

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

62ο έτος

27 Σεπτεμβρίου 2019

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

KANONΙΣΜΟΙ

★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1586 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2019, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2063 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα	1
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1587 της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2019, για την απαγόρευση της εισαγωγής δειγμάτων από ορισμένα είδη άγριας πανίδας και χλωρίδας στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους	5
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1588 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 όσον αφορά τον καθορισμό αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης	22
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1589 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών amidosulfuron, beta-cyfluthrin, bifenox, chlorotoluron, clofentezine, clomazone, cypermethrin, daminozide, deltamethrin, dicamba, difenoconazole, dislubenzuron, dislufenican, fenoxaprop-P, fenpropidin, fludioxonil, flufenacet, fosthiazate, indoxacarb, lenacil, MCPA, MCPB, nicosulfuron, picloram, prosulfocarb, pyriproxyfen, thiophanate-methyl, triflusulfuron και tritosulfuron ⁽¹⁾	24
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1590 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/159 για την επιβολή οριστικών μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα	28

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1591 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 19ης Σεπτεμβρίου 2019, για τον διορισμό του Αρχιγού αποστολής της αποστολής οικοδόμησης ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUCAP Somalia/1/2019)	65
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

(1) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον EOX

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

EL

★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1592 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2019, με την οποία επιτρέπεται στην Πορτογαλία να εισαγάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/EK σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας	67
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1593 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/676/EΕ με την οποία επιτρέπεται στη Ρουμανία να συνεχίσει την εφαρμογή ειδικού μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/EK σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας	69
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1594 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/805/EΕ με την οποία επιτρέπεται στη Δημοκρατία της Πολωνίας να εφαρμόσει μέτρα κατά παρέκκλιση του άρθρου 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 168 της οδηγίας 2006/112/EK σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας	71
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1595 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 για στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής νοσης στη Νότια Κεντρική Μεσόγειο (επιχείρηση SOPHIA της EUNAVFOR MED)	73
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1596 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα	74
★ Κατ' εξουσιοδότηση απόφαση (ΕΕ) 2019/1597 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2019, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη θέσπιση κοινής μεθοδολογίας και ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας για την ομοιόμορφη μετρηση των επιπέδων αποβλήτων τροφίμων ⁽¹⁾	77
★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1598 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2019, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/638 σχετικά με τη θέσπιση επειγόντων μέτρων για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ένωση του επιβλαβούς οργανισμού <i>Spodoptera frugiperda</i> (Smith) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 6818]	86

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

★ Απόφαση αριθ. 1/2019 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΕ-Ουκρανίας, της 8ης Ιουλίου 2019, για την τροποποίηση του παραρτήματος XXVII της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου [2019/1599]	88
★ Απόφαση αριθ. 2/2019 την μεικτής επιτροπής στο πλαίσιο της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας, της 26ης Αυγούστου 2019, για την κατάρτιση του καταλόγου ατόμων που είναι πρόθυμα και ικανά να εργαστούν ως διαιτητές [2019/1600]	99

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

KANONISMOI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1586 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2019

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2063 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2063 του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2017, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα (¹) και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Νοεμβρίου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2063.
- (2) Στις 16 Ιουλίου 2019, ο Υπατος Εκπρόσωπος εξέδωσε δήλωση εξ ονόματος της Ένωσης στην οποία αναφέρει ότι η πολιτική κρίση και η οικονομική κατάρρευση στη Βενεζουέλα εξακολουθούν να πλήττουν σοβαρά τον πληθυσμό, όπως φαίνεται από τη φυγή 4 εκατομμυρίων ατόμων από τη χώρα, καθώς και ότι η κρίση εξακολουθεί να αποτελεί σοβαρή πιγή αστάθειας για την περιοχή.
- (3) Στη δήλωση υπογραμμίζεται ότι η πρόσφατα δημοσιευθείσα έκθεση του Υπατου Αρμοστή του ΟΗΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα (YAAD του ΟΗΕ) («έκθεση») επιβεβαιώνει με σαφή και λεπτομερή τρόπο την έκταση και τη σοβαρότητα των παραβιάσεων των ανθρώπινων δικαιωμάτων, τη διάβρωση του κράτους δικαίου και τη διάλυση των δημοκρατικών θεσμών στη Βενεζουέλα. Επιπλέον, η δήλωση αναφέρει τον τραγικό θάνατο του πλοιάρχου Acosta Arévalo ενώ βρισκόταν υπό κράτηση από τις δυνάμεις ασφαλείας της Βενεζουέλας ως κατάφωρο παράδειγμα της συνεχιζόμενης επιδείνωσης της κατάστασης των ανθρώπινων δικαιωμάτων.
- (4) Η Ένωση υποστήριξε θιγμαντικά τα πορίσματα της έκθεσης και κάλεσε το καθεστώς να σταματήσει αμέσως τις εκτεταμένες παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων και να επιδιώξει, σε πλήρη συνεργασία με το Γραφείο του Υπατου Αρμοστή του ΟΗΕ για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα και σύμφωνα με όλες τις ειδικές διαδικασίες του ΟΗΕ, να εξασφαλίσει την εφαρμογή των συστάσεων της έκθεσης. Η Ένωση δήλωσε επίσης ότι είναι έτοιμη να αρχίσει τις εργασίες για την εφαρμογή στοχοθετημένων μέτρων κατά των μελών των δυνάμεων ασφαλείας που εμπλέκονται σε βασανιστήρια και άλλες σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων.
- (5) Λόγω της συνεχιζόμενης σοβαρής κατάστασης στη Βενεζουέλα, όπως ανέφερε και η έκθεση του YAAD του ΟΗΕ, και της ευθύνης για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, εκ μέρους μελών των δυνάμεων ασφαλείας και των υπηρεσιών πληροφοριών της Βενεζουέλας που υποστηρίζουν το καθεστώς, επτά άτομα θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα και περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2063.
- (6) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2063 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

(¹) EEL 295 της 14.11.2017, σ. 21.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2063 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

'Αρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. HARAKKA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα ακόλουθα πρόσωπα προστίθενται στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που καθορίζεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2063:

	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτότητας	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
«19.	Nestor Blanco Hurtado	Ημερομηνία γέννησης: 26 Σεπτεμβρίου 1982 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-15222057 Φύλο: Άρρεν	Ταγματάρχης της Μπολιβαριανής Εθνικής Φρουράς (GNB), που ενήργησε στο πλευρό υπαλλήλων της Γενικής Διεύθυνσης Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) τουλάχιστον από τον Δεκέμβριο του 2017. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων σε εγκαταστάσεις της DGCIM που διεπράχθησαν από υπαλλήλους της DGCIM υπό τις εντολές του. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
20.	Rafael Ramon Blanco Marrero	Ημερομηνία γέννησης: 28 Φεβρουαρίου 1968 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-6250588 Φύλο: Άρρεν	Αναπληρωτής Διευθυντής της Γενικής Διεύθυνσης Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) τουλάχιστον από τον Δεκέμβριο του 2018 και Υποστράτηγος του Μπολιβαριανού Εθνικού Στρατού της Βενεζουέλας από τις 5 Ιουλίου 2019. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων σε εγκαταστάσεις της DGCIM που διεπράχθησαν από υπαλλήλους της DGCIM υπό τις εντολές του. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
21.	Carlos Calderon	Φύλο: Άρρεν	Ανώτερο διοικητικό στέλεχος (αναφέρεται ως Επίτροπος, Διευθυντής και Γενικός Διευθυντής) της Μπολιβαριανής Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών (SEBIN). Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων στις εγκαταστάσεις της SEBIN. Ειδικότερα, συμμετείχε και ήταν υπεύθυνος για πράξεις βασανιστηρίων και σκληρής, απάνθρωπης και ταπεινωτικής μεταχείρισης κρατουμένων στο El Helicoide, φυλακή της Μπολιβαριανής Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών (SEBIN).	27.9.2019
22.	Alexis Enrique Escalona Marrero	Ημερομηνία γέννησης: 12 Οκτωβρίου 1962 Φύλο: Άρρεν	Επικεφαλής της Εθνικής Υπηρεσίας καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας (OND-DOFT). Διοικητής της εθνικής διοίκησης κατά των εκβιασμών και των απαγωγών (<i>Comando Nacional Antiterrorismo y Secuestro</i> (CONAS) μεταξύ 2014 και 2017. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων από μέλη του CONAS υπό τις εντολές του. Ευθύνεται επίσης για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών από μέλη του CONAS υπό τις εντολές του.	27.9.2019

	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτότητας	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
23.	Rafael Antonio Franco Quintero	Ημερομηνία γέννησης: 14 Οκτωβρίου 1973 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-11311672 Φύλο: Άρρεν	Υπάλληλος της Μπολιβαριανής Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφορών (SEBIN). Προϊστάμενος ερευνών στη Γενική Διεύθυνση Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) μεταξύ τουλάχιστον 2017 και Δεκεμβρίου 2018. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων από μέλη του DGCIM υπό τις εντολές του. Ευθύνεται επίσης για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης από μέλη του DGCIM υπό τις εντολές του. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
24.	Alexander Enrique Granko Arteaga	Ημερομηνία γέννησης: 25 Μαρτίου 1981 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-14970215 Φύλο: Άρρεν	Προϊστάμενος (Διευθυντής) του Τμήματος Ειδικών Υποθέσεων (DAE) της Γενικής Διεύθυνσης Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)). Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας που προκάλεσε θάνατο και της κακομεταχείρισης κρατουμένων σε εγκαταστάσεις του DGCIM από τον ίδιο και από αξιωματικούς υπό τις εντολές του. Ευθύνεται επίσης για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών από μέλη του DGCIM υπό τις εντολές του και εμπλέκεται άμεσα σε αυτή την καταστολή. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
25.	Hannover Esteban Guerrero Mijares	Ημερομηνία γέννησης: 14 Ιανουαρίου 1971 Φύλο: Άρρεν	Προϊστάμενος ερευνών στη Γενική Διεύθυνση Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) μεταξύ τουλάχιστον Απριλίου 2019 και Αυγούστου 2019. Ως προϊστάμενος ερευνών, επέβλεπε την εγκατάσταση του DGCIM στην Boleita. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της υπερβολικής χρήσης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων από τον ίδιο και από υπαλλήλους υπό τις εντολές του, ιδίως στην Boleita. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019*

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1587 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Σεπτεμβρίου 2019

για την απαγόρευση της εισαγωγής δειγμάτων από ορισμένα είδη άγριας πανίδας και χλωρίδας στην Ένωση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 1996, για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 6 στοιχεία α) και β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σκοπός του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 είναι να προστατευθούν τα είδη της άγριας πανίδας και χλωρίδας και να εξασφαλιστεί η διατήρησή τους με τον έλεγχο του εμπορίου των φυτικών και ζωικών ειδών που προσδιορίζονται στα παραρτήματά του. Η Επιτροπή μπορεί να εφαρμόσει τον εν λόγω κανονισμό θεσπίζοντας περιορισμούς στην εισαγωγή δειγμάτων ορισμένων ειδών στην Ένωση.
- (2) Ο τρέχων εφαρμοστέος κατάλογος των ειδών των οποίων απαγορεύεται η εισαγωγή στην Ένωση θεσπίστηκε τον Οκτώβριο του 2017 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1915 της Επιτροπής⁽²⁾.
- (3) Λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές συστάσεις που διατύπωσε η μόνιμη επιτροπή της CITES κατά την 69η και την 70ή συνεδρίασή της⁽³⁾, και βάσει εκδέσεων που εκπονήθηκαν για την ομάδα επιστημονικής εξέτασης της ΕΕ⁽⁴⁾, η ομάδα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάσταση διατήρησης ορισμένων πρόσθετων ειδών που απαριθμούνται στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 θα απειλήθει σοβαρά εάν δεν απαγορευθεί η εισαγωγή τους στην Ένωση από ορισμένες χώρες καταγωγής⁽⁵⁾. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να απαγορευτεί η εισαγωγή στην Ένωση δειγμάτων των ακόλουθων ειδών:
 - *Pericopsis elata* από την Ακτή Ελεφαντοστού·
 - *Prunus africana* από την Ισημερινή Γουινέα.
- (4) Λαμβανομένης περαιτέρω υπόψη της απόσχισης του Νότιου Σουδάν από το Σουδάν στις 9 Ιουλίου 2011 και της εισδοχής του ως νέου κράτους μέλους, η οποία αποφασίστηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 14 Ιουλίου 2011, προκειμένου να διατηρηθούν οι διατάξεις που ισχυαν ήδη όσον αφορά το προηγούμενο κράτος, θα πρέπει επίσης να απαγορευθεί η εισαγωγή στην Ένωση δειγμάτων του ακόλουθου είδους:
 - *Torgos tracheliotus* από το Νότιο Σουδάν.

⁽¹⁾ ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1915 της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2017, για την απαγόρευση της εισαγωγής δειγμάτων από ορισμένα είδη άγριας πανίδας και χλωρίδας στην Ένωση (ΕΕ L 271 της 20.10.2017, σ. 7).

⁽³⁾ Implementation of Resolution Conf. 12.8 (Rev. CoP17) on Review of Significant Trade in specimens of Appendix-II species – Recommendations of the Standing Committee [Εφαρμογή του ψηφίσματος 12.8 της διάσκεψης (αναθ. CoP17) σχετικά με την εξέταση του σημαντικού εμπορίου δειγμάτων ειδών του προσαρτήματος II – Συστάσεις της μόνιμης επιτροπής], Γενεύη, 6 Μαΐου 2019, διατίθεται στη διεύθυνση <https://cites.org/sites/default/files/notif/E-Notif-2019-027.pdf>

⁽⁴⁾ Τεχνική έκθεση αριθ. 79/4/2/1 του Μαΐου 2017 σχετικά με τις τροποποιήσεις των γνωμοδοτήσεων της ομάδας επιστημονικής εξέτασης: περιλαμβάνεται επισκόπηση των γνωμοδοτήσεων για τα άγριας προέλευσης είδη του παραρτήματος Α και των γνωμοδοτήσεων για πρώην χώρες/εδάφη. Τεχνική έκθεση αριθ. 80/4/2/2 του Αυγούστου 2017 σχετικά με την εξέταση του καταχωρισμένου στη CITES υποείδους *Ovis* στο Ουζύπεκιστάν: αξιολόγηση της αναστολής εισαγωγών στην ΕΕ για το είδος *Ovis vignei bochariensis*. Τεχνική έκθεση αριθ. 82/4/2/2 του Ιανουαρίου 2018 σχετικά με τη σύγκριση των αποφάσεων της ΕΕ και των αποφάσεων που λήφθηκαν στην 69η συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής CITES, στο πλαίσιο της εξέτασης του σημαντικού εμπορίου. Τεχνική έκθεση αριθ. 85/4/2/3 του Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη σύγκριση των αποφάσεων της ΕΕ και των αποφάσεων που λήφθηκαν στην 70ή συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής CITES.

⁽⁵⁾ Οι περιλήψεις των συνεδριάσεων της ομάδας επιστημονικής εξέτασης διατίθενται στη διεύθυνση <https://circabc.europa.eu/w/browse/b46ce9b8-0fe6-4aab-b420-0c31527ad866>.

- (5) Λαμβάνοντας υπόψη τις περαιτέρω συστάσεις που διατύπωσε η μόνιμη επιτροπή της CITES κατά την 69η και την 70ή συνεδρίασή της, καθώς και βάσει εκδόσεων που εκπονήθηκαν για την ομάδα επιστημονικής εξέτασης⁽⁶⁾, η ομάδα κατέληξε επιπλέον στο συμπέρασμα ότι δεν απαιτείται πλέον η απαγόρευση της εισαγωγής στην Ένωση για δείγματα των ακόλουθων ειδών:
- *Hippopotamus amphibius*, *Stangeriaceae* spp. και *Zamiaceae* spp. από τη Μοζαμβίκη.
 - *Balearica regulorum* και *Agapornis fischeri* από την Τανζανία.
 - *Poicephalus fuscicollis* από το Μάλι.
 - *Phelsuma breviceps* και *Phelsuma standingi* από τη Μαδαγασκάρη.
 - *Naja atra*, *Naja kaouthia*, *Naja siamensis*, *Cuora galbinifrons*, *Heosemys annandalii* και *Heosemys grandis* από το Λάος.
 - *Stigmochelys pardalis* από τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.
 - *Hippocampus kuda* από το Βιετνάμ.
 - *Pandinus roeseli*⁽⁷⁾ από το Μπενίν, τη Γκάνα και το Τόγκο.
 - *Acanthastrea hemprichii*, *Favites halicora* και *Platygyra sinensis* από την Τόνγκα.
- (6) Η ομάδα επιστημονικής εξέτασης κατέληξε επιπλέον στο συμπέρασμα ότι, με βάση τις πλέον πρόσφατες διαθέσιμες πληροφορίες για την ονοματολογία, η ονομασία του είδους *Ovis vignei bochariensis* θα πρέπει να τροποποιηθεί σε *Ovis aries cycloceros*. Η αλλαγή αυτή στην ονοματολογία δεν επηρεάζει το πεδίο εφαρμογής της αναστολής που βρίσκεται ήδη σε ισχύ.
- (7) Η ομάδα επιστημονικής εξέτασης κατέληξε τέλος στο συμπέρασμα ότι, με βάση τις πλέον πρόσφατες διαθέσιμες πληροφορίες, η απαγόρευση της εισαγωγής στην Ένωση δειγμάτων της οικογένειας *Cycadaceae* από τη Μοζαμβίκη θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να αναφέρεται μόνο σε δείγματα του είδους *Cycas thouarsii* της εν λόγω οικογένειας.
- (8) Λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων της ομάδας επιστημονικής εξέτασης και —στην περίπτωση των συνδυασμών ειδών/χωρών που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 3 ανωτέρω— κατόπιν διαβουλεύσεων με τις οικείες χώρες καταγωγής στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής CITES, ο κατάλογος των ειδών των οποίων η εισαγωγή στην Ένωση απαγορεύεται θα πρέπει να επικαιροποιηθεί και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1915 θα πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να αντικατασταθεί.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για το εμπόριο της άγριας πανίδας και χλωρίδας η οποία συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 18 του κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Απαγορεύεται η εισαγωγή στην Ένωση δειγμάτων των ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από τις χώρες καταγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1915 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο εκτελεστικό κανονισμό θεωρούνται παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

(6) Τεχνική έκδεση αριθ. 82/4/2/2 του Ιανουαρίου 2018 σχετικά με τη σύγκριση των αποφάσεων της ΕΕ και των αποφάσεων που λήφθηκαν στην 69η συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής CITES, στο πλαίσιο της εξέτασης του σημαντικού εμπορίου. Τεχνική έκδεση αριθ. 85/4/2/3 του Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη σύγκριση των αποφάσεων της ΕΕ και των αποφάσεων που λήφθηκαν στην 70ή συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής CITES.

(7) Η αναστολή ισχυει αρχικά για το είδος *Pandinus imperator*, από το οποίο διαχωρίστηκε το *Pandinus roeseli* το 2017, μετά τις ταξινομικές αλλαγές που εγκρίθηκαν κατά τη 17η συνεδρίαση της διάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών της CITES.

'Αρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- (1) Δείγματα ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 των οποίων η εισαγωγή στην Ένωση απαγορεύεται

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πτηνή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
PANIΔΑ				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Capra falconeri</i>	Άγρια	Κυνηγετικά τρόπαια	Ουζμπεκιστάν	α)
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	Άγρια	Κυνηγετικά τρόπαια	Λευκορωσία, Μογγολία, Τατζικιστάν, Τουρκία	α)
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	Άγρια	Κυνηγετικά τρόπαια	Καζακστάν, Καναδάς (Βρετανική Κολομβία)	α)
<i>Ursus thibetanus</i>	Άγρια	Κυνηγετικά τρόπαια	Ρωσία	α)
PROBOSCIDEA				
Elephantidae				
<i>Loxodonta africana</i>	Άγρια	Κυνηγετικά τρόπαια	Καμερούν	α)

- (2) Δείγματα ειδών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 των οποίων η εισαγωγή στην Ένωση απαγορεύεται

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πτηνή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
PANIΔΑ				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis aries cycloceros</i>	Άγρια	'Ολα	Ουζμπεκιστάν	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Άγρια	'Ολα	Ουζμπεκιστάν	β)
Moschidae				
<i>Moschus moschiferus</i>	Άγρια	'Ολα	Ρωσία	β)
CARNIVORA				
Eupleridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
Felidae				
<i>Panthera leo</i>	Άγρια	'Ολα	Αιθιοπία	β)
<i>Profelis aurata</i>	Άγρια	'Ολα	Τανζανία	β)
Odobenidae				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Άγρια	'Ολα	Γροιλανδία	β)
PRIMATES				
Cercopithecidae				
<i>Cercopithecus dryas</i>	Άγρια	'Ολα	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό	β)
<i>Macaca fascicularis</i>	Άγρια	'Ολα	Λάσος	β)
<i>Piliocolobus badius</i> (συνώνυμο <i>Colobus badius</i>)	Άγρια	'Ολα	Γουινέα	β)
Pitheciidae				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Άγρια	'Ολα	Γουιάνα	β)
AVES				
Ciconiiformes				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Άγρια	'Ολα	Τανζανία	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter erythrorhynchus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Accipiter ovampensis</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Aquila rapax</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Aviceda cuculoides</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Gyps africanus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Gyps bengalensis</i>	Άγρια	Όλα	Αφγανιστάν, Ινδία	β)
<i>Gyps indicus</i>	Άγρια	Όλα	Αφγανιστάν, Ινδία	β)
<i>Gyps rueppellii</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Gyps tenuirostris</i>	Άγρια	Όλα	Ινδία	β)
<i>Hieraetus ayresii</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Καμερούν, Τόγκο	β)
<i>Hieraetus spilogaster</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Τόγκο	β)
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Καμερούν, Τανζανία, Τόγκο	β)
<i>Spizaetus africanus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γουινέα, Τανζανία, Τόγκο	β)
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β)
<i>Torgos tracheliotus</i>	Άγρια	Όλα	Καμερούν, Νότιο Σουδάν, Σουδάν, Τανζανία	β)
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γουινέα	β)
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Τόγκο	β)
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Καμερούν, Τανζανία, Τόγκο	β)
GRUIIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Μαλί, Νότιο Σουδάν, Σουδάν	β)
<i>Balearica regulorum</i>	Άγρια	Όλα	Ζάμπια, Ζιμπάμπουε, Κένυα, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, Μποτσουάνα, Μπουρούντι, Νότια Αφρική	β)
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β)
PSITTACIFORMES				
Psittacidae				
<i>Agapornis pullarius</i>	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γουινέα, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, Μαλί, Τόγκο	β)
<i>Coracopsis vasa</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Άγρια	Όλα	Σουρινάμ	β)
<i>Poicephalus fuscicollis</i>	Άγρια	Όλα	Ακτή Ελεφαντοστού, Γουινέα, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, Τόγκο	β)
<i>Poicephalus gularis</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Καμερούν, Κονγκό	β)
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β)
<i>Pyrrhura pfrimeri</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β)
<i>Pyrrhura subandina</i>	Άγρια	Όλα	Κολομβία	β)
STRIGIFORMES				
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ές πτηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Bubo lacteus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Bubo poensis</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Glaucidium capense</i>	Άγρια	Όλα	Ρουάντα	β)
<i>Glaucidium perlatum</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Καμερούν	β)
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Άγρια	Όλα	Καμερούν	β)
<i>Scotopelia peli</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα	β)
REPTILIA				
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastyx dispar</i>	Άγρια	Όλα	Μαλί, Σουδάν	β)
<i>Uromastyx geyri</i>	Άγρια	Όλα	Μαλί, Νίγηρας	β)
Chamaeleonidae				
<i>Brookesia decaryi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Chamaeleo africanus</i>	Άγρια	Όλα	Νίγηρας	β)
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Άγρια	Όλα	Γκάνα, Μπενίν	β)
	Εκτρεφόμενα	Όλα	Μπενίν	β)
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Άγρια	Όλα	Γκάνα, Μπενίν, Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	Με μήκος ρύγχους-κλοάκης άνω των 6 cm	Μπενίν, Τόγκο	β)
<i>Furcifer labordi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Kinyongia fischeri</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β)
<i>Kinyongia tavetana</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β)
<i>Trioceros cameronensis</i>	Άγρια	Όλα	Καμερούν	β)
<i>Trioceros deremensis</i>	Άγρια	Όλα	Τανζανία	β)
<i>Trioceros feae</i>	Άγρια	Όλα	Ισημερινή Γουινέα	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ές πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Trioceros fuelleborni</i>	Άγρια	'Ολα	Τανζανία	β)
<i>Trioceros montium</i>	Άγρια	'Ολα	Καμερούν	β)
<i>Trioceros perreti</i>	Άγρια	'Ολα	Καμερούν	β)
<i>Trioceros quadricornis</i>	Άγρια	'Ολα	Καμερούν	β)
<i>Trioceros serratus</i>	Άγρια	'Ολα	Καμερούν	β)
<i>Trioceros werneri</i>	Άγρια	'Ολα	Τανζανία	β)
<i>Trioceros wiedersheimi</i>	Άγρια	'Ολα	Καμερούν	β)
Cordylidae				
<i>Cordylus rhodesianus</i>	Άγρια	'Ολα	Μοζαμβίκη	β)
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Άγρια	'Ολα	Μοζαμβίκη	β)
<i>Cordylus vittifer</i>	Άγρια	'Ολα	Μοζαμβίκη	β)
<i>Smaug mossambicus</i>	Άγρια	'Ολα	Μοζαμβίκη	β)
Gekkonidae				
<i>Phelsuma borai</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Phelsuma gouldi</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Phelsuma hoeschi</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Phelsuma ravenala</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	Άγρια	'Ολα	Νήσοι Σολομώντος	β)
Varanidae				
<i>Varanus albigularis</i>	Άγρια	'Ολα	Τανζανία	β)
<i>Varanus beccarii</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Varanus dumerilii</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Varanus exanthematicus</i>	Άγρια	'Ολα	Μπενίν, Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	Με συνολικό μήκος άνω των 35 cm	Μπενίν, Τόγκο	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ές πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Varanus jobiensis</i> (συνώνυμο <i>V. karlschmidti</i>)	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Varanus niloticus</i>	Άγρια	'Ολα	Μπενίν, Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	Με συνολικό μήκος άνω των 35 cm	Μπενίν	β)
	Εκτρεφόμενα	'Ολα	Τόγκο	β)
<i>Varanus ornatus</i>	Άγρια	'Ολα	Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	'Ολα	Τόγκο	β)
<i>Varanus salvadorii</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Varanus spinulosus</i>	Άγρια	'Ολα	Νήσοι Σολομώντος	β)
SERPENTES				
Boidae				
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Άγρια	'Ολα	Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	'Ολα	Μπενίν, Τόγκο	β)
<i>Candoia carinata</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Morelia boeleni</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Python bivittatus</i>	Άγρια	'Ολα	Κίνα	β)
<i>Python molurus</i>	Άγρια	'Ολα	Κίνα	β)
<i>Python regius</i>	Άγρια	'Ολα	Γουινέα, Μπενίν	β)
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Chrysemys picta</i>	'Ολα	Ζωντανά	'Ολα	δ)
Geoemydidae				
<i>Cuora amboinensis</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία, Μαλαισία	β)
<i>Cuora bourreti</i>	Άγρια	'Ολα	Λάος	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Cuora galbinifrons</i>	Άγρια	Όλα	Κίνα	β)
<i>Heosemys spinosa</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Notochelys platynota</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
Podocnemididae				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	Άγρια	Όλα	Γουιάνα	β)
<i>Podocnemis unifilis</i>	Άγρια	Όλα	Σουρινάμ	β)
Testudinidae				
<i>Centrochelys sulcata</i>	Εκτρεφόμενα	Όλα	Μπενίν, Τόγκο	β)
<i>Indotestudo forstenii</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β)
<i>Indotestudo travancorica</i>	Άγρια	Όλα	Όλα	β)
<i>Kinixys erosa</i>	Άγρια	Όλα	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, Τόγκο	β)
<i>Kinixys homeana</i>	Άγρια	Όλα	Γκάνα, Μπενίν, Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	Όλα	Μπενίν	β)
	Εκτρεφόμενα	Με ευθύγραμμο μήκος κελύφους (χελύου) άνω των 8 cm	Τόγκο	β)
<i>Kinixys nogueyi</i>	Άγρια	Όλα	Γκάνα, Μπενίν	β)
	Εκτρεφόμενα	Με ευθύγραμμο μήκος κελύφους (χελύου) άνω των 5 cm	Μπενίν	β)
<i>Kinixys spekii</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη	β)
<i>Kinixys zombensis</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη	β)
<i>Manouria emys</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ές πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Manouria impressa</i>	Άγρια	'Ολα	Βιετνάμ	β)
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Άγρια	'Ολα	Ουγκάντα	β)
<i>Testudo horsfieldii</i>	Άγρια	'Ολα	Καζακστάν	β)
Trionychidae				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
<i>Pelochelys cantorii</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)
AMPHIBIA				
ANURA				
Conrauidae				
<i>Conraua goliath</i>	Άγρια	'Ολα	Καμερούν	β)
Dendrobatidae				
<i>Hyloxalus azureiventris</i>	Άγρια	'Ολα	Περού	β)
<i>Ranitomeya variabilis</i>	Άγρια	'Ολα	Περού	β)
<i>Ranitomeya ventrimaculata</i>	Άγρια	'Ολα	Περού	β)
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Mantella cowani</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Mantella crocea</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Mantella pulchra</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Mantella viridis</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
ACTINOPTERI				
PERCIFORMES				
Labridae				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Άγρια	'Ολα	Ινδονησία	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
SYNGNATHIFORMES				
Syngnathidae				
<i>Hippocampus algiricus</i>	Άγρια	Όλα	Γουινέα, Σενεγάλη	β)
<i>Hippocampus barbouri</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Hippocampus comes</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Hippocampus erectus</i>	Άγρια	Όλα	Βραζιλία	β)
<i>Hippocampus histrix</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Hippocampus kuda</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία, Κίνα	β)
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
SCORPIONES				
Scorpionidae				
<i>Pandinus imperator</i>	Άγρια	Όλα	Γκάνα, Μπενίν, Τόγκο	β)
	Εκτρεφόμενα	Όλα	Γκάνα, Μπενίν, Τόγκο	β)
Εντόμα				
Lepidoptera				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
<i>Ornithoptera priamus</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β)
	Εκτρεφόμενα	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β)
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β)
	Εκτρεφόμενα	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Άγρια	Όλα	Βανουάτου, Βιετνάμ, Τόνγκα	β)
<i>Tridacna crocea</i>	Άγρια	Όλα	Βανουάτου, Βιετνάμ, Καμπότζη, Νήσοι Σολομώντος, Τόνγκα, Φίτζι	β)
<i>Tridacna derasa</i>	Άγρια	Όλα	Βανουάτου, Βιετνάμ, Νήσοι Σολομώντος, Παλάου, Τόνγκα, Φίτζι	β)
<i>Tridacna gigas</i>	Άγρια	Όλα	Βιετνάμ, Νήσοι Μάρσαλ, Νήσοι Σολομώντος, Τόνγκα	β)
<i>Tridacna maxima</i>	Άγρια	Όλα	Βανουάτου, Βιετνάμ, Καμπότζη, Μικρονησία, Μοζαμβίκη, Νήσοι Μάρσαλ, Νήσοι Σολομώντος, Τόνγκα, Φίτζι	β)
<i>Tridacna noae</i>	Άγρια	Όλα	Βανουάτου, Μικρονησία, Νήσοι Σολομώντος, Φίτζι	β)
<i>Tridacna rosewateri</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη	β)
<i>Tridacna squamosa</i>	Άγρια	Όλα	Βανουάτου, Βιετνάμ, Καμπότζη, Μοζαμβίκη, Νήσοι Σολομώντος, Τόνγκα, Φίτζι	β)
<i>Tridacna tevoroa</i>	Άγρια	Όλα	Τόνγκα	β)
GASTROPODA				
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Άγρια	Όλα	Αϊτή, Γρενάδα	β)
CNIDARIA				
ANTHOZOA				
HELIOPORACEA				
Helioporidae				
<i>Heliopora coerulea</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
SCLERACTINIA				
Scleractinia spp.	Άγρια	Όλα	Γκάνα	β)
Agariciidae				
<i>Agaricia agaricites</i>	Άγρια	Όλα	Αϊτή	β)
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Άγρια	Όλα	Νήσοι Σολομώντος	β)
<i>Euphyllia divisa</i>	Άγρια	Ζωντανά κοράλλια εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Άγρια	Ζωντανά κοράλλια εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Euphyllia paraancora</i>	Άγρια	Ζωντανά κοράλλια εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Euphyllia paradivisa</i>	Άγρια	Ζωντανά κοράλλια εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Euphyllia yaeyamaensis</i>	Άγρια	Ζωντανά κοράλλια εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Plerogyra discus</i>	Άγρια	Όλα εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Plerogyra simplex</i> (<i>Plerogyra taisnei</i>)	Άγρια	Όλα εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
Mussidae				
<i>Blastomussa merleti</i>	Άγρια	Όλα εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ες πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Άγρια	Όλα εκτός των δειγμάτων θαλάσσιας καλλιέργειας που είναι προσκολλημένα σε τεχνητά υποστρώματα	Ινδονησία	β)
<i>Scolymia</i> spp.	Άγρια	Όλα	Τόνγκα	β)
Pocilloporidae				
<i>Seriatopora stellata</i>	Άγρια	Όλα	Ινδονησία	β)
Trachyphilliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Άγρια	Όλα	Φίτζι	β)
ΧΛΩΡΙΔΑ				
Cycadaceae				
<i>Cycas thouarsii</i>	Άγρια	Όλα	Μοζαμβίκη	β)
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia banae</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia berorohae</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia bulbisperna</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia duranii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia fianaran-tsaoae</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia iharanae</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia kondoi</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia labatii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia lophogona</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia millotii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia neohumber-tii</i>	Άγρια	Όλα	Μαδαγασκάρη	β)

Είδος	Καλυπτόμενη/-ές πηγή/-ές	Καλυπτόμενο/-α δείγμα/-τα	Χώρες καταγωγής	Βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο:
<i>Euphorbia pachypodioides</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia razafindra-tsirae</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia suzannae-marnierae</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
<i>Euphorbia waringiae</i>	Άγρια	'Ολα	Μαδαγασκάρη	β)
Leguminosae				
<i>Pericopsis elata</i>	Άγρια	'Ολα	Ακτή Ελεφαντοστού	β)
Orchidaceae				
<i>Cypripedium japonicum</i>	Άγρια	'Ολα	Κίνα, Νότια Κορέα	β)
<i>Cypripedium macranthos</i>	Άγρια	'Ολα	Νότια Κορέα	β)
<i>Cypripedium micranthum</i>	Άγρια	'Ολα	Κίνα	β)
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Άγρια	'Ολα	Βιετνάμ	β)
<i>Dendrobium nobile</i>	Άγρια	'Ολα	Λάος	β)
<i>Dendrobium wardianum</i>	Άγρια	'Ολα	Βιετνάμ	β)
<i>Myrmecophila tibicinis</i>	Άγρια	'Ολα	Μπελίζε	β)
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Άγρια	'Ολα	Βιετνάμ	β)
Rosaceae				
<i>Prunus africana</i>	Άγρια	'Ολα	Ισημερινή Γουινέα	β)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1588 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 όσον αφορά τον καθορισμό αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (⁽¹⁾), και ιδίως το άρθρο 183 στοιχείο β),

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται σε ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 και (ΕΚ) αριθ. 614/2009 του Συμβουλίου (⁽²⁾), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1484/95 της Επιτροπής (⁽³⁾) καθορίστηκαν οι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του καθεστώτος συμπληρωματικών εισαγωγικών δασμών και οι αντιπροσωπευτικές τιμές στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης.
- (2) Από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων στα οποία βασίζεται ο καθορισμός των αντιπροσωπευτικών τιμών για τα προϊόντα των τομέων του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης, προκύπτει ότι επιβάλλεται να τροποποιηθούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων, αφού ληφθούν υπόψη οι διακυμάνσεις των τιμών ανάλογα με την καταγωγή.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/95 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Λόγω της ανάγκης να εξασφαλιστεί η εφαρμογή του εν λόγω μέτρου το ταχύτερο δυνατόν μετά τη διάθεση των επικαιροποιημένων στοιχείων, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(²) ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 1.

(³) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος συμπληρωματικών δασμών κατά την εισαγωγή και με τον καθορισμό αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών και της αυγοαλβουμίνης καθώς και με την κατάργηση του κανονισμού αριθ. 163/67/EOK (ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 47).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Αντιπροσωπευτική τιμή (σε EUR/100 kg)	Εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 (σε EUR/100 kg)	Καταγωγή ⁽¹⁾
0207 12 90	Σφάγια από πετεινούς και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> μη τεμαχισμένα, που ονομάζονται “κοτόπουλα 65 %”, κατεψυγμένα	136,2	0	AR
0207 14 10	Πετεινοί και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> , που παρουσιάζονται σε τεμάχια χωρίς κόκαλα, κατεψυγμένα	252,3 216,5 245,1	14 25 17	AR BR TH
1602 32 11	Παρασκευάσματα από πετεινούς και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> , άψητα	264,9	7	BR

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7).»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1589 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών amidosulfuron, beta-cyfluthrin, bifenox, chlorotoluron, clofentezine, clomazone, cypermethrin, daiminozide, deltamethrin, dicamba, difenoconazole, diflubenzuron, diflusenican, fenoxaprop-P, fenpropidin, fludioxonil, flufenacet, fosthiazate, indoxacarb, lenacil, MCPA, MCPB, nicosulfuron, picloram, prosulfocarb, pyriproxyfen, thiophanate-methyl, triflusulfuron και tritosulfuron

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/EOK και 91/414/EOK του Συμβουλίου (⁽¹⁾) και ιδίως το άρθρο 17 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής (⁽²⁾) περιλαμβάνει τις δραστικές ουσίες που θεωρούνται εγκεκριμένες βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (2) Οι περίοδοι έγκρισης των δραστικών ουσιών beta-cyfluthrin, chlorotoluron, clomazone, cypermethrin, daiminozide, deltamethrin, fludioxonil, flufenacet, fosthiazate, indoxacarb, MCPA, MCPB, prosulfocarb και thiophanate-methyl παρατάθηκαν έως τις 31 Οκτωβρίου 2019 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/1262 της Επιτροπής (⁽³⁾).
- (3) Η περίοδος έγκρισης της δραστικής ουσίας tritosulfuron παρατάθηκε έως τις 30 Νοεμβρίου 2019 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/1796 της Επιτροπής (⁽⁴⁾).
- (4) Οι περίοδοι έγκρισης των δραστικών ουσιών amidosulfuron, bifenox, clofentezine, dicamba, difenoconazole, diflubenzuron, diflusenican, fenoxaprop-P, fenpropidin, lenacil, nicosulfuron, picloram και pyriproxyfen παρατάθηκαν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/1796.
- (5) Η περίοδος έγκρισης της δραστικής ουσίας triflusulfuron θα λήξει στις 31 Δεκεμβρίου 2019.
- (6) Υποβλήθηκαν αιτήσεις για την ανανέωση της έγκρισης των εν λόγω ουσιών σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 844/2012 της Επιτροπής (⁽⁵⁾).
- (7) Επειδή η αξιολόγηση των εν λόγω ουσιών έχει καθυστερήσει για λόγους ανεξάρτητους από τη θέληση των αιτούντων, οι εγκρίσεις αυτών των δραστικών ουσιών ενδέχεται να λήξουν προτού ληφθεί απόφαση σχετικά με την ανανέωσή τους. Συνεπώς, είναι αναγκαίο να παραταθούν οι περίοδοι έγκρισής τους.

(¹) EE L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

(²) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (EE L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

(³) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1262 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2018, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών 1-methylcyclopropene, beta-cyfluthrin, chlorothalonil, chlorotoluron, clomazone, cypermethrin, daiminozide, deltamethrin, dimethenamid-p, diuron, fludioxonil, flufenacet, flurtamone, fosthiazate, indoxacarb, MCPA, MCPB, prosulfocarb, thiophanate-methyl και tribenuron (EE L 238 της 21.9.2018, σ. 62).

(⁴) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1796 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2018, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών amidosulfuron, bifenox, chlorpyrifos, chlorpyrifos-methyl, clofentezine, dicamba, difenoconazole, diflubenzuron, diflusenican, dimoxystrobin, fenoxaprop-p, fenpropidin, lenacil, mancozeb, mecoprop-p, metiram, nicosulfuron, oxamyl, picloram, pyraclostrobin, pyriproxyfen και tritosulfuron (OJ L 294 της 21.11.2018, σ. 15).

(⁵) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 844/2012 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 2012, για τον καθορισμό των διατάξεων που απαιτούνται για την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης της έγκρισης δραστικών ουσιών, που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά (EE L 252 της 19.9.2012, σ. 26).

- (8) Βάσει του σκοπού που αναφέρεται στο άρθρο 17 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, όσον αφορά περιπτώσεις στις οποίες η Επιτροπή εκδίδει κανονισμό που προβλέπει ότι η έγκριση μιας δραστικής ουσίας που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού δεν ανανεώνεται επειδή δεν πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης, η Επιτροπή ορίζει ως ημερομηνία λήξης την ίδια ημερομηνία που ισχυει πριν από τον παρόντα κανονισμό ή την ημερομηνία έναρξης του κανονισμού που προβλέπει ότι η έγκριση της δραστικής ουσίας δεν ανανεώνεται, όποια από τις δύο είναι μεταγενέστερη. Όσον αφορά περιπτώσεις στις οποίες η Επιτροπή εκδίδει κανονισμό που προβλέπει την ανανέωση δραστικής ουσίας που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα επιδιώξει να ορίσει τη συντομότερη δυνατή ημερομηνία εφαρμογής, όπως επιβάλλουν οι περιστάσεις.
- (9) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται ως εξής:

1. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 40, Deltamethrin, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
2. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 48, Beta-cyfluthrin, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
3. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 65, Flufenacet, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
4. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 69, Fosthiazate, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
5. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 102, Chlorotoluron, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
6. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 103, Cypermethrin, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
7. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 104, Daminozide, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
8. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 105, Thiophanate-methyl, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
9. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 107, MCPA, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
10. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 108, MCPB, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
11. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 119, Indoxacarb, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
12. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 160, Prosulfocarb, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
13. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 161, Fludioxonil, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
14. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 162, Clomazone, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου 2020».
15. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 169, Amidosulfuron, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
16. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 170, Nicosulfuron, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
17. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 171, Clofentezine, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
18. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 172, Dicamba, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
19. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 173, Difenoconazole, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
20. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 174, Diflubenzuron, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
21. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 176, Lenacil, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
22. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 178, Picloram, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».

-
23. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 179, Pyriproxyfen, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
 24. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 180, Bifenox, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
 25. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 181, Disflufenica, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
 26. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 182, Fenoxaprop-P, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
 27. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 183, Fenpropidin, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
 28. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 186, Tritosulfuron, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Νοεμβρίου 2020».
 29. στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 289, Tritosulfuron, η ημερομηνία αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2020».
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1590 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/159 για την επιβολή οριστικών μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 16 και 20,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 13 και 16,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/159, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») επέβαλε οριστικά μέτρα διασφάλισης σε ορισμένα προϊόντα σιδήρου και χάλυβα («ο οριστικός κανονισμός»)⁽³⁾. Τα μέτρα που επιβάλλονται από τον εν λόγω κανονισμό αφορούν δασμολογική ποσόστωση για 26 διαφορετικές κατηγορίες προϊόντων σιδήρου και χάλυβα, η οποία ορίζεται σε αρκούντως υψηλό επίπεδο ώστε να διατηρούνται οι παραδοσιακές εμπορικές ροές. Ο δασμός 25 % θα εφαρμόζεται μόνο πέρα από το καθορισμένο ποσοστικό επίπεδο των παραδοσιακών εμπορικών ροών ανά κατηγορία προϊόντων.
- (2) Στην αιτιολογική σκέψη 161 και το άρθρο 9 του οριστικού κανονισμού επισημαίνεται ότι, με βάση το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή «ίσως χρειαστεί να προσαρμόσει το επίπεδο ή την κατανομή της δασμολογικής ποσόστωσης [...] σε περίπτωση αλλαγών των συνθηκών κατά την περίοδο επιβολής των μέτρων» και η εν λόγω επανεξέταση θα πρέπει να αρχίσει «το αργότερο την 1η Ιουλίου 2019».
- (3) Με βάση την παρατήρηση αυτή, στις 17 Μαΐου 2019⁽⁴⁾ η Επιτροπή δρομολόγησε την επανεξέταση του οριστικού κανονισμού και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις θέσεις τους, να υποβάλλουν σχετικές πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά τους πέντε λόγους επανεξέτασης που έρισε η Επιτροπή για τις 26 υπό εξέταση κατηγορίες προϊόντων στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης. Σύμφωνα με το τμήμα 3 της εν λόγω ανακοίνωσης, οι λόγοι επανεξέτασης αφορούσαν τα εξής:
 - (a) Επίπεδο και κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένες ειδικές κατηγορίες προϊόντων.
 - (b) Παραγκωνισμός των παραδοσιακών εμπορικών ροών.
 - (c) Δυνητικές αρνητικές επιπτώσεις στην επίτευξη των στόχων της ολοκλήρωσης που επιδιώκεται με προτιμησιακούς εμπορικούς εταίρους.
 - (d) Επικαιροποίηση του καταλόγου αναπτυσσόμενων χωρών μελών του ΠΟΕ που αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων βάσει επικαιροποιημένων στατιστικών εισαγωγών· και
 - (e) Λοιπές αλλαγές των συνθηκών που ενδέχεται να απαιτούν προσαρμογή του επιπέδου της κατανομής των δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (4) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από 150 και πλέον διαφορετικά ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις και να αντικρούσουν τις παρατηρήσεις άλλων μερών. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έλαβε περισσότερες από 50 πρόσθμετες αντικρούσεις παρατηρήσεων.
- (5) Ύστερα από εμπεριστατωμένη ανάλυση του συνόλου των παρατηρήσεων που ελήφθησαν, η Επιτροπή κατέληξε στα παρακάτω πορίσματα. Τα πορίσματα παρουσιάζονται στο παρακάτω τμήμα 2 σε πέντε διαφορετικά υποτυμήματα τα οποία αντιστοιχούν στους πέντε λόγους επανεξέτασης που προσδιορίζονται στην παραπάνω αιτιολογική σκέψη 3.

⁽¹⁾ ΕΕ L 83 της 27.3.2015, σ. 16.

⁽²⁾ ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/159 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικών μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα (ΕΕ L 31 της 1.2.2019, σ. 27).

⁽⁴⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης των μέτρων διασφάλισης που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα (C/2019/3623), ΕΕ C 169 της 17.5.2019, σ. 9 (εφεξής «ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης»).

2. ΠΟΡΙΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

2.A. Επίπεδο και κατανομή δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένες ειδικές κατηγορίες προϊόντων

- (6) Όπως αναφέρθηκε ήδη στην αιτιολογική σκέψη 161 του οριστικού κανονισμού, η επανεξέταση από την Επιτροπή των υφιστάμενων μέτρων αφορούσε όλες τις κατηγορίες προϊόντων που υπόκεινται στα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων (μεταξύ άλλων) των κατηγοριών προϊόντων 3, 4, 6 και 16. Για τις εν λόγω ειδικές κατηγορίες προϊόντων, η Επιτροπή έλαβε σημαντικό αριθμό παραπτήσεων κατά τη διάρκεια της έρευνας που οδήγησε στην έγκριση των οριστικών μέτρων διασφάλισης. Οι συγκεκριμένες κατηγορίες προϊόντων αποτέλεσαν επίσης το αντικείμενο πολυάριθμων συζητήσεων στο πλαίσιο διμερών διαβούλευσεων με τους εμπορικούς εταίρους της Ένωσης.
- (7) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή υπέβαλε τις συνολικά 26 κατηγορίες προϊόντων σε καθημερινή παρακολούθηση.
- (8) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα διερευνήσει κατά πόσον είχαν επέλθει αλλαγές μετά την έγκριση των οριστικών μέτρων, μεταξύ άλλων κατά πόσον υπήρχαν στοιχεία που αποδεικνύουν την ουσιαστική αύξηση ή συρρίκνωση της ενωσιακής ζήτησης ή την επιβολή μέτρων εμπορικής άμυνας σε ορισμένες κατηγορίες προϊόντων. Οι συγκεκριμένες περιπτώσεις θα καταστήσουν απαραίτητη την προσαρμογή του επιπέδου ή της κατανομής της δασμολογικής ποσόστωσης που εφαρμόζεται.
- (9) Η Επιτροπή, για να προσδιορίσει τις ουσιαστικές μεταβολές της ζήτησης, διευκρίνισε ότι εξέτασε την εξέλιξη της χρήσης της σχετικής δασμολογικής ποσόστωσης προκειμένου να διαπιστώσει το κατά πόσον είχαν εξαντληθεί οι ποσοστώσεις ή αν η χρήση τους δεν αποτύπωνε τις παραδοσιακές εμπορικές ροές.
- (10) Κατά την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή διαπίστωσε πιθανούς ασυνήθιστους τρόπους διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών στις κατηγορίες προϊόντων 4B, 5, 13, 15, 16, 17 και 25. Στις εν λόγω κατηγορίες, ορισμένες επήσιες ειδικές ανά χώρα ποσοστώσεις ή η αντίστοιχη εναπομένουσα ποσόστωση που υπολογίστηκε ώστε να διαρκεί έως το τέλος Ιουνίου του 2019, είχαν ήδη εξαντληθεί ή επρόκειτο να εξαντληθούν μόλις εντός δύο μηνών μετά την επιβολή των οριστικών μέτρων διασφάλισης.
- (11) Για τους σκοπούς της επανεξέτασης, η Επιτροπή ανέλυσε λεπτομερώς την εξέλιξη των 26 κατηγοριών προϊόντων, με βάση όχι μόνο την καθημερινή παρακολούθηση, αλλά και ειδικότερα την εξέλιξή τους κατά το διάστημα από τις 2 Φεβρουαρίου 2019 έως το τέλος Ιουνίου 2019. Μέσω της ανάλυσης αυτής, η Επιτροπή προσπάθησε να καθορίσει κατά πόσον οποιοδήποτε πιθανός ασυνήθιστος τρόπος χρήσης προκύπτει από πραγματική ουσιαστική αύξηση της ενωσιακής ζήτησης ή κατά πόσον οι εν λόγω τρόποι χρήσης των δασμολογικών ποσοστώσεων είναι το αποτέλεσμα κερδοσκοπικών δραστηριοτήτων συσσώρευσης αποθεμάτων, ή, στην πραγματικότητα, αποτέλεσμα της εκτροπής του εμπορίου που προκαλείται από στρεβλωτικά για το εμπόριο μέτρα τα οποία έχουν ληφθεί στο εξωτερικό.

Παρατηρήσεις των ενδιαφερομένων

- (12) Στις παρατηρήσεις τους, πολλά ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν αύξηση του επιπέδου της δασμολογικής ποσόστωσης ή διαφορετικό σύστημα κατανομής ή χρήσης των ποσοστώσεων για τις κατηγορίες προϊόντων που εισάγουν. Λίγα μόνο ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν σημαντικά αποδεικτικά στοιχεία που υποστηρίζουν το συμπέρασμα σχετικά με μια δυνητική ανισορροπία ανάμεσα στα διαθέσιμα ποσοτικά όρια που τίθενται από τη δασμολογική ποσόστωση και την υφιστάμενη (ή εξελισσόμενη) ζήτηση της ΕΕ ή άλλες μεταβολές των συνθηκών. Οι περισσότερες παρατηρήσεις επικεντρώθηκαν στις παρακάτω κατηγορίες προϊόντων που θα εξεταστούν μεμονωμένα στο παρόν τμήμα: κατηγορία 1 (φύλλα και ταινίες θερμής έλασης), κατηγορία 4B (φύλλα με μεταλλική επικάλυψη για την αυτοκινητοβιομηχανία), κατηγορία 16 (χονδρόσυρμα) και κατηγορία 25 (μεγάλοι συγκολλημένοι σωλήνες).
- (13) Για τις άλλες κατηγορίες προϊόντων που αναφέρονται στη ρήτρα επανεξέτασης ή στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης [δηλαδή, κατηγορίες προϊόντων 3 (φύλλα για ηλεκτρικές εφαρμογές), 5 (φύλλα με οργανική επικάλυψη), 6 (προϊόντα λευκοσιδήρου), 13 (ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος), 15 (χονδρόσυρμα από ανοξείδωτο χάλυβα) και 17 (είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα)], οι παρατηρήσεις που έληφθησαν ήταν περιορισμένες. Οι ληφθείσες παρατηρήσεις δεν παρείχαν αποδεικτικά στοιχεία που παραπέμπουν σε έλλειψη προσφοράς (δηλαδή χαμηλά ποσοτικά όρια που τίθενται από την υπό εξέταση δασμολογική ποσόστωση) που προκαλείται από αυξημένη ζήτηση ή άλλη μεταβολή των συνθηκών. Εντούτοις, σε πολυάριθμες παρατηρήσεις υποστηρίζονται προβλήματα παραγκωνισμού όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων 13 η οποία επίσης θα αναλυθεί χωριστά στο παρακάτω υποτμήμα 2.B του παρόντος τμήματος.

Ανάλυση της Επιτροπής

- (14) Στο τέλος της πρώτης επήσιας περιόδου εφαρμογής των μέτρων στις 30 Ιουνίου 2019, για 24 από τις 26 κατηγορίες προϊόντων οι πραγματικοί όγκοι εισαγωγών παρέμειναν κάτω από το αντίστοιχο ποσοτικό επίπεδο που ορίστηκε από τη δασμολογική ποσόστωση, από μία ή περισσότερες ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις και/ή από τη συνολική δασμολογική ποσόστωση. Με άλλα λόγια, το σύνολο των ποσοστώσεων (ειδικές ανά χώρα και εναπομένουσες) που κατέστησαν διαθέσιμες δυνάμει των μέτρων εξαντλήθηκαν πλήρως προς το τέλος Ιουνίου του 2019 μόνο για δύο κατηγορίες προϊόντων, δηλαδή την κατηγορία 13 (ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος) και την κατηγορία 14 (ράβδοι από ανοξείδωτο χάλυβα).

- (15) Συνολικά, παρέμειναν αχρησιμοποίητοι 1,3 εκατομμύρια τόνοι της δασμολογικής ποσόστωσης που ήταν διαθέσιμη για την περίοδο από 2 Φεβρουαρίου έως 30 Ιουνίου 2019. Επιπλέον, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι κατά την περίοδο ισχύος των προσωρινών μέτρων (18 Ιουλίου 2018 – 1 Φεβρουαρίου 2019) παρέμειναν αχρησιμοποίητοι περίπου δύο εκατομμύρια τόνοι του χώρου ποσόστωσης. Επομένως, κατά το πρώτο έτος εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης, δεν χρησιμοποιήθηκαν περισσότεροι από 3,2 εκατομμύρια τόνοι αδαμσιλογήτων εισαγωγών.
- (16) Επί αυτής της βάσης, η Επιτροπή συμπέρανε ότι τα επίπεδα δασμολογικής ποσόστωσης που καθορίζονται σύμφωνα με τα συνεχίζομενα μέτρα διασφάλισης δεν περιόρισαν αδικαιολόγητα τις εμπορικές ροές, αλλά διασφάλισαν τη διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών σε επίπεδα αντίστοιχα των αναγκών της ενωσιακής αγοράς. Τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν παρείχαν αποδεικτικά στοιχεία για εικαζόμενη έλλειψη προσφοράς που προκαλείται από αυξημένη ζήτηση.

Ειδική αξιολόγηση: Κατηγορία 1 – Πλατέα προϊόντα θερμής έλασης

- (17) Για όλες τις κατηγορίες προϊόντων που υπόκεινται σε οριστικά μέτρα διασφάλισης με εξαίρεση την κατηγορία 1, το σύστημα δασμολογικής ποσόστωσης που θέσπισε η Επιτροπή συνδυάζει ειδικές ανά χώρα και εναπομένουσες δασμολογικές ποσοστώσεις. Κατά τον τρόπο αυτό, η Επιτροπή αποσκοπούσε στη διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών όγκων, όχι μόνο όσον αφορά τον όγκο αλλά και την καταγωγή.
- (18) Εντούτοις, η Επιτροπή έκρινε ότι το εν λόγω σύστημα προτιμησιακών δασμολογικών ποσοστώσεων δεν ήταν κατάλληλο για την κατηγορία προϊόντων 1 λόγω των ακόλουθων ειδικών συνθηκών. Πράγματι, σε πέντε κύριες παραδοσιακές εξαγωγικές χώρες (⁵), οι οποίες αντιπροσωπεύουν σχεδόν το 60 % των εισαγωγών την περίοδο 2015-2017, εφαρμόζονταν μέτρα αντιντάμπινγκ και/ή αντισταθμιστικά μέτρα την ίδια περίοδο (⁶). Το γεγονός αυτό επηρέασε σημαντικά το επίπεδο των εισαγωγών τους.
- (19) Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω χώρες υπό κανονικές συνθήκες δεν θα ήταν πλέον σε θέση να εξάγουν προς την Ένωση στο ιστορικό τους επίπεδο, δηλαδή με βάση το μέσο επίπεδο των εισαγωγών τους στην Ένωση τα τελευταία τρία χρόνια (2015-2017). Επομένως, η Επιτροπή έκρινε ότι ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να θεσπίσει ενιαίο σύστημα συνολικών δασμολογικών ποσοστώσεων, καθοριζόμενων σε τριμηνιαία βάση, προκειμένου να αποτραπεί ο κίνδυνος έλλειψης που θα μπορούσε να προκαλέσει αδικαιολόγητα μια ειδική ανά χώρα κατανομή.
- (20) Στις παρατηρήσεις τους κατά την εν λόγω επανεξέταση, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένου του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και αρκετών εξαγωγικών χωρών, ζήτησαν από την Επιτροπή να εφαρμόσουν ένα σύστημα ειδικών ανά χώρα δασμολογικών ποσοστώσεων και για την κατηγορία προϊόντων 1. Τα μέρη αυτά υποστηρίζουν ότι η τρέχουσα εξέλιξη των εισαγωγών θα προκαλέσει ανισορροπία στις ροές εισαγωγών σε βάρος ορισμένων προμηθευτών χωρών, η οποία με τη σειρά της θα προκαλέσει ορισμένες διαταραχές στην αγορά.
- (21) Κατόπιν τούτου, η Επιτροπή ανέλυσε την εξέλιξη των εισαγωγών για την κατηγορία προϊόντων 1 κατά τη διάρκεια του 2018 και του πρώτου εξαμήνου του 2019. Παρατήρησε ότι παρά το γεγονός ότι η Ρωσία ως προμηθεύτρια χώρα υπόκειται σε μέτρα αντιντάμπινγκ (που οδήγησαν σε σχετική μείωση του όγκου εισαγωγών της το 2017), οι εξαγωγές της κατά την περίοδο από τον Ιανουάριο του 2018 έως τον Ιούνιο του 2019 ανέκτησαν σημαντικό μέρος του όγκου των ιστορικών εμπορικών συναλλαγών της. Η Ρωσία αντιπροσωπεύει το 16 % της χρήσης δασμολογικών ποσοστώσεων για την περίοδο από τον Φεβρουάριο έως τον Ιούνιο του 2019 (⁷). Επίσης, άλλες χώρες που υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ, όπως η Βραζιλία και η Ουκρανία, συνέχισαν τις εξαγωγές προς την Ένωση (⁸), αν και σε πολύ πιο περιορισμένες ποσότητες σε σχέση με την περίοδο πριν την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ.

(⁵) Βραζιλία, Κίνα, Ιράν, Ρωσία και Ουκρανία.

(⁶) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής, της 5ης Απριλίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας: ΕΕ L 92 της 6.4.2017, σ. 68. Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας: ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17. Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1795 της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Βραζιλίας, Ιράν, Ρωσίας και Ουκρανίας και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Σερβίας: ΕΕ L 258 της 6.10.2017, σ. 24.

(⁷) Το 2018 η Ρωσία έφτασε το 20 % των μεριδίων των εισαγωγών.

(⁸) Το συνδυασμένο μερίδιο δασμολογικής ποσόστωσης της Ουκρανίας και της Βραζιλίας κατά την περίοδο από τον Φεβρουάριο έως τον Ιούνιο του 2019 αντιστοιχούσε σε περισσότερο από 5 %. Επιπλέον, αν ληφθεί υπόψη σε συνδυασμό με τη Ρωσία, το μερίδιο δασμολογικής ποσόστωσης των εν λόγω τριών χωρών που υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ την περίοδο από τον Φεβρουάριο έως τον Ιούνιο του 2019 υπερέβη το 21 % και το 2018 το 25 % των συνολικών εισαγωγών.

- (22) Με βάση την εξέλιξη των εισαγωγών που περιγράφεται ανωτέρω, κυρίως από τη Ρωσία, η οποία δεν μπορούσε να προβλεφθεί κατά την έγκριση των οριστικών μέτρων διασφάλισης, η Επιτροπή διαπίστωσε πλέον ότι το επίπεδο των εισαγωγών που επηρεάστηκε σημαντικά από τα μέτρα εμπορικής άμυνας είναι σημαντικά χαμηλότερο από το αναμενόμενο. Επιπλέον, δεδομένου του συνεχώς υψηλού ποσοστού χρήσης της δασμολογικής ποσόστωσης στα δύο τρίμηνα που υπόκεινται σε οριστικά μέτρα διασφάλισης (Φεβρουάριος-Ιούνιος 2019) από άλλες εξαγωγικές χώρες, ιδίως την Τουρκία, την Ινδία και τη Δημοκρατία της Σερβίας με αντίστοιχα μερίδια 40 %, 15 % και 12 %, ο πιθανός κίνδυνος έλλειψης προσφοράς που αναμενόταν κατά την επιβολή οριστικών μέτρων πλέον θεωρείται σημαντικά χαμηλότερος.
- (23) Ως εκ τούτου, με βάση την παραπάνω μεταβολή των συνθηκών, η Επιτροπή έκρινε ότι η τροποποίηση της κατανομής της δασμολογικής ποσόστωσης για την κατηγορία προϊόντων 1 και η θέσπιση μηχανισμού που διασφαλίζει τη διατήρηση των καταγωγών των εμπορικών ροών που είναι παρόμοιες με εκείνες που χρησιμοποιούνται για τις άλλες κατηγορίες προϊόντων στον μέγιστο δυνατό βαθμό, θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (24) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι η δυσκολία θέσπισης αυτού του συστήματος έγκειται στη φύση της κατηγορίας προϊόντων 1. Όπως επεξηγήθηκε παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 19, αν για τον καθορισμό των ειδικών ανά χώρα ποσοστώσεων χρησιμοποιείται ως βάση ο ιστορικός μέσος όρος εισαγωγών για την περίοδο 2015-2017, θα δημιουργηθεί σημαντική έλλειψη προσφοράς. Από την άλλη πλευρά, αν χρησιμοποιείται το 2018, που είναι το πρώτο πλήρες έτος κατά το οποίο εφαρμόστηκαν μέτρα αντιτάμπινγκ και αντισταθμιστικά μέτρα, θα μπορούσε να προκύψει ακατάλληλη κατανομή. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι οι όγκοι εισαγωγών του 2018 επηρεάστηκαν επίσης από την έναρξη ισχύος των μέτρων διασφάλισης (τον Ιούλιο του 2018) καθώς και από την παρουσία των όγκων εισαγωγών που προκύπτουν από εκτροπή του εμπορίου από τρίτες χώρες, η οποία ορίζεται ήδη στον οριστικό κανονισμό όσον αφορά την κατηγορία 1.
- (25) Υπό τις συνθήκες αυτές και ελλείψει κατάλληλων αντιπροσωπευτικών στοιχείων εισαγωγών για μια αρκούντως μακρά και αξιόπιστη περίοδο, η Επιτροπή θεώρησε ότι ο καταλληλότερος τρόπος για να διασφαλίσει τη διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών για την κατηγορία 1, τόσο ως προς τον όγκο όσο και ως προς την καταγωγή, θα ήταν ο καθορισμός ενός ορίου στο τμήμα της συνολικής ποσόστωσης που μπορεί να επιτύχει κάθε εξαγωγική χώρα κατά τη διάρκεια του αντίστοιχου τριμήνου.
- (26) Η Επιτροπή, για να καθορίσει αυτό το ανώτατο όριο, ανέλυσε τα ιστορικά στοιχεία εισαγωγών (2013-2017) ⁽⁹⁾ της κατηγορίας προϊόντων 1 και διαπίστωσε ότι κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου καμία εξαγωγική χώρα δεν υπερέβη το 25 % κατά μέσο όρο, και επίσης ότι το υψηλότερο μερίδιο σε ένα έτος επετεύχθη από την Τουρκία το 2017 με 28 %. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι το μερίδιο καμιάς μεμονωμένης εξαγωγικής χώρας δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να υπερβαίνει το 30 % της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης που είναι διαθέσιμη ανά τρίμηνο κατά την εναπομένουσα διάρκεια ισχύος των μέτρων.
- (27) Αυτό το κατώτατο όριο θα πρέπει να παρέχει στις εξαγωγικές χώρες επαρκές περιθώριο για να συμπληρώσουν τα μερίδια της αγοράς που έμειναν ανοικτά από τις προμηθεύτριες χώρες οι οποίες υπόκεινται σε μέτρα αντιτάμπινγκ ή αντισταθμιστικά μέτρα, ενώ συγχρόνως διατηρεί στον μέγιστο δυνατό βαθμό τις παραδοσιακές εμπορικές ροές και διασφαλίζει επαρκή ποικιλομορφία στην προσφορά για τους χρήστες στην Ένωση, προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί κάθε πιθανός κίνδυνος έλλειψης προσφοράς ⁽¹⁰⁾.
- (28) Μέσω της εν λόγω προσαρμογής της κατανομής της δασμολογικής ποσόστωσης, η Επιτροπή έκρινε ότι εξασφαλίζει την κατάλληλη ισορροπία μεταξύ των νόμιμων δικαιωμάτων των διαφόρων μερών σύμφωνα με το συμφέρον της Ένωσης.

Ειδική αξιολόγηση: Κατηγορία 4B – Φύλλα με μεταλλική επικάλυψη που χρησιμοποιούνται κυρίως στην αυτοκινητοβιομηχανία

- (29) Στον οριστικό κανονισμό, η Επιτροπή αποφάσισε ότι ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να χωρίσει την κατηγορία 4 (φύλλα με μεταλλική επικάλυψη) σε δύο υποκατηγορίες: 4A και 4B. Στόχος του διαχωρισμού ήταν η διατήρηση, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, του παραδοσιακού επιπέδου εισαγωγών για τον κλάδο αυτοκινητοβιομηχανίας της ΕΕ. Πράγματι, δεδομένου του υψηλού αριθμού των τύπων προϊόντων που περιλαμβάνονται στην κατηγορία 4, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σοβαρός κίνδυνος οι τύποι χάλυβα που είναι απαραίτητοι στον κλάδο αυτοκινητοβιομηχανίας της ΕΕ να παραγωνιστούν από άλλες «βασικές» υποκατηγορίες. Υπενθυμίζεται ότι οι περισσότεροι βασικοί τύποι που εμπίπτουν σε αυτή την κατηγορία επί του παρόντος υπόκεινται σε μέτρα αντιτάμπινγκ, σε αντίθεση με τα πιο εξειδικευμένα προϊόντα που δεν καλύπτονται από το αντίστοιχο αίτημα για μέτρα αντιτάμπινγκ.

⁽⁹⁾ Η Επιτροπή επισήμανε ότι ενώ για τον υπολογισμό των δασμολογικών ποσοστώσεων για όλες τις κατηγορίες προϊόντων με εξαίρεση την κατηγορία 1 είχε επιλεγεί η περίοδος 2015-2017, στην υπό εξέταση περίπτωση κρίθηκε σκόπιμο να εξεταστούν τα προηγούμενα έτη (2013-2014) προκειμένου να αναλυθεί το επίπεδο των ιστορικών εισαγωγών σε μια περίοδο πριν από την απότομη αύξηση των εισαγωγών λόγω εισαγωγών οι οποίες αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από διάφορες καταγωγές. Ομοίως, η Επιτροπή θεώρησε ότι τα επίπεδα των εισαγωγών το 2018 δεν λαμβάνονται υπόψη δεδομένου ότι: i) επηρεάζονται από τη δρομολόγηση των μέτρων διασφάλισης τον Μάρτιο του 2018, καθώς και από την επιβολή προσωρινών μέτρων διασφάλισης τον Ιούλιο του 2018· και ii) περιέχουν τα αντίστοιχα ποσά εισαγωγών που προέρχονται από την εκτροπή του εμπορίου, όπως ορίζεται στον οριστικό κανονισμό.

⁽¹⁰⁾ Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο κίνδυνος έλλειψης προσφοράς επισημάνθηκε στα οριστικά μέτρα ως βασικό πρόβλημα λόγω των ειδικών συνθηκών που επικρατούν στην κατηγορία αυτή.

- (30) Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η Επιτροπή έλαβε πολυάριθμες παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενα μέρη που επηρεάζονται από τον διαχωρισμό των δύο υποκατηγοριών, μεταξύ άλλων από την Ένωση Ευρωπαίων Κατασκευαστών Αυτοκινήτων (ACEA), τις κυβερνήσεις και τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Κορέας και της Κίνας. Στις παρατηρήσεις αυτές επισημαίνεται ότι η τρέχουσα υποδιαιρεση δεν είναι πλήρως αποτελεσματική για την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν επίσης την έλλειψη σαφήνειας στον ορισμό των προϊόντων όσον αφορά την ταξινόμησή τους ανά υποκατηγορία και ίδως το γεγονός ότι οι εισαγωγές των αποκαλούμενων ειδών χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία παραγκωνίστηκαν από τις βασικές κατηγορίες σε βάρος της αυτοκινητοβιομηχανίας.
- (31) Τα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν διαφορετικές προτάσεις για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της δασμολογικής ποσόστωσης της εν λόγω κατηγορίας. Ειδικότερα, η ACEA και η κυβέρνηση της Κίνας ζήτησαν από την Επιτροπή να χορηγήσει απαλλαγή ειδικού προορισμού για τις εισαγωγές ποιοτήτων χάλυβα που εμπίπτουν στην κατηγορία 4B και προορίζονται για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία. Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη όπως οι κυβερνήσεις της Κορέας, της Ταϊβάν και της Κίνας ζήτησαν, ως εναλλακτική λύση, αύξηση του επιπέδου της δασμολογικής ποσόστωσης και επίσης σύστημα που θα διασφαλίζει ότι οι παραδοσιακοί όγκοι του κλάδου αυτοκινητοβιομηχανίας προστατεύονται αποτελεσματικά από τις εισαγωγές άλλων τύπων χάλυβα. Από την πλευρά του, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής χάλυβα συμφώνησε ότι θα πρέπει να διερευνηθεί η πιθανή καταστρατήγηση μέτρων αντιτάμπινγκ για την κατηγορία 4A και να βρεθεί μια λύση για την αυτοκινητοβιομηχανία χωρίς, ωστόσο, να αποκλειστεί η κατηγορία 4B από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων.
- (32) Η ανάλυση της Επιτροπής κατόπιν επανεξέτασης των οριστικών μέτρων επιβεβαιώνει ότι πράγματι διαταράχτηκαν οι παραδοσιακές εμπορικές ροές των προϊόντων που εμπίπτουν στην κατηγορία 4B. Σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της Eurostat για τις εισαγωγές, η Κίνα (στην οποία κατανεμήθηκε μια από τις μεγαλύτερες ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις) εξάντλησε πλήρως την ειδική ανά χώρα δασμολογική της ποσόστωση σε ένα τρίμηνο (2 Φεβρουαρίου έως 31 Μαρτίου 2019) και συνεπώς χρησιμοποίησε σημαντικό ποσό της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης (πάνω από το 75 %) το τελευταίο τρίμηνο της ίδιας περιόδου (1 Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2019).
- (33) Επιπλέον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η Κίνα είχε εξαντλήσει – εντός μιας ημέρας μόνο – την ετήσια ειδική ανά χώρα δασμολογική της ποσόστωση για το δεύτερο έτος εφαρμογής των μέτρων (1 Ιουλίου 2019 έως 30 Ιουνίου 2020). Επομένως, είναι αμφίβολο κατά πόσο αυτές οι εισαγωγές πράγματι αφορούν τα αποκαλούμενα εισαγωγικά «είδη χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία». Η αναφερόμενη εξάντληση της ετήσιας ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης σε μία ημέρα απέδειξε επίσης, σε κάθε περίπτωση, τον εκτοπισμό των παραδοσιακών εμπορικών ροών για αυτή την υποκατηγορία. Η τάση αυτή πιθανόν θα επιταθεί περαιτέρω αν δεν προσαρμοστεί η λειτουργία της δασμολογικής ποσόστωσης για την κατηγορία 4B προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τον επιδιωκόμενο στόχο της διατήρησης του παραδοσιακού επιπέδου εισαγωγών από διάφορες προμηθεύτριες χώρες για την αυτοκινητοβιομηχανία.
- (34) Η Επιτροπή ενέμεινε στην άποψη ότι δεν υπήρχαν λόγοι αποκλεισμού των κατηγοριών προϊόντων που υπόκεινται στα μέτρα, είτε μέσω σαφούς αποκλεισμού της κατηγορίας προϊόντων 4B ή με απαλλαγή ειδικού προορισμού⁽¹¹⁾. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε την αιτούμενη απαλλαγή ειδικού προορισμού των ειδών χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία.
- (35) Ωτόσο, η Επιτροπή αναγνώρισε ότι ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης το γεγονός ότι οι παραδοσιακές εμπορικές ροές των τύπων προϊόντων που χρησιμοποιούνται από τον κλάδο αυτοκινητοβιομηχανίας της ΕΕ ήταν οριθμητέμενες. Ένας τρόπος επίτευξης του σκοπού αυτού είναι ο περιορισμός της χρήσης της κατηγορίας 4B μόνο σε εισαγωγές που μπορούν να αποδείξουν ειδικό προορισμό στην αυτοκινητοβιομηχανία.
- (36) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεώρησε ότι η προσαρμογή της λειτουργίας της δασμολογικής ποσόστωσης για την κατηγορία 4, όπως εκτίθεται κατωτέρω, είναι προς το συμφέρον της Ένωσης. Οι κατηγορίες προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που εμπίπτουν στην κατηγορία 4B και στην πραγματικότητα χρησιμοποιούνται για την κατασκευή ανταλλακτικών αυτοκινήτων, για να επωφεληθούν από τη δασμολογική ποσόστωση της εν λόγω κατηγορίας, πρέπει να υπάγονται σε καθεστώς ειδικού προορισμού το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 254 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013⁽¹²⁾. Μετά την εξάντληση της δασμολογικής ποσόστωσης που κατανεμήθηκε για την κατηγορία 4B, θα ισχύει η καθ' υπέρβαση δασμολογική ποσόστωση του 25 %.
- (37) Ωτόσο, δεδομένου ότι ορισμένοι κωδικοί ΣΟ που ομαδοποιούνται προς το παρόν στην κατηγορία 4B δεν χρησιμοποιούνται αποκλειστικά από την αυτοκινητοβιομηχανία, ήταν απαραίτητη η προσαρμογή της κατανομής των κωδικών μεταξύ των κατηγοριών 4A και 4B προκειμένου να διασφαλιστεί ότι διατηρούνται οι αντίστοιχες εξαγωγές προϊόντων που δεν ανήκουν στην αυτοκινητοβιομηχανία. Προς τούτο, το πεδίο εφαρμογής της κατηγορίας 4A επεκτάθηκε και αναθεωρήθηκε ως εξής: όλοι οι κωδικοί ΣΟ που προηγουμένως είχαν ομαδοποιηθεί μόνο στην κατηγορία 4B τώρα θα περιλαμβάνονται επίσης στην κατηγορία 4A. Συνεπώς, το πεδίο εφαρμογής της κατηγορίας 4A θα επεκταθεί. Συγχρόνως, θα παραμείνει αμετάβλητο το πεδίο εφαρμογής της κατηγορίας 4B.

⁽¹¹⁾ Βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 23 έως 26 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/159.

⁽¹²⁾ EE L 269 της 10.10.2013, σ. 1–101.

- (38) Ως εκ τούτου, οι εισαγωγές προϊόντων με κωδικούς της κατηγορίας 4B τα οποία δεν προορίζονται για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία στο εξής θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο στην κατηγορία 4A. Αντιστρόφως, όλες οι εισαγωγές προϊόντων που προορίζονται για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία θα πρέπει να πραγματοποιούνται στην κατηγορία προϊόντων 4B και να πληρούν τις απαιτήσεις του καθεστώτος ειδικού προορισμού, όπως επεξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 36 παραπάνω.
- (39) Λόγω της προσαρμογής αυτής, στην Ινδία θα χορηγηθεί ενιαία ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση για την κατηγορία 4A (συνδυάζοντας τους όγκους της ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης που κατανέμεται στις κατηγορίες 4A και 4B), καθώς από τα στοιχεία που είναι διαθέσιμα στην Επιτροπή προκύπτει ότι αυτή η χώρα δεν πραγματοποιεί εξαγωγές για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία.
- (40) Μετά τις πληροφορίες που ελήφθησαν στο πλαίσιο των διαβουλεύσεων που πραγματοποιήθηκαν με τη Δημοκρατία της Κορέας, η Επιτροπή προσάρμοσε το επίπεδο της ειδικής ανά χώρα δασμολογικής της ποσόστωσης στις κατηγορίες 4A και 4B. Το μέρος της δασμολογικής ποσόστωσης της κατηγορίας 4B που αντιστοιχεί στους κωδικούς ΣΟ οι οποίοι περιλαμβάνονται προηγουμένως αποκλειστικά στην κατηγορία αυτή και δεν προορίζονται για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία μεταφέρονται πλέον στην ειδική δασμολογική ποσόστωση της Δημοκρατίας της Κορέας της κατηγορίας 4A, έτσι ώστε να μπορούν να εξακολουθήσουν να εξάγονται στην αγορά της Ένωσης. Η Επιτροπή θεωρησε ότι για το συμφέρον της Ένωσης ήταν απαραίτητη η θέσπιση της εν λόγω προσαρμογής ώστε να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των οριστικών μέτρων σε σχέση με αυτή την κατηγορία και να διασφαλιστεί ότι οι εισαγωγές από τον κλάδο αυτοκινητοβιομηχανίας της ΕΕ δεν ήταν αδικαιολόγητα περιορισμένες.

Ειδικές αξιολογήσεις: Κατηγορία 16 – Χονδρόσυρμα

- (41) Η Επιτροπή έλαβε πολλούς ισχυρισμούς που αφορούν την εν λόγω κατηγορία προϊόντων. Πρώτον, ζήτηθηκε από την Επιτροπή να προσαρμόσει το επίπεδο της δασμολογικής ποσόστωσης προς τα πάνω προκειμένου να αποφύγει πιθανή έλλειψη προσφοράς στην αγορά της Ένωσης. Ειδικότερα, ορισμένα μέρη ζήτησαν την αύξηση του επιπέδου της δασμολογικής ποσόστωσης κατά έως 20 % ή τη χρήση του επιπέδου των εισαγωγών για τα έτη 2016-2018 ως βάση αναθέρησης του επιπέδου της δασμολογικής ποσόστωσης. Άλλα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η δασμολογική ποσόστωση θα πρέπει να προσαρμόζεται πλήρως προκειμένου να αποτυπώνει την αύξηση της ζήτησης στην Ένωση.
- (42) Δεύτερον, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι οι παραγωγοί της Ένωσης δεν αύξησαν (και δεν μπορούσαν να αυξήσουν περαιτέρω) την ικανότητα ή την παραγωγή στο απαραίτητο επίπεδο προκειμένου να ανταποκριθούν στην τρέχουσα και μελλοντική ζήτηση για χονδρόσυρμα στην Ένωση. Επιπλέον, ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι παραγωγοί χονδροσύρματος της Ένωσης προμήθευαν κυρίως τους αντίστοιχους δικούς τους μεταγενέστερους χρήστες και κατ' αυτό τον τρόπο μείωναν τις διαδέσιμες ποσότητες χονδροσύρματος που προορίζονται για την ελεύθερη αγορά, γεγονός το οποίο υπονόμευε τη θέση των εν λόγω ανεξάρτητων χρηστών, δηλαδή των χρηστών που δεν είναι κάλετα ενοποιημένοι. Κατά συνέπεια, οι ανεξάρτητοι χρήστες θα αντιμετωπίζουν σημαντικούς περιορισμούς στην πρόσβαση σε επαρκείς ποσότητες χονδροσύρματος.
- (43) Τρίτον, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η εξάντληση ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων δεν θα μπορούσε να οφείλεται σε πρακτικές συσσώρευσης αποθεμάτων για τη συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων και ότι οι εισαγωγές πραγματοποιούνται σε αρκετά τακτικά και συνεκτικά επίπεδα έως την εξάντληση των αντίστοιχων δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (44) Τέταρτον, αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή τη χορήγηση ειδικών ανά χώρα δασμολογικών ποσοστώσεων σε ορισμένες καταγωγές καθώς θα προμηθεύουν την ενωσιακή αγορά με ειδικές υποκατηγορίες προϊόντων. Ομοίως, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι θα πρέπει να αποκλειστούν ορισμένες υποκατηγορίες ή η Επιτροπή θα πρέπει να διαχωρίσει αυτή την κατηγορία προϊόντων, κατανέμοντας ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις στις νέες υποκατηγορίες.
- (45) Πέμπτον, ορισμένα μέρη ζήτησαν τον διαχωρισμό της κατηγορίας, ώστε οι υποκατηγορίες που χρησιμοποιούνται στην αυτοκινητοβιομηχανία να έχουν δική τους δασμολογική ποσόστωση.
- (46) Τέλος, ένα ενδιαφερόμενο μέρος υποστήριξε ότι δεν ήταν σε θέση να παράγει έναν συγκεκριμένο τύπο προϊόντος καθώς οι διασφαλίσεις είχαν περιορίσει την ποσότητα ενός συγκεκριμένου τύπου αποτούμενου χονδροσύρματος: επίσης, αρκετά μέρη ζήτησαν τη μεταφορά της αρχησιμοποίητης ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση το τελευταίο τρίμηνο κάθε περιόδου (1 Απριλίου έως 30 Ιουνίου).

- (47) Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η Επιτροπή αξιολόγησε προσεκτικά όλες τις εν λόγω παρατηρήσεις. Καταρχάς, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρόλο που στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης είχε αναγνωρίσει ότι στην υπό εξέταση κατηγορία σημειώθηκε ιδιαίτερα ταχεία χρήση τόσο ορισμένων ειδικών ανά χώρα δασμολογικών ποσοστώσεων όσο και της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης το τελευταίο τρίμηνο της πρώτης περιόδου του έτους (δηλαδή, 1 Απριλίου – 30 Ιουνίου 2019), δεν φαίνεται να έχουν επιβληθεί μη φυσιολογικοί περιορισμοί στη συνολική προμήθεια του προϊόντος. Δεν υπήρχαν ενδείξεις σημαντικά αυξημένης ζήτησης που παραπέμπουν σε μεταβολή των συνθηκών. Συγκεκριμένα, από την ανάλυση της χρήσης της δασμολογικής ποσόστωσης προέκυψε ότι ενώ ορισμένες χώρες χρησιμοποίησαν πολύ γρήγορα την επιμέρους δασμολογική τους ποσόστωση, τις τελευταίες δύο εβδομάδες (⁽¹³⁾) του τελευταίου τριμήνου του πρώτου έτους εφαρμογής των μέτρων, υπήρχε ακόμα ποσοτικό περιθώριο διαθέσιμο στη δασμολογική ποσόστωση από τουλάχιστον τρεις χώρες καταγωγής (Μολδαβία, Ελβετία και Ουκρανία), το οποίο αντιπροσώπευε πάνω από το 6 % του συνόλου της δασμολογικής ποσόστωσης που κατανεμήθηκε για την περίοδο. Στο τέλος του πρώτου έτους ισχύος των μέτρων, υπήρχε ακόμα ποσοτικό περιθώριο στη δασμολογική ποσόστωση που ήταν διαθέσιμη από μία καταγωγή (Ουκρανία).
- (48) Σύμφωνα με ορισμένες παρατηρήσεις, στον κατασκευαστικό τομέα της ΕΕ, για τον οποίο προορίζεται κυρίως το χονδρόσυρμα, η ζήτηση αυξήθηκε στο 2,8 % το 2018 και αναμένεται να συνεχίσει να αυξάνεται με συντελεστή 1,6 % το διάστημα 2019-2021. Ωστόσο, αυτά τα χαρακτηριστικά αύξησης είχαν ήδη ενσωματωθεί στην αξιολόγηση που κατέληξε στον ορισμό του ισχύοντος ποσοτικού επιπέδου των δασμολογικών ποσοστώσεων. Ειδικότερα, η Επιτροπή, κατά την επιβολή των οριστικών μέτρων, πρόσθεσε στο παραδοσιακό επίπεδο των εισαγωγών ένα επιπλέον 5 % προκειμένου να επικαιροποιήσει τα ιστορικά στοιχεία και να λάβει υπόψη μια φυσιολογική αύξηση στη ζήτηση για τα επόμενα έτη. Επίσης, ακόμα και αν η ελευθέρωση των μέτρων διασφάλισης μετά το πρώτος έτος εφαρμογής τους τροποποιηθεί προς τα κάτω (⁽¹⁴⁾), εκ των πραγμάτων αυξάνεται περαιτέρω το επίπεδο των διαθέσιμων δασμολογικών ποσοστώσεων για την αντιμετώπιση της εικαζόμενης αύξησης της ζήτησης πέρα από την προβλεπόμενη αύξηση. Με βάση το παραπάνω, η Επιτροπή θεωρεί ότι το τρέχον επίπεδο της δασμολογικής ποσόστωσης για την κατηγορία προϊόντων 16 ήταν επαρκές και δεν υπήρχε κίνδυνος έλλειψης στην ενωσιακή αγορά.
- (49) Όσον αφορά το αίτημα επιβολής τεχνητού περιορισμού στην προσφορά από παραγωγούς της Ένωσης, σύμφωνα με τις πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στην Επιτροπή (οι οποίες περιλαμβάνουν τις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο που υποβλήθηκαν από τους παραγωγούς της Ένωσης στο πλαίσιο της έρευνας η οποία οδηγεί στη λήψη οριστικών μέτρων), η παραγωγή και οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (στην ελεύθερη αγορά) αυξήθηκαν σταθερά κατά την περίοδο 2013-2017. Κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου, οι πωλήσεις σε συνδεδεμένες εταιρίες (πωλήσεις στη δέσμια αγορά) επίσης αυξήθηκαν, αν και σε πολύ μικρότερους όγκους. Από τα στοιχεία προέκυψε ότι ο όγκος πωλήσεων στην ελεύθερη αγορά (εντός της Ένωσης) ήταν πάνω από τρεις φορές υψηλότερος από τις δέσμιες πωλήσεις στην ενωσιακή αγορά κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου. Επιπλέον, κανένα στοιχείο δεν αποδεικνύει ότι πρόσφατα θα μπορούσε να ανατραπεί αποτελεσματικά αυτή η σαφής και σταθερή τάση που παρατηρείται τα τελευταία χρόνια. Επομένως, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου έρχονται σε αντίθεση με τον αναφερόμενο ισχυρισμό.
- (50) Όσον αφορά την πιθανή συσσώρευση αποδεικτικών, τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου έρχονται σε αντίθεση με τον ισχυρισμό ότι οι εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν από όλες τις χώρες καταγωγής σε τακτικά και σταθερά επίπεδα. Συγκεκριμένα, ενώ αυτό συνέβαινε για διάφορες χώρες καταγωγής καθώς και για την εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση κατά το τρίτο τρίμηνο (Φεβρουάριος-Μάρτιος 2019), οι υπόλοιπες πιο συναφείς καταγωγές (Τουρκία και Ρωσία) μέσα σε λίγες ημέρες ή εβδομάδες εξάντλησαν τη δασμολογική ποσόστωση που ήταν διαθέσιμη για πέντε μήνες. Αυτός ο ασυνήθιστος τρόπος επιβεβαιώθηκε επίσης για τις πρώτες ημέρες της δεύτερης περιόδου εφαρμογής των μέτρων (έως τις 19 Ιουλίου 2019, η Τουρκία είχε χρησιμοποιήσει το 60 % της επήσιας ειδικής ανά χώρα δασμολογικής της ποσόστωσης). Επιπλέον, η Επιτροπή παρατήρησε επίσης ότι η εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση το τελευταίο τρίμηνο της πρώτης περιόδου εφαρμογής των μέτρων (1 Απριλίου έως 30 Ιουνίου 2019) εξαντλήθηκε αποκλειστικά από δύο χώρες (Τουρκία και Ρωσία) ήδη από τη δεύτερη ημέρα του αντίστοιχου τριμήνου (δηλαδή στις 2 Απριλίου 2019), ενώ το προηγούμενο τρίμηνο (2 Φεβρουαρίου έως 31 Μαρτίου 2019) η εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση είχε χρησιμοποιηθεί από αρκετές χώρες με σταθερό ρυθμό καθ' όλη τη διάρκεια του τριμήνου. Μια τόσο ασυνήθιστα ταχεία εξάντληση του επιπέδου δασμολογικής ποσόστωσης από ορισμένες χώρες καταγωγής δεν μπορεί να θεωρηθεί «τακτικά και σταθερά επίπεδα του εμπορίου».
- (51) Όσον αφορά το αίτημα διαχωρισμού της κατηγορίας 16, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 διαχώρισε κατ' εξαίρεση τις δύο κατηγορίες και εξήγγισε τους λόγους αυτής της απόφασης. Ύστερα από προσεκτική ανάλυση των ληφθείσων σχετικών παρατηρήσεων, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν παρουσιάστηκε μεταβολή των συνθηκών που θα δικαιολογούσε διαχωρισμό οποιασδήποτε επιπλέον κατηγορίας. Η Επιτροπή σημειώνει ότι οι παρατηρήσεις του κλάδου αυτοκινητοβιομηχανίας της ΕΕ (ACEA) δεν ανέφεραν καν την ανάγκη πιθανής προσαρμογής της κατηγορίας αυτής. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι μόνο το γεγονός ότι ορισμένοι τύποι μιας κατηγορίας προϊόντων χρησιμοποιήθηκαν στην αυτοκινητοβιομηχανία δεν συνιστά αυτόματα λόγο διαφορετικής μεταχείρισής τους στο πλαίσιο εφαρμογής των μέτρων. Αντιθέτως, δα πρέπει να αποδειχθεί ότι η εν λόγω προσαρμογή θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης. Ως εκ τούτου, τα αποδεικτικά στοιχεία που παρασχέθηκαν δεν ήταν επαρκή ώστε η Επιτροπή να συμπεράνει ότι η προσαρμογή είναι πράγματι προς το συμφέρον της Ένωσης.

⁽¹³⁾ Με βάση τη χρήση της δασμολογικής ποσόστωσης έως τις 17 Ιουνίου 2019.

⁽¹⁴⁾ Βλέπε τημήμα 2.Ε κατωτέρω.

- (52) Όσον αφορά τον αντίκτυπο των οριστικών μέτρων διασφάλισης σχετικά με την ικανότητα παραγωγής συγκεκριμένων προϊόντων για τα οποία απαιτείται ένας ορισμένος τύπος χονδροσύρματος, η Επιτροπή παρατήρησε ότι από τα παρεχόμενα αποδεικτικά στοιχεία προέκυψε μια συνεκτική και έντονα πτωτική τάση πωλήσεων των εν λόγω προϊόντων από το 2013 έως το 2018, δηλαδή πριν τη θέση σε εφαρμογή των μέτρων διασφάλισης. Συνεπώς, αυτός ο ισχυρισμός δεν στηριζόταν σε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία.
- (53) Επομένως, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την τεκμηρίωση της αύξησης της δασμολογικής ποσόστωσης για την υπό εξέταση κατηγορία προϊόντων.

Ειδική αξιολόγηση: Κατηγορία 25 – Μεγάλοι συγκολλημένοι σωλήνες

- (54) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ανέφεραν ότι η τρέχουσα κατανομή της δασμολογικής ποσόστωσης για την κατηγορία 25 θα πρέπει να τροποποιηθεί λόγω της μεταβολής των συνθηκών. Ειδικότερα, ορισμένα μέρη υποστήριζαν ότι τώρα θα βρίσκεται στο τελικό στάδιο ένα μεγάλο έργο κατασκευής αγωγών αερίου (Nord Stream 2), για το οποίο το 2017 εισήχθη από τη Ρωσία μεγάλος αριθμός σωλήνων, και επομένως η κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων για το προϊόν αυτό δεν θα είναι καταλληλη καθώς δεν θα αντιπροσωπεύει την τρέχουσα κατάσταση στην αγορά. Ο ισχυρισμός αυτός υποστήριζεται από τις τάσεις των εισαγωγών που παρατηρούνται από τη Ρωσία. Κατά συνέπεια, τα ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριζαν ότι θα πάφουν να υπάρχουν ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις για αυτή την κατηγορία και, αντί αυτών, θα υπάρχει ενιαία συνολική δασμολογική ποσόστωση προκειμένου να αποφεύγεται η έλλειψη προσφοράς για άλλα επερχόμενα έργα.
- (55) Από την άλλη πλευρά, η Ρωσία είναι η χώρα με τη μεγαλύτερη μεμονωμένη δασμολογική ποσόστωση για την υπό εξέταση κατηγορία (που αντιστοιχεί περίπου στο 70 % του συνόλου της δασμολογικής ποσόστωσης). Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η ανάλυση της Επιτροπής για τα συναφή στοιχεία εισαγωγών έδειξε ότι οι εισαγωγές της Ρωσίας σημείωσαν σταδιαρή μείωση μετά από μια μαζική, απότομη αύξηση το 2017. Μετά την αύξηση αυτή, το επίπεδο των εισαγωγών της Ρωσίας υπέστη ήδη δραστική μείωση το 2018 (αν και ακόμα κυμαίνεται σε σχετικά υψηλούς όγκους). Ωστόσο, αυτή η καθοδική τάση επιταχύνθηκε κατά την περίοδο εφαρμογής των οριστικών μέτρων διασφάλισης. Από την ανάλυση χρήσης της δασμολογικής ποσόστωσης προέκυψε, κατά συνέπεια, ότι η Ρωσία δεν αξιοποίησε επαρκώς την ειδική ανά χώρα δασμολογική της ποσόστωση κατά το πρώτο έτος εφαρμογής των μέτρων (χρήση 30 %)⁽¹⁵⁾. Η ανεπαρκής αξιοποίηση της δασμολογικής ποσόστωσης αποτυπώθηκε στις ανάγκες του ειδικού τεχνικού έργου που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 54.
- (56) Από την άλλη πλευρά, άλλες προμηθεύτριες χώρες για αυτή την κατηγορία προϊόντων εξάντλησαν πλήρως τις ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις τους και χρησιμοποίησαν έως το 79 % της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης (ο όγκος της εν λόγω συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης είναι συγκριτικά μικρός).
- (57) Με βάση τη μεταβολή των συνθηκών σε σχέση με το τεχνικό έργο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 54 και την πιο πρόσφατη εξέλιξη της παρατηρούμενης χρήσης της δασμολογικής ποσόστωσης, η Επιτροπή θεώρησε απαραίτητη την αντικατάσταση της ισχύουσας δασμολογικής ποσόστωσης με μια ενιαία συνολική δασμολογική ποσόστωση. Θεωρήθηκε ότι η αλλαγή στο σύστημα δασμολογικής ποσόστωσης συμβαδίζει με το συμφέρον της Ένωσης, δεδομένου ότι ήταν καταλληλότερη για τον περιορισμό του κινδύνου πιθανής έλλειψης προσφοράς που προέρχεται από μια ανεπαρκή κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων, ενώ συγχρόνως διασφαλίζει επαρκή ποικιλομορφία προσφοράς και ίσες ευκαιρίες ώστε όλοι οι πιθανοί προμηθευτές να συμμετέχουν σε νέα τεχνικά έργα για τα οποία η υπό εξέταση κατηγορία προϊόντων είναι απαραίτητη.
- (58) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι το αντίστροφο, δηλαδή αν ήταν δυνατή η διατήρηση της κατανομής των δασμολογικών ποσοστώσεων ανά χώρα η οποία επί του παρόντος υπόκειται σε οριστικά μέτρα, η συμμετοχή των προμηθευτών άλλων υπουργών χωρών καταγωγής στις διαδικασίες προμηθεών για άλλα συνεχίζουνενα ή μελλοντικά έργα θα μπορούσε να υποστεί αδικαιολόγητες στρεβλώσεις. Το ίδιο πρόβλημα θα προέκυπτε επίσης αν η Επιτροπή όριζε ανώτατο όριο για κάθε προμηθεύτρια χώρα, όπως αποφάσισε για την κατηγορία 1. Επομένως, η Επιτροπή θεώρησε ότι η διατήρηση της αρχικής κατάστασης δεν θα είναι προς το συμφέρον της Ένωσης και ότι η αλλαγή στην κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων για την υπό εξέταση κατηγορία ήταν δικαιολογημένη.
- (59) Όσον αφορά τις συνολικές ποσοστώσεις στο πλαίσιο των υφιστάμενων μέτρων, η συνολική δασμολογική ποσόστωση για την κατηγορία 25 θα πρέπει να καθορίζεται σε τριμηνιαία βάση.

Γενική αξιολόγηση: Ισχυρισμοί που αφορούν κατηγορίες προϊόντων

- (60) Ενώ στις προηγούμενες αιτιολογικές σκέψεις εξέταστηκε αναλυτικά η ουσία των πιθανών προσφαρμογών των δασμολογικών ποσοστώσεων για τις κατηγορίες προϊόντων που προσέλκυσαν τις περισσότερες παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, το παρόν υποτιμήμα εξετάζει πιο συνοπτικά τους ισχυρισμούς που διατυπώθηκαν όσον αφορά τις εναπομένουσες κατηγορίες προϊόντων με επιχειρήματα τα οποία είναι γενικού χαρακτήρα για τις αντίστοιχες κατηγορίες για τις οποίες διατυπώθηκαν οι ισχυρισμοί.

⁽¹⁵⁾ Η αρχησιμοποίητη ποσόστωση της Ρωσίας αντιστοιχεί περίπου στο 94 % του συνόλου των αρχησιμοποίητων δασμολογικών ποσοστώσεων σε αυτή την κατηγορία.

- (61) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν αύξηση στις ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις που είχαν εξαντληθεί πριν το τέλος της σχετικής περιόδου. Ορισμένα μέρη υποστήριξαν ότι το ίδιο το γεγονός της εξάντλησης μιας ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσοστώσης θα είναι επαρκές αποδεικτικό στοιχείο για να δικαιολογήσει μια αύξηση στη δασμολογική ποσοστώση. Στο ίδιο πλαίσιο, ορισμένα από τα μέρη αυτά επισήμαναν επίσης ότι το επίπεδο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ορίζεται από τα οριστικά μέτρα είναι υπερβολικά χαμηλό, καθώς για ορισμένες κατηγορίες προϊόντων τα επίπεδα εισαγωγών το 2018 ήταν συγκριτικά υψηλότερα από τα ποσοτικά επίπεδα των αντίστοιχων δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (62) Πρώτον, η Επιτροπή επισήμανε ότι, με εξαίρεση τις δύο κατηγορίες προϊόντων, για τις υπόλοιπες είκοσι τέσσερις κατηγορίες υπήρχε ακόμα ποσοτικό περιθώριο δασμολογικής ποσοστώσης διαθέσιμο από μία ή αρκετές χώρες καταγωγής ή από την εναπομένουσα δασμολογική ποσοστώση ή και από τα δύο. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15, το συνολικό περιθώριο της αχρησιμοποίητης δασμολογικής ποσοστώσης κατά την περίοδο εφαρμογής των μέτρων (από 18 Ιουλίου 2018 έως 1 Φεβρουαρίου 2019) και κατά την πρώτη περίοδο εφαρμογής των οριστικών μέτρων (από 2 Φεβρουαρίου 2019 έως 30 Ιουνίου 2019) υπερέβη τους 3 εκατομμύρια τόνους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαφώνησε με τους ισχυρισμούς ότι το συνολικό ποσοτικό επίπεδο των δασμολογικών ποσοστώσεων ορίστηκε πολύ χαμηλό. Επιπλέον, το γεγονός ότι ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις εντός μιας δεδομένης κατηγορίας προϊόντων εξαντλήθηκαν πριν το τέλος της αντίστοιχης περιόδου δεν αποτέλεσε από μόνο του μεταβολή των συνθηκών που θα μπορούσε να εγγυηθεί αυτόματη αύξηση της δασμολογικής ποσοστώσης, αν δεν παρέχονταν πρόσθετα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η εξάντληση οφειλόταν σε αύξηση της ζήτησης η οποία ήταν απρόβλεπτη κατά την έγκριση των οριστικών μέτρων. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το σκεπτικό των μέτρων διασφάλισης ήταν η θέση σε εφαρμογή μέτρων αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών σε σχέση με τις αυξημένες εισαγωγές συγκεκριμένων προϊόντων. Αντιθέτως, πολλοί ισχυρισμοί που διατυπώθηκαν στην επανεξέταση απλώς ζητούσαν αύξηση στο ποσοτικό επίπεδο της δασμολογικής ποσοστώσης χωρίς να παρέχουν αποδεικτικά στοιχεία για τη μεταβολή των συνθηκών (όπως, για παράδειγμα, κανένας κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου). Επομένως, οι ισχυρισμοί που διατυπώθηκαν σε αυτή τη βάση θεωρήθηκαν ανατιτούγητοι.
- (63) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να αλλάξει την περίοδο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της δασμολογικής ποσοστώσης. Σε πολλές περιπτώσεις, τα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη ζητούσαν τη χρήση της περιόδου 2016-2018 προκειμένου να καταγράψουν τα πιο πρόσφατα και, συνήθως επίσης, υψηλότερα επίπεδα εισαγωγών.
- (64) Στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 και με βάση το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών⁽¹⁶⁾ («κανονισμός (ΕΕ) 2015/478») καθώς και τις αρχές της αναλογικότητας και της απαγόρευσης των διακρίσεων, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι δασμολογικές ποσοστώσεις υπολογίστηκαν με βάση τον μέσο όρο των εισαγωγών κατά τα τρία τελευταία αντιπροσωπευτικά έτη (2015-2017). Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, όπως διευκρινίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης, ο στόχος της εν λόγω επανεξέτασης ήταν η διατύπωση πολύ ειδικών προσαρμογών των υφιστάμενων μέτρων αν, μετά την έγκρισή τους, υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για μεταβολή των συνθηκών. Επιπλέον, τα ενδιαφερόμενα μέρη σε καμία περίπτωση δεν απέδειξαν με ποιον τρόπο η περίοδος που επιλέχτηκε από την Επιτροπή δεν συνάδει με τους συναφείς κανόνες ή αρχές του ενωσιακού δικαίου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης δεν θα αναθεωρηθεί η περίοδος που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό της υπό εξέταση δασμολογικής ποσοστώσης.
- (65) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επισήμαναν το γεγονός ότι ορισμένες ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις δεν είχαν χρησιμοποιηθεί πλήρως. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το επίπεδο χρήσης ήταν πράγματι αμελητέο. Τα μέρη αυτά ζήτησαν από την Επιτροπή την αναδιανομή των όγκων μεταξύ άλλων προμηθευτών που μπορεί να έχουν εξαντλήσει τις δικές τους δασμολογικές ποσοστώσεις.
- (66) Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι ορισμένες ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις δεν χρησιμοποιήθηκαν πλήρως και ότι σε ορισμένες περιπτώσεις το επίπεδο χρήσης ήταν αυστηρήστα χαμηλό. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η κατανομή δασμολογικών ποσοστώσεων σε ορισμένες χώρες πραγματοποιήθηκε με βάση τις ιστορικές εισαγωγές με σκοπό τη διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών. Στο πλαίσιο αυτό, τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν παρείχαν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το αυστηρήστα χαμηλό επίπεδο χρήσης οφειλόταν στη μεταβολή των συνθηκών με διαρκή χαρακτήρα για τους συναφείς τύπους προϊόντων. Ούτε παρείχαν αποδεικτικά στοιχεία που υποστηρίζουν ότι οι αχρησιμοποιήτες ποσοστώσεις προκαλούσαν συνολικά προβλήματα έλλειψης προσφοράς για τις αντίστοιχες κατηγορίες προϊόντων, με αποτέλεσμα η υφιστάμενη κατανομή των αντίστοιχων δασμολογικών ποσοστώσεων να μην θεωρείται κατάλληλη και να απαιτείται επανεξέταση. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επαρκείς λόγοι που δικαιολογούν τη στέρηση της ποσόστωσης από τους παραδοσιακούς προμηθευτές.
- (67) Όσον αφορά τις αχρησιμοποιήτες εναπομένουσες ποσοστώσεις στο τέλος των πρώτων τριμήνων μιας περιόδου, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή στο τέλος μιας περιόδου να μεταφέρει επίσης στην επόμενη περίοδο όλες τις αχρησιμοποιήτες δασμολογικές ποσοστώσεις.

⁽¹⁶⁾ EE L 83 της 27.3.2015, σ. 16.

- (68) Η Επιτροπή δεν μπορεί να κάνει δεκτό αυτό το αίτημα. Επισημαίνεται ότι το επίπεδο των δασμολογικών ποσοστώσεων που είναι διαθέσιμες ανά περίοδο υπολογίζεται σε ετήσια βάση. Επομένως, η μεταφορά αχρησιμοποίητων ποσοστώσεων από μια περίοδο στην άλλη θα διογκώσει τις δασμολογικές ποσοστώσεις που είναι διαθέσιμες σε κάθε περίοδο πέρα από το επίπεδο των ιστορικών παραδοσιακών εισαγωγών και συνεπώς θα διακυβεύεται η αποτελεσματικότητα των μέτρων.
- (69) Επίσης, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να χορηγήσει ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις σε χώρες, ακόμα και σε καταστάσεις που οι εισαγωγές από αυτές τις χώρες σε μια δεδομένη κατηγορία θα είναι κάτω από το 5 % κατά την περίοδο που θεωρείται συναφής για την κατανομή της δασμολογικής ποσόστωσης (2015-2017).
- (70) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η μέθοδος κατανομής της δασμολογικής ποσόστωσης ήταν η ίδια για όλες τις κατηγορίες και καταγωγές των προϊόντων. Το κριτήριο κατανομής μιας ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159, ήταν ότι οι εισαγωγές μιας χώρας θα πρέπει να αντιστοιχούν τουλάχιστον στο 5 % του μέσου όρου εισαγωγών σε μια κατηγορία προϊόντων την περίοδο 2015-2017. Οι σχετικές ληφθείσες παρατηρήσεις δεν προσφέρουν αντικειμενικούς λόγους για την αλλαγή της προσέγγισης αυτής. Επιπλέον, στο πλαίσιο των κανόνων του ΠΟΕ, η χορήγηση ειδικών ανά χώρα δασμολογικών ποσοστώσεων όταν δεν ικανοποιείται το κατώτατο όριο του 5 % θα συνιστούσε διάκριση μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών. Επομένως, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να δεχτεί τα αιτήματα αυτά.
- (71) Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη επικαλέστηκαν διαφορετικές διατάξεις που περιλαμβάνονται σε διμερείς εμπορικές συμφωνίες οι οποίες υπογράφηκαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση με ορισμένους εμπορικούς εταίρους ώστε να παρέχεται απαλλαγή από τα μέτρα ή προτιμησιακή μεταχείριση των εισαγωγών τους.
- (72) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι όλες οι διμερείς εμπορικές συμφωνίες τις οποίες επικαλέστηκαν τα μέρη προέβλεπαν τη δυνατότητα υιοθέτησης μέτρων διασφάλισης. Επομένως, δεν μπορεί να ζητηθεί απαλλαγή σε αυτή τη βάση. Η Επιτροπή επίσης διαφώνησε με την άποψη ότι θα πρέπει να χορηγήσει προτιμησιακή μεταχείριση σε ορισμένες χώρες έναντι άλλων. Οι διμερείς συμφωνίες δεν παρέχουν ούτε επιβάλλουν στην Ένωση υποχρεώσεις διαφορετικής μεταχείρισης σε σχέση με άλλα μέρη που υπόκεινται στα μέτρα. Ούτε τα ενδιαφερόμενα μέρη ήταν σε θέση να υποδειξούν αντίστοιχες διατάξεις στις συναφείς συμφωνίες. Επομένως, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να δεχτεί τα αιτήματα αυτά.
- (73) Ωστόσο, άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η αύξηση της δασμολογικής ποσόστωσης ήταν απαραίτητη διότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να προμηθεύει αρκετές ποσότητες στην ενωσιακή αγορά και ως εκ τούτου θα μπορούσε να επιφέρει ελλείψεις στην αγορά.
- (74) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι για τις περισσότερες κατηγορίες προϊόντων υπήρχε ακόμα διαθέσιμο περιθώριο ποσοστώσεων, τόσο στο τέλος της περιόδου εφαρμογής των προσωρινών μέτρων (1 Φεβρουαρίου 2019) όσο και στο τέλος της πρώτης περιόδου εφαρμογής των οριστικών μέτρων (30 Ιουνίου 2019). Συνεπώς, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ισχυρισμοί αυτοί ήταν αντίθετοι με την πραγματική χρήση των ποσοστώσεων. Επιπλέον, τα μέρη αυτά δεν παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ελλείψεις προσφοράς για οποιαδήποτε συναφή κατηγορία προϊόντων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτά τα αιτήματα.
- (75) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη συνέδεσαν τους ισχυρισμούς τους για αυξημένες δασμολογικές ποσοστώσεις σε ορισμένες κατηγορίες με μια εικαζόμενη αύξηση της ζήτησης στους τομείς της οικονομίας στους οποίους χρησιμοποιούνται αυτές οι κατηγορίες.
- (76) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι οι ισχυρισμοί αυτοί υπέδειξαν αυξήσεις στη ζήτηση, οι οποίες σημειώθηκαν πριν την επιβολή των οριστικών μέτρων. Ως προς τούτο, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι είχε ήδη καλύψει πιθανές αυξήσεις με συμπληρωματικό ποσοστό 5 % πάνω από τα παραδοσιακά επίπεδα εισαγωγών, το οποίο ίσχυε μετά την έναρξη ισχύος των οριστικών μέτρων διασφάλισης. Όσον αφορά την εξέλιξη της ζήτησης σε επακόλουθες περιόδους, οι διαθέσιμες πληροφορίες της Επιτροπής δεν παρουσίασαν ενδείξεις σημαντικής αύξησης της ζήτησης, αντιθέτως υπέδειξαν μείωση της πραγματικής κατανάλωσης σιδήρου και χάλυβα⁽¹⁷⁾.
- (77) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να αποκλείσει ορισμένες υποκατηγορίες προϊόντων ή να χωρίσει τις υφιστάμενες κατηγορίες προϊόντων. Για να στηρίξουν αυτούς τους ισχυρισμούς υποστήριξαν ότι ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διασφαλιστεί ότι οι εισαγωγές ορισμένων υποκατηγοριών προϊόντων «ειδικής χρήσης» δεν παραγκωνίζονται από τις εισαγωγές άλλων πιο βασικών υποκατηγοριών προϊόντων.
- (78) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι το πεδίο εφαρμογής της επανεξέτασης δεν κάλυπτε τον αποκλεισμό ή την ένταξη κατηγοριών ή υποκατηγοριών προϊόντων που υπόκεινται στα μέτρα. Όσον αφορά τα αιτήματα διαχωρισμού ορισμένων κατηγοριών προϊόντων, η Επιτροπή παρέπεμψε στην επεξήγηση της στην αιτιολογική σκέψη 34 παραπάνω.

⁽¹⁷⁾ Βλέπε τημά 2.Ε κατωτέρω.

- (79) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επέμειναν ότι η Επιτροπή θα πρέπει να θεσπίσει ένα σύστημα αδειοδότησης για τη χορήγηση δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (80) Ως προς τούτο, η Επιτροπή επισήμανε ότι κατά την ανάπτυξη ενός συστήματος δασμολογικών ποσοστώσεων, ήταν θεμελιώδους σημασίας να διασφαλιστεί ότι η εφαρμογή του είναι ευλόγως εφικτή. Δεδομένου του ευρέος πεδίου κάλυψης των προϊόντων από τα ισχύοντα μέτρα, η θέσπιση ενός συστήματος αδειοδότησης θα προσέθετε τέτοιο βαθμό πολυπλοκότητας που τα συγκριτικά καθαρά οφέλη σε σχέση με τις ελλείψεις του ήταν ακόμα ασαφή. Αν δεν αποδειχθεί κάτι διαφορετικό, η Επιτροπή έκρινε κατάλληλο το σύστημα δασμολογικής ποσόστωσης που ισχύει προς το παρόν. Η Επιτροπή τονίζει ότι στο πλαίσιο της επανέξτασης δεν παρασχέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία που θα μπορούσαν να αμφισβητήσουν την καταλληλότητα του ισχύοντος συστήματος διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (81) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να τροποποιήσει την ισχύουσα διαχείριση των ειδικών ανά χώρα ποσοστώσεων, ώστε η διαχείρισή τους να γίνεται σε τριμηνιαία βάση. Τα μέρη αυτά υποστήριξαν ότι κατ' αυτόν τον τρόπο θα μειωθούν οι κίνδυνοι από τις πρακτικές συσσώρευσης αποθεμάτων και ότι διασφαλιστεί πιο ομαλός ρυθμός στη χρήση ποσοστώσεων.
- (82) Η Επιτροπή θεώρησε ότι το ισχύον σύστημα, κατά το οποίο η διαχείριση των ειδικών ανά χώρα ποσοστώσεων για παραδοσιακούς προϊόντες γίνεται σε ετήσια βάση, ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης, καθώς δεν περιορίζει ως εκ του περισσού ή τεχνητά την επιλογή προμηθειας για εισαγωγές και χρήστες της Ένωσης ανά πάσα στιγμή. Συνεπώς, η Επιτροπή δεν θεώρησε ότι υπάρχουν λόγοι αλλαγής του συστήματος.
- (83) Επίσης, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν τη δυνατότητα άμεσης πρόσβασης στην εναπομένουσα ποσόστωση για τις χώρες που εξαντλούν την ειδική ανά χώρα δασμολογική τους ποσόστωση. Η δυνατότητα αυτή περιοριζόταν επί του παρόντος στο τέταρτο τρίμηνο κάθε περιόδου.
- (84) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η δυνατότητα πρόσβασης στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση το τελευταίο τρίμηνο μιας περιόδου θεσπίστηκε για να μειωθεί ο κίνδυνος να παραμείνουν αχρησιμοποίητες οι εναπομένουσες ποσοστώσεις και να αποφευχθεί πιθανή έλλειψη προσφοράς στην αγορά της Ένωσης. Όπως αναφέρθηκε ανωτέρω, η Επιτροπή παρακολουθούσε σε καθημερινή βάση τη χρήση των εναπομένουσων δασμολογικών ποσοστώσεων. Επομένως, με εξαίρεση τα πορίσματα για τον παραγκωνισμό που αναπτύσσονται στο τμήμα 2.B παρακάτω, η Επιτροπή ανέφερε ότι η χρήση της ποσόστωσης για τις περισσότερες εναπομένουσες ποσοστώσεις ήταν πολύ υψηλή (σε πολλές περιπτώσεις εξαντλήθηκε πλήρως). Η Επιτροπή επίσης παρατήρησε ότι στις πολύ ελάχιστες κατηγορίες που παρουσιάζαν πολύ χαμηλό επίπεδο χρήσης της εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης, δεν είχαν εξαντληθεί πλήρως ούτε οι περισσότερες ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις. Συνεπώς, με βάση τα παραπάνω στοιχεία, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η δυνατότητα πρόσβασης στο τελευταίο τρίμηνο μιας περιόδου έως τώρα είχε διασφαλίσει σε μεγάλο βαθμό την αποτελεσματική διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών όσον αφορά τις καταγωγές, ⁽¹⁸⁾ ελαχιστοποιώντας συγχρόνως τον κίνδυνο έλλειψης προσφοράς.

2.B «Παραγκωνισμός» των παραδοσιακών εμπορικών ροών

- (85) Στο πλαίσιο εφαρμογής των οριστικών μέτρων διασφάλισης, μετά την εξάντληση μιας ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης για συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων, επιτρέπεται η πρόσβαση της αντίστοιχης χώρας στη συνολική δασμολογική ποσόστωση κατά το τελευταίο τρίμηνο (δηλαδή 1 Απριλίου 2019 έως 30 Ιουνίου 2019). Αν και η συνολική δασμολογική ποσόστωση σχεδιάστηκε καταρχήν για τις υπόλοιπες χώρες που δεν επωφελούνται από ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις, ο μηχανισμός αυτός δημιουργήθηκε για να εξασφαλιστεί ότι δεν παραμένουν αχρησιμοποίητες εναπομένουσες δασμολογικές ποσοστώσεις στο τέλος κάθε ετους εφαρμογής των μέτρων.
- (86) Από την ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανέξτασης επισημάνθηκε ότι για ορισμένες κατηγορίες προϊόντων, μία ή αρκετές χώρες που επωφελούνται από μια ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση είχαν εξαντλήσει γρήγορα την εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση το τελευταίο τρίμηνο, παραγκωνίζοντας τις παραδοσιακές εμπορικές ροές από άλλες καταγωγές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεσμεύτηκε να διερευνήσει κατά πόσον το εν λόγω γεγονός είχε αρνητικό αντίκτυπο στα συμφέροντα της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά την ανάγκη διατήρησης παραδοσιακών εμπορικών ροών και να αποφασίσει, κατά περίπτωση, την πιθανή λήψη διορθωτικών μέτρων για την αντιμετώπιση της εν λόγω κατάστασης.

Παρατηρήσεις των μερών

- (87) Αφενός, πολλά ενδιαφερόμενα μέρη, μεταξύ άλλων προμηθεύτριες χώρες, εξαγωγείς, χρήστες και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διατύπωσαν παράπονα σχετικά με το φαινόμενο αποκλεισμού που δημιουργεί για τα συμφέροντά τους το ισχύον σύστημα πρόσβασης στην εναπομένουσα ποσόστωση κατά το τελευταίο τρίμηνο. Τα εν λόγω μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να αναλάβει άμεση δράση για την αποκατάσταση της εικαζόμενης ανισορροπίας, δεδομένου ότι δεν πρέπει να επιτρέπεται σε μια χώρα που υπόκειται ήδη σε ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση να εκτοπίζει άλλους παραδοσιακούς προϊόντες, ακόμα και αν αυτοί ήταν συγκριτικά λιγότερο σημαντικοί όσον αφορά τους εισαγόμενους όγκους. Επομένως, τα μέρη ζήτησαν περιορισμό της χρήσης της συνολικής εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης το τελευταίο τρίμηνο του αντίστοιχου έτους εφαρμογής των μέτρων. Αφετέρου, ένας περιορισμένος αριθμός ενδιαφερόμενων μερών παρουσίασε αντίθετα επιχειρήματα και διαφώνησε με οποιαδήποτε αλλαγή στη λειτουργία του ισχύοντος μηχανισμού. Κατά τη γνώμη τους, οποιαδήποτε αλλαγή του συστήματος θα έδειτε σε κίνδυνο την πλήρη χρήση των εναπομένουσών δασμολογικών ποσοστώσεων.

⁽¹⁸⁾ Βλέπε τμήμα 2.B για τις δύο εξαρέσεις στις οποίες αναφέρθηκε παραγκωνισμός.

Ανάλυση της Επιτροπής

- (88) Η Επιτροπή διεξήγαγε εμπειριστατωμένη αξιολόγηση του μηχανισμού που ισχύει επί του παρόντος για τη διαχείριση των συνολικών εναπομένουσών δασμολογικών ποσοστώσεων, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς αχρησιμοποίητων ποσοστώσεων από το ένα τρίμηνο στο άλλο και της πρόσθιασης κατά το τέταρτο τρίμηνο για χώρες που έχουν εξαντλήσει την αντίστοιχη δική τους ειδική ανά χώρα ποσόστωση. Από την αξιολόγηση προέκυψε ότι ο υφιστάμενος μηχανισμός γενικώς λειτουργησε καλά και έχει διασφαλίσει μια άνευ προβλημάτων μεγιστοποίηση της χρήσης της εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης. Στη συντριπτική πλειονότητα των κατηγοριών προϊόντων που υποκείνται σε οριστικά μέτρα, η χρήση της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης από προμηθευτές που έχουν εξαντλήσει τη δική τους ειδική ανά χώρα ποσόστωση, ακόμα και αν ορισμένες φορές μπορούσαν να λάβουν μεγάλο τμήμα της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης κατά το τελευταίο τρίμηνο, δεν εμπόδισε τη συνέχιση των εξαγωγών κατά την ίδια περίοδο από μικρότερους παραδοσιακούς προμηθευτές που έχουν υπαχθεί στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση. Υπό τις συνήθεις αυτές, η απεριόριστη πρόσθιαση στη συνολική δασμολογική ποσόστωση το τελευταίο τρίμηνο φάνηκε να παραμένει σημαντικό στοιχείο του συστήματος δασμολογικών ποσοστώσεων προς το συμφέρον της Ένωσης, που θα πρέπει να διατηρηθεί ως έχει.
- (89) Εντούτοις, η ανάλυση της Επιτροπής αποκάλυψε επίσης ότι σε δύο κατηγορίες προϊόντων (δηλαδή στις κατηγορίες προϊόντων 13 και 16) (¹⁹), δύο χώρες που επωφελούνται από μια ειδική ανά χώρα ποσόστωση (η Τουρκία και η Ρωσία) είχαν σχεδόν αποκλειστικά εξαντλήσει την πλήρη συνολική δασμολογική ποσόστωση το τελευταίο τρίμηνο της πρώτης περιόδου εφαρμογής των μέτρων (1 Απριλίου – 30 Ιουνίου 2019), και σε ορισμένες περιπτώσεις εντός ολίγων ημερών.
- (90) Το γεγονός αυτό αφορούσε ιδίως την κατηγορία προϊόντων 13 (ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος), για την οποία η συνολική δασμολογική ποσόστωση εξαντλήθηκε στις 27 Μαΐου 2019, δηλαδή περισσότερο από ένα μήνα πριν το τέλος του τριμήνου και παρά τη μεταφορά του 23 % της αχρησιμοποίητης δασμολογικής ποσόστωσης από το τρίτο τρίμηνο του 2018. Συγκεκριμένα, ο διαθέσιμος όγκος χρησιμοποίηθηκε πλήρως από δύο χώρες που επωφελούνται από μια ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση (Τουρκία και Ρωσία) η οποία είχε παραγκωνίσει άλλους, παραδοσιακά μικρότερους προμηθευτές που χρησιμοποιούσαν σε τακτική βάση τη συνολική δασμολογική ποσόστωση, όπως η Λευκορωσία και η Σερβία.
- (91) Όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων 16 (μη κραματοποιημένο και άλλο κραματοποιημένο χονδρόσυρμα), η συνολική δασμολογική ποσόστωση εξαντλήθηκε κατά το ξεκίνημα του τελευταίου τριμήνου της πρώτης περιόδου εφαρμογής των μέτρων (δηλαδή στις 2 Απριλίου 2019) λόγω της μαζικής χρήσης από την Τουρκία και σε μικρότερο βαθμό από τη Ρωσία (χρησιμοποίησαν το 62 % και το 33 % αντίστοιχα από το σύνολο της εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης που είναι διαθέσιμη για το τέταρτο τρίμηνο). Επομένως, μικρότερες προμηθεύτριες χώρες, όπως η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η Ιαπωνία και η Νότια Κορέα, δεν μπορούσαν πλέον να εξάγουν χωρίς να καταβάλουν την καθ' υπέρβαση δασμολογική ποσόστωση του 25 % (²⁰).
- (92) Με βάση την ανάλυση αυτή, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, όσον αφορά τις παραπάνω δύο κατηγορίες προϊόντων, ο μηχανισμός που τέθηκε σε ισχύ για να διασφαλιστεί ότι εξαντλήθηκαν πλήρως οι δασμολογικές ποσοστώσεις επέφερε ανεπιθύμητα αποτελέσματα. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι ο μηχανισμός που είναι σε ισχύ επέτρεψε την αύξηση του επιπέδου εξαγωγών των μεγάλων προμηθευτών πέρα από τις παραδοσιακές εμπορικές ροές τους σε βάρος των μικρότερων παραγόντων οι οποίοι διαφορετικά θα συνέχιζαν τις εξαγωγές έως την εξαντληση της εναπομένουσας ποσόστωσης.
- (93) Η Επιτροπή θεώρησε ότι αυτή η εξέλιξη θα είναι αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης για δύο λόγους. Πρώτον, ο αποκλεισμός μικρότερων εξαγωγικών χωρών αντιστρατεύεται τον στόχο της διατήρησης των παραδοσιακών εμπορικών ροών, και όσον αφορά την καταγωγή. Δεύτερον, η εν λόγω εξέλιξη στέρει από τον ενωσιακό κλάδο χρηστών την προμηθεια ορισμένων εξειδικευμένων τύπων σιδήρου και χάλυβα που εμπίπτουν σε αυτές τις κατηγορίες οι οποίες εξάγονται μόνο, σε περιορισμένους όγκους, από μικρότερες προμηθεύτριες χώρες.
- (94) Επομένως, η Επιτροπή έκρινε απαραίτητη την εφαρμογή ενός ποσοτικού ανώτατου ορίου για συγκεκριμένες καταγωγές προϊόντων. Δηλαδή, κατά το τελευταίο τρίμηνο των δύο υπόλοιπων περιόδων εφαρμογής των οριστικών μέτρων, για τις κατηγορίες προϊόντων 13 και 16 (ήτοι τις κατηγορίες στις οποίες παρατηρήθηκαν φαινόμενα παραγκωνισμού), η χρήση της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης θα περιοριστεί στο 30 % ανά προμηθεύτρια χώρα. Με βάση τον περιορισμό, τουλάχιστον τέσσερις προμηθεύτριες χώρες θα μπορούν να χρησιμοποιούν τη δασμολογική ποσόστωση.
- (95) Η Επιτροπή θεωρεί αυτό το όριο κατάλληλο για τους εξής λόγους: από τα στοιχεία εισαγωγών που αξιολογήθηκαν κατά τα δύο τρίμηνα που υπόκεινται σε οριστικά μέτρα το 2019 προκύπτει ότι έως τέσσερις εξαγωγικές χώρες (σε καθεμία από τις δύο κατηγορίες) εξήγαγαν οριακά σημαντικές ποσόστητες (²¹) στην Ένωση. Η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτό το ανώτατο όριο δεν θα περιορίσει τεχνητά την πρόσθιαση στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση για συγκεκριμένη καταγωγή και θα εγγυηθεί επαρκή ποικιλία στις πηγές εφοδιασμού των χρηστών στην Ένωση.

(¹⁹) Όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων 4, η εξαντληση της αντίστοιχης εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης στο τέταρτο τρίμηνο ξειλογήθηκε μεμονωμένα στο τμήμα 2.A παραπάνω.

(²⁰) Οι χώρες αυτές είχαν εξαντλήσει τη συνολική δασμολογική ποσόστωση που ήταν διαθέσιμη για την περίοδο 2 Φεβρουαρίου – 31 Μαρτίου 2019.

(²¹) Η Επιτροπή παρατηρεί ότι, για αμφότερες τις κατηγορίες, έως τέσσερις εξαγωγικές χώρες αντιπροσώπευαν μεμονωμένα τουλάχιστον το 1 % των εισαγωγών στο πλαίσιο της εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης σε οποιοδήποτε από τα δύο αντίστοιχα τρίμηνα (Φεβρουάριος-Μάρτιος και Απρίλιος-Ιούνιος 2019).

- (96) Κατά την άποψη της Επιτροπής, με την εν λόγω προσαρμογή του μηχανισμού δασμολογικών ποσοστώσεων θα επιτευχθεί η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ, αφενός, του στόχου μεγιστοποίησης της χρήσης της δασμολογικής ποσόστωσης και, αφετέρου, του στόχου εξασφάλισης ενός ελάχιστου ποσοτικού περιθωρίου, ώστε οι μικρότερες προμηθεύτριες χώρες να συνεχίσουν τις εξαγωγές στο πλαίσιο της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης χωρίς να αποκλείονται από μεγάλους προμηθευτές που έχουν ήδη πραγματοποιήσει εξαγωγές όγκων οι οποίοι αντιστοιχούν στις παραδοσιακές εμπορικές ροές τους με βάση την αντίστοιχη ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση. Ο μηχανισμός αυτός θα διασφαλίσει επίσης ότι οι παραδοσιακές εμπορικές ροές στις κατηγορίες 13 και 16 διατηρούνται προς το συμφέρον της Ένωσης, όχι μόνο ως προς τους όγκους αλλά και την καταγωγή.
- (97) Ορισμένα ενδιαφέρομενα μέρη εξέφρασαν αντιρρήσεις στους ισχυρισμούς σχετικά με την ύπαρξη παραγκωνισμού και, αντιθέτως, υποστήριξαν ότι η εξαγωγική συμπεριφορά ορισμένων χωρών ήταν απλώς η επιβεβαίωση ότι η κατανεμημένη δασμολογική ποσόστωση ήταν χαμηλότερη από την ποσόστωση που απαιτεί η αγορά.
- (98) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε, όπως περιγράφεται στο τμήμα 2.A ανωτέρω, ότι, με βάση την ανάλυση των στοιχείων που συλλέχθηκαν κατά την εφαρμογή των οριστικών μέτρων, το συνολικό επίπεδο δασμολογικών ποσοστώσεων φαίνεται να επαρκεί έως τώρα και, όπως διευκρινίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 89 έως 93, η Επιτροπή εντόπισε αρνητικά αποτελέσματα παραγκωνισμού μόνο σε δύο κατηγορίες προϊόντων. Όσον αφορά τις τελευταίες αυτές κατηγορίες, εφαρμόζει ένα κατάλληλο διορθωτικό μέτρο που λαμβάνει υπόψη τις παραδοσιακές εμπορικές ροές όλων των προμηθευτριών χωρών και εξισορροπεί το καταναλωτικό συμφέρον της Ένωσης σε σχέση με τις εμπορικές ροές.

2.Γ Δυνητικές αρνητικές επιπτώσεις στην επίτευξη των στόχων της ολοκλήρωσης που επιδιώκεται με προτιμητικούς εμπορικούς εταίρους

- (99) Η Επιτροπή διερεύνησε επίσης κατά πόσον η εφαρμογή των υφιστάμενων μέτρων διασφάλισης χάλυβα ενείχε σοβαρούς κινδύνους για τη σταθεροποίηση ή την οικονομική ανάπτυξη ορισμένων προτιμητικών εμπορικών εταίρων σε βαθμό επιζήμιο για τους στόχους ολοκλήρωσης που αναγράφονται στις συμφωνίες τους με την Ένωση. Αφορούσε ιδίως την κατάσταση ορισμένων χωρών οι οποίες έχουν συνάψει συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης με την Ένωση.

Παρατηρήσεις των μερών

- (100) Στο πλαίσιο της έρευνας επανεξέτασης, τα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων —η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας και η Δημοκρατία της Σερβίας— διατύπωσαν ανησυχίες και ισχυρισμούς παρόμοιους με εκείνους που είχαν ήδη διατυπώσει πριν την υιοθέτηση των οριστικών μέτρων διασφάλισης.
- (101) Οι χώρες αυτές δηλώνουν ότι τα οριστικά μέτρα διασφάλισης περιορίζουν την επέκταση του δικού τους κλάδου παραγωγής χάλυβα και την ικανότητα εξαγωγής τους προς την Ένωση, δημιουργώντας κινδύνους απώλειας θέσεων εργασίας, υπονομεύοντας την οικονομική τους ανάπτυξη και διακυβεύοντας τους στόχους ολοκλήρωσης και σταθεροποίησης στο πλαίσιο των συμφωνιών τους με την Ένωση. Ειδικότερα, ισχυρίζονται ότι η ειδική ανά χώρα δασμολογική τους ποσόστωση σε ορισμένες κατηγορίες είναι υπερβολικά χαμηλή και ότι πρέπει να αυξηθεί. Ισχυρίζονται επίσης ότι η τρέχουσα κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων δεν διατηρεί τις παραδοσιακές εμπορικές ροές και επομένως ότι οι δασμολογικές ποσοστώσεις θα πρέπει να αναδιανεμηθούν. Οι χώρες αυτές ζητούν αύξηση του ρυθμού ελευθέρωσης των δασμολογικών ποσοστώσεων, με το επιχείρημα ότι έχει αυξηθεί η ζήτηση στην Ένωση.
- (102) Η Σερβία ιδίως επανέλαβε ότι ο μέσος όρος των όγκων εισαγωγών των τελευταίων τριών ετών που χρησιμοποιήθηκε από την Επιτροπή για τον καθορισμό των επιπέδων των δασμολογικών ποσοστώσεων, δηλαδή από το 2015 έως το 2017, δεν είναι αντιπροσωπευτικός των ιστορικών εμπορικών συναλλαγών της με την Ένωση. Κατά την άποψη της Σερβίας, αυτό συμβαίνει ιδίως επειδή η λειτουργία της μοναδικής παραγωγής χάλυβα είχε ανασταλεί κατά την περίοδο εκείνη και οι νέοι ιδιοκτήτες της μονάδας μόλις πρόσφατα κατάφεραν να επαναφέρουν την παραδοσιακή παραγωγή και τις πωλήσεις της σε φυσιολογικά επίπεδα. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς της Σερβίας, το χαμηλότερο επίπεδο ποσοστώσεων θέτει σε κίνδυνο τη βιωσιμότητα της μονάδας και δημιουργεί σοβαρές αρνητικές επιπτώσεις για την ανάπτυξη της περιοχής των Δυτικών Βαλκανίων συνολικά. Τέλος, τα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων ζητούν επίσης, με βάση την ειδική σχέση τους με την Ένωση, να εξαρεθούν από τα μέτρα για τους ίδιους λόγους με τις χώρες που είναι μέλη του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου («ΕΟΧ»).
- (103) Εναλλακτικά, διατύπωσαν αρκετούς ισχυρισμούς και αιτήματα για συγκεκριμένες κατηγορίες προϊόντων, όπως οι εξής: 1, 2, 5, 6, 16, 20 και 21.

Ανάλυση της Επιτροπής

- (104) Όσον αφορά το αίτημα αποκλεισμού από τα μέτρα, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις, για την εφαρμογή μέτρων διασφάλισης έναντι ενός εισαγόμενου προϊόντος δεν έχει σημασία η προέλευση του προϊόντος. Οι μόνες εξαιρέσεις στον κανόνα αφορούν την ειδική κατάσταση ορισμένων μελών από αναπτυσσόμενες χώρες ή —κατά περίπτωση— υποχρεώσεις που απορρέουν από δικαιείς συμφωνίες. Ωστόσο, στην περίπτωση αυτή, διαπιστώθηκε ότι οι συμφωνίες σταθεροποίησης και σύνδεσης που συνάψθηκαν μεταξύ της ΕΕ και των κρατών των Δυτικών Βαλκανίων επιβεβαίωνται το γεγονός ότι οι εισαγωγές μπορούν να υπόκεινται σε μέτρα διασφάλισης τα οποία λήφθηκαν σύμφωνα με τη συμφωνία του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις.

- (105) Αναφορικά με τα αιτήματα αυξημένης δασμολογικής ποσόστωσης σε μια σειρά κατηγοριών προϊόντων με βάση την εικαζόμενη αύξηση της ζήτησης, η Επιτροπή ήδη εξέτασε τους ισχυρισμούς στην εμπειριστατωμένη της ανάλυση για τη χρήση των δασμολογικών ποσοστώσεων η οποία περιγράφεται στο τμήμα 2.A ανωτέρω. Η Επιτροπή συμπέρανε ότι το επίπεδο των ποσοστώσεων είναι επαρκές και αναλογικό για τη διατήρηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών και δεν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για σημαντική αύξηση της ζήτησης της Ένωσης που δικαιολογούν αλλαγή στο επίπεδο της δασμολογικής ποσόστωσης. Επιπλέον, το γεγονός ότι στις περισσότερες κατηγορίες προϊόντων στο τέλος του πρώτου έτους εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης (30 Ιουνίου 2019) εξακολουθούσαν να υπάρχουν διαθέσιμοι όγκοι σήμαινε ότι τα μέτρα δεν περιορίζαν γενικά την ικανότητα των τρίτων χωρών να εξάγουν χάλυβα στην Ένωση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ισχύουσα δασμολογική ποσόστωση προκάλεσε αρνητικές επιπτώσεις στην επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων της ολοκλήρωσης.
- (106) Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς ενός κράτους των Δυτικών Βαλκανίων, τα μέτρα θα πρέπει να εγγυώνται συγκεκριμένο όγκο εξαγωγών —ιδίως στις κατηγορίες προϊόντων 1 και 6— κάτι το οποίο θεωρεί απαραίτητο για τη διατήρηση της βιωσιμότητας του εγχώριου κλάδου παραγωγής και της σταθερότητας της οικονομίας του. Εντούτοις, η ανάλυση της επιμέρους χρήσης των δασμολογικών ποσοστώσεων σε αυτές τις δύο κατηγορίες κατέδειξε ότι η εξαγωγική ικανότητα των χωρών αυτών προς την ΕΕ δεν περιορίζεται αδικαιολόγητα από τα μέτρα. Συγκεκριμένα, ο μέσος όρος των όγκων που εξάγονται από αυτή τη χώρα κατά το τρίτο και τέταρτο τρίμηνο του πρώτου έτους εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης (από 2 Φεβρουαρίου έως 30 Ιουνίου 2019) υπέδειξε ότι υπερέβη ακόμα και τις προηγουμένες προβλέψεις.
- (107) Όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων 6, 20 και 21, τα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων που εξάντλησαν τη δική τους ειδική δασμολογική ποσόστωση ισχυρίστηκαν ότι η αύξηση της δασμολογικής τους ποσόστωσης ήταν απαραίτητη για να αντισταθμίστούν οι αρνητικές επιπτώσεις των μέτρων διασφάλισης στην οικονομία τους.
- (108) Υστέρα από τη διατύπωση αυτών των ισχυρισμών, η Επιτροπή διεξήγαγε μια εμπειριστατωμένη ανάλυση της τάσης που διέπει την εξαντληση της αντίστοιχης δασμολογικής ποσόστωσης και τη χρήση της εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης το τελευταίο τρίμηνο του πρώτου έτους εφαρμογής των μέτρων (1 Απριλίου – 30 Ιουνίου 2019). Από την ανάλυση προέκυψε ότι αν και ορισμένα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων όντως είχαν εξαντλήσει την ειδική ανά χώρα δασμολογική τους ποσόστωση πριν το τέλος της πρώτης περιόδου εφαρμογής των μέτρων (δηλαδή πριν τις 30 Ιουνίου 2019), μπορούσαν να συνεχίσουν τις εξαγωγές στην Ένωση με βάση τις σχετικές εναπομένουσες ποσοστώσεις έως την εξαντληση τους και αυτό συνέβη μόλις λίγες εβδομάδες πριν την έκδοση των νέων ποσοστώσεων για τη δεύτερη περίοδο εφαρμογής των μέτρων την 1η Ιουλίου 2019. Το γεγονός αυτό, σε συνδυασμό με το πρόσθιτο περιθώριο εξαγωγών που παρείχε η αύξηση της ποσόστωσης η οποία προκύπτει από την ελευθέρωση των μέτρων από την 1η Ιουλίου 2019, οδήγησε την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω ισχυρισμοί δεν είναι επαρκώς τεκμηριωμένοι και δεν υπήρχε ανάγκη αύξησης της αντίστοιχης δασμολογικής ποσόστωσης.
- (109) Επιπλέον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι οι προσαρμογές της λειτουργίας του συστήματος δασμολογικής ποσόστωσης που προτείνονται σε προηγούμενα τμήματα (2.A και 2.B) —όπως ο ανά χώρα περιορισμός του 30 % στη χρήση της συνολικής δασμολογικής ποσόστωσης των κατηγοριών προϊόντων 1, 13 και 16⁽²²⁾— οι οποίες θα αρχίσουν να εφαρμόζονται ως αποτέλεσμα της παρούσας επανεξέτασης, σε κάθε περίπτωση θα συμβάλλουν επίσης στην αντιμετώπιση ορισμένων ζητημάτων που τέθηκαν από τα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων, ιδίως όσον αφορά την προστασία των παραδοσιακών εξαγωγικών ροών από παραδοσιακούς προμηθευτές της Ένωσης.
- (110) Τέλος, κατά τους ισχυρισμούς ενός κράτους, στην κατηγορία προϊόντων 16 θα πρέπει να κατανέμεται ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση, με βάση τον εξαγωγικό όγκο της το 2017, ο οποίος υπερέβη ελάχιστα το όριο του 5 %. Εντούτοις, όπως διευκρινίστηκε ήδη από την Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 147 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/159, η κατανομή ειδικών ανά χώρα δασμολογικών ποσοστώσεων για όλες τις εξαγωγικές χώρες βασίζεται στον μέσο όρο των εισαγωγών κατά τα τελευταία τρία χρόνια, δηλαδή από το 2015 έως το 2017, και όχι αποκλειστικά στο τελευταίο έτος της περιόδου αυτής. Επομένως, το αίτημα δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτό.

2.Δ Επικαιροποίηση του καταλόγου αναπτυσσόμενων χωρών μελών του ΠΟΕ που αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων βάσει επικαιροποιημένων στατιστικών στοιχείων εισαγωγών

- (111) Σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 και τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης, δηλαδή το άρθρο 9.1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις, τα μέτρα διασφάλισης δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγωγής από αναπτυσσόμενη χώρα η οποία είναι μέλος του ΠΟΕ, εφόσον το τμήμα των ενωσιακών εισαγωγών του συγκεκριμένου προϊόντος που αντιστοιχεί στην εν λόγω χώρα δεν υπερβαίνει το 3 %, υπό την προϋπόθεση ότι οι αναπτυσσόμενες χώρες μέλη του ΠΟΕ των οποίων το μερίδιο στις ενωσιακές εισαγωγές είναι κατώτερο του 3 %, δεν συγκεντρώνουν συνολικά περισσότερο από το 9 % των συνολικών εισαγωγών του σχετικού προϊόντος στην Ένωση. Επιπλέον, η προσαρμογή του καταλόγου των αναπτυσσόμενων χωρών που αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων προκειμένου να αποφευχθεί ότι ορισμένες αναπτυσσόμενες χώρες αδικαιολόγητα επωφελούνται από τον αρχικό αποκλεισμό είναι προς το συμφέρον της Ένωσης.

⁽²²⁾ Όπως επεξηγείται στο τμήμα 2.B, για τις κατηγορίες 13 και 16 το ανώτατο όριο της τάξης του 30 % εφαρμόζεται μόνο κατά το τέταρτο τρίμηνο της αντίστοιχης περιόδου (1 Απριλίου – 30 Ιουνίου).

- (112) Κατόπιν έγκρισης των οριστικών μέτρων διασφάλισης με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159, η Επιτροπή δεσμεύτηκε να επανεξετάξει, σε τακτική βάση, τον κατάλογο των αναπτυσσόμενων χωρών που δυνητικά αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων με βάση τα επικαιροποιημένα στατιστικά στοιχεία εισαγωγών.
- (113) Για την εκπόνηση του καταλόγου των εξαιρέσεων από τα οριστικά μέτρα, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα τότε διαθέσιμα πιο πρόσφατα στοιχεία, δηλαδή τα στοιχεία που αφορούν το δεύτερο εξάμηνο του 2017 και το πρώτο εξάμηνο του 2018. Για τον σκοπό της επικαιροποίησης του καταλόγου στο πλαίσιο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ένα πιο επικαιροποιημένο και ενοποιημένο σύνολο στατιστικών στοιχείων, δηλαδή το πλήρες έτος 2018. Η Επιτροπή θεώρησε το πλήρες έτος 2018 τη νέα περίοδο αναφοράς, επειδή είναι η πιο αντιπροσωπευτική περίοδος με ενοποιημένα στατιστικά στοιχεία. Επιπλέον, με τη χρήση του πλήρους έτους αποφεύγονται οι επιπτώσεις από τον εποχικό χαρακτήρα. Όσον αφορά τους αντίστοιχους υπολογισμούς, δεν λήφθηκαν υπόψη οι εισαγωγές από χώρες που εξαιρούνται βάσει του άρθρου 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/159 της Επιτροπής.

Ανάλυση της Επιτροπής

- (114) Με βάση τα στοιχεία για το πλήρες έτος 2018, οι εισαγωγές από τις παρακάτω χώρες —οι οποίες έως σήμερα εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του μέτρου— υπερέβησαν το όριο του 3 % σε ορισμένες κατηγορίες προϊόντων. Συνεπώς, ως αποτέλεσμα της επανεξέτασης, θα πρέπει πλέον να υπόκεινται στα μέτρα:
- (115) Οι εισαγωγές από Ινδονησία στις κατηγορίες προϊόντων 8 (Ανοξείδωτα φύλλα και τανίες θερμής έλασης) και 9 (Ανοξείδωτα φύλλα και τανίες ψυχρής έλασης), που αντιστοιχούν στο 10,12 % και 3,77 % αντίστοιχα.
- (116) Όσον αφορά την κατηγορία προϊόντων 24 (Άλλοι σωλήνες χωρίς συγκόλληση), το συνολικό μερίδιο στις εισαγωγές όλων των αναπτυσσόμενων χωρών κάτω από 3 % συνολικά υπερέβη το όριο του 9 % το 2018 (10,74 %). Συνεπώς, οι εισαγωγές της κατηγορίας προϊόντων 24 από όλες τις αναπτυσσόμενες χώρες θα υπόκεινται σε μέτρα διασφάλισης.
- (117) Έπειτα η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσο για τις κατηγορίες 8, 9 και 24, οι υπό εξέταση αναπτυσσόμενες χώρες θα πληρούσαν τις προϋποθέσεις για μια ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση⁽²³⁾. Προς τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσο την περίοδο 2015-2017 οι εισαγωγές των εν λόγω κατηγοριών από τις υπό εξέταση χώρες αντιστοιχούσαν τουλάχιστον στο 5 % των συνολικών εισαγωγών εκείνη την περίοδο σε οποιαδήποτε κατηγορία. Από το αποτέλεσμα φάνηκε ότι καμία χώρα δεν πληρούσε τις προϋποθέσεις για ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση. Ως εκ τούτου, όλες αυτές οι χώρες θα εμπίπτουν στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση στις αντίστοιχες κατηγορίες.
- (118) Όσον αφορά τις εξαιρέσεις από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης, τα αποτελέσματα της παρούσας επανεξέτασης είναι τα εξής:
- (119) Οι εισαγωγές από τη Βραζιλία στις κατηγορίες προϊόντων 8 (Ανοξείδωτα φύλλα και τανίες θερμής έλασης) και 17 (Είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα) θα εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων, καθώς το 2018 το επίπεδο των εισαγωγών υποχώρησε κάτω από το 3 % (2,22 % και 2,52 %, αντίστοιχα).
- (120) Οι εισαγωγές από την Ουκρανία στις κατηγορίες προϊόντων 1 (Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα και τανίες θερμής έλασης) και 19 (Σιδηροδρομικό υλικό) δεν θα υπόκεινται στα μέτρα, καθώς το 2018 το επίπεδο των εισαγωγών υποχώρησε κάτω από το 3 % (1,68 % και 0,6 % αντίστοιχα).
- (121) Οι εισαγωγές από την Αίγυπτο στην κατηγορία προϊόντων 12 (Μη κραματοποιημένοι και άλλοι κραματοποιημένοι ράβδοι εμπορίου και ελαφρείς μορφοχάλυβες) δεν θα υπόκεινται στα μέτρα διασφάλισης, καθώς το 2018 το επίπεδο των εισαγωγών υποχώρησε κάτω από το 3 % (2,41 %).
- (122) Οι εισαγωγές από την Ινδία στην κατηγορία προϊόντων 8 (Ανοξείδωτα φύλλα και τανίες θερμής έλασης) δεν θα υπόκεινται στα μέτρα διασφάλισης, καθώς το 2018 το επίπεδο των εισαγωγών υποχώρησε κάτω από το 3 % (2,87 %).
- (123) Οι εισαγωγές από την Τουρκία στην κατηγορία προϊόντων 10 (Ανοξείδωτες λαμαρίνες quarto θερμής έλασης) δεν θα υπόκεινται στα μέτρα διασφάλισης, καθώς το 2018 το επίπεδο των εισαγωγών υποχώρησε κάτω από το 3 % (2,58 %).
- (124) Οι εισαγωγές από την Κίνα στην κατηγορία προϊόντων 22 (Σωλήνες και αγωγοί χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα) δεν θα υπόκεινται στα μέτρα διασφάλισης, καθώς το 2018 το επίπεδο των εισαγωγών υποχώρησε κάτω από το 3 % (2,61 %).
- (125) Οι ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις των παραπάνω αναπτυσσόμενων χωρών μελών του ΠΟΕ που θα εξαιρεθούν από τα μέτρα μετά την επανεξέταση θα μεταφερθούν στην αντίστοιχη εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση. Το ακριβές ποσό της δασμολογικής ποσόστωσης που πρέπει να μεταφερθεί θα υπολογιστεί μετά την ολοκλήρωση του πρώτου τριμήνου της αντίστοιχης περιόδου (δηλαδή 1 Ιουλίου – 30 Σεπτεμβρίου 2019), προκειμένου να εκτιμηθεί το ποσό της ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί. Μετά τον υπολογισμό, η διαθέσιμη δασμολογική ποσόστωση θα μεταφερθεί στην αντίστοιχη εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση εντός 20 εργάσιμων ημερών.

⁽²³⁾ Η εν λόγω προσέγγιση δεν εφαρμόστηκε για τις κατηγορίες 1 και 25, δεδομένου ότι αποτελούνται από την εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση.

- (126) Ύστερα από την ολοκλήρωση αυτής της διαδικασίας εκ νέου υπολογισμού, η Επιτροπή επικαιροποίησε τον κατάλογο των εξαιρέσεων με βάση τα επικαιροποιημένα στοιχεία των εισαγωγών όπως επεξηγούνται στις αιτιολογικές σκέψεις 114 έως 124 για τις 26 κατηγορίες προϊόντων που υπόκεινται στα μέτρα (ο πλήρης επικαιροποιημένος κατάλογος επισυνάπτεται στο παράρτημα II).
- (127) Η Επιτροπή έλαβε αρκετές άλλες παρατηρήσεις που αφορούν το ζήτημα της επανεξέτασης. Ειδικότερα, τα μέρη πρότειναν την επιλογή διαφορετικών περιόδων για τον υπολογισμό του ποσού των εισαγωγών. Ορισμένα μέρη ζήτησαν επίσης να εξαιρεθούν παρά το γεγονός ότι αποδέχονταν ότι μπορεί να υπερβαίνουν το σχετικό όριο. Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία έως σήμερα εξαιρούνταν από τα μέτρα διασφάλισης, ισχυρίστηκαν ότι θα πρέπει να τους δοθεί περίοδος προσαρμογής στη νέα κατάσταση, κατά την οποία θα υπόκεινται στα μέτρα. Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν θα πρέπει να υποβάλει στα μέτρα αναπτυσσόμενες χώρες που προηγουμένως εξαιρούνταν, καθώς κάτι τέτοιο θα ήταν αντίθετο με την υποχρέωση του ΠΟΕ να καταστήσει το μέτρο προοδευτικά λιγότερο περιοριστικό κατά τη διάρκεια της ισχύος του. Τέλος, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν τη λήψη ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης αν πρόκειται να υπόκεινται στα μέτρα διασφάλισης.
- (128) Η Επιτροπή επισήμανε τα ακόλουθα. Πρώτον, στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 καθώς και στην ανακοίνωση για την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή κατέστησε σαφές ότι θα επικαιροποιήσει τον κατάλογο των αναπτυσσόμενων χωρών που θα απαλλάσσονται από τα οριστικά μέτρα με βάση πιο πρόσφατα διαθέσιμα δεδομένα. Επομένως, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν εκ των προτέρων ότι θα ακολουθούσε αναθεώρηση. Επιπλέον, η Επιτροπή βασίστηκε σε στοιχεία εισαγωγών διαδέσιμα στο κοινό. Ως εκ τούτου, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα μπορούσαν εύλογα να προβλέψουν κατά πόσο είναι πιθανό να υπόκεινται σε μέτρα με βάση την πιο πρόσφατη εξέλιξη των εισαγωγών σε μια δεδομένη κατηγορία προϊόντων. Επομένως, απορρίπτονται οι ισχυρισμοί ότι απαιτείται περίοδος προσαρμογής.
- (129) Δεύτερον, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478, το οποίο αντανακλά το άρθρο 9.1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις, τα σχετικά μέτρα διασφάλισης δεν πρέπει να εφαρμόζονται στις εισαγωγές των χωρών αυτών «εφόσον το τμήμα των ενωσιακών εισαγωγών του συγκεκριμένου προϊόντος που αντιστοιχεί στην εν λόγω χώρα δεν υπερβαίνει το 3 %, υπό την προϋπόθεση ότι οι αναπτυσσόμενες χώρες μέλη του ΠΟΕ των οποίων το μερίδιο στις ενωσιακές εισαγωγές είναι κατώτερο του 3 %, δεν συγκεντρώνουν συνολικά περισσότερο από το 9 % των συνολικών εισαγωγών του σχετικού προϊόντος στην Ένωση».
- (130) Επομένως, η απαλλαγή των αναπτυσσόμενων χωρών δεν είναι άνευ όρων για τη συνολική διάρκεια των μέτρων. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή αποφάσισε να επανεξέτασε τον κατάλογο των εξαιρέσεων με βάση πιο πρόσφατα στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν δέχτηκε τον ισχυρισμό ότι μια χώρα που εξαιρείται στο στάδιο της έγκρισης των οριστικών μέτρων δεν μπορούσε να υπόκειται στα μέτρα στο πλαίσιο της επανεξέτασης, καθώς θα ήταν πολύ περιοριστικό. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή παρατήρησε ότι τα οριστικά μέτρα διασφάλισης θα ελευθερώθουν προοδευτικά, μεταξύ άλλων ως αποτέλεσμα της επανεξέτασης (βλέπε τμήμα 2.E). Ως εκ τούτου, τα υπό εξέταση μέτρα δεν επιτρέπεται να συνεπάγονται μεγαλύτερους περιορισμούς σε σύγκριση με ό,τι ίσχυε κατά τη λήξη του πρώτου έτους εφαρμογής τους. Το γεγονός ότι μια αναπτυσσόμενη χώρα, η οποία δεν πληροί πλέον τα νομικά κριτήρια ώστε να εξαιρείται, υπόκειται στα μέτρα, αποτελεί απλώς την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της ΕΕ και του ΠΟΕ δυνάμει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 και του άρθρου 9.1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις. Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (131) Η Επιτροπή επίσης υπενθύμισε ότι εφόσον τηρούνται τα σχετικά όρια, δεν είχε τη διακριτική ευχέρεια να αποφασίσει κατά πόσο μια χώρα θα πρέπει να υπόκειται στα μέτρα. Οποιαδήποτε άλλη ερμηνεία, όπως προτείνεται από ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη, θα συνιστούσε παράβαση του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478.
- (132) Τέλος, η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσο οι χώρες που τώρα υπόκεινται στα μέτρα για μια συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων θα ήταν επιλέξιμες για χορήγηση ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 117 ανωτέρω, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι καμιά από τις εν λόγω χώρες δεν πληροί τις προϋποθέσεις χορήγησης ειδικής ανά χώρα δασμολογικής ποσόστωσης.

2.E Λοιπές αλλαγές των συνθηκών που ενδέχεται να απαιτούν προσαρμογή του επιπέδου κατανομής των δασμολογικών ποσοστώσεων

- (133) Η EUROFER και ορισμένα κράτη μέλη ζήτησαν από την Επιτροπή να καταργήσει ή να μειώσει την ελευθέρωση των οριστικών μέτρων διασφάλισης λόγω μιας εικαζόμενης στασιμότητας στην ενωσιακή αγορά σιδήρου και χάλυβα. Σύμφωνα με τη EUROFER, αυτά τα επίπεδα ελευθέρωσης υπερέβησαν τις προοπτικές ανάπτυξης του ενωσιακού τομέα σιδήρου και χάλυβα και συνεπώς θα μπορούσαν να υπονομεύσουν σημαντικά την αποτελεσματικότητα των μέτρων. Η ESTA επίσης υποστήριξε αυτό το αίτημα της EUROFER και πρότεινε στην Επιτροπή, αντί της κατάργησης της ελευθέρωσης, τη μείωση της καθ' υπέρβασης δασμολογικής ποσόστωσης από 25 % σε 20 %.

- (134) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/159 όρισε ότι, για την προοδευτική ελευθέρωση των μέτρων, τα επίπεδα όλων των αδασμολόγητων ποσοστώσεων θα αυξηθούν κατά 5 % στο τέλος του πρώτου και του δεύτερου έτους εφαρμογής των μέτρων. Δηλαδή την 1η Ιουλίου 2019 και την 1η Ιουλίου 2020 αντίστοιχα (24).
- (135) Η Επιτροπή υπενθύμισε επίσης ότι ο σκοπός της παρούσας επανεξέτασης ήταν ακριβώς να προβεί σε κατάλληλες προσαρμογές των μέτρων που μπορεί να είναι απαραίτητες ώστε τα μέτρα διασφάλισης να συμβαδίζουν με τις εξελίξεις στην αγορά σιδήρου και χάλυβα της ΕΕ, με γνώμονα το συμφέρον της Ένωσης.
- (136) Το άρθρο 5 παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις ορίζει τα εξής: «Η εφαρμογή μέτρων διασφάλισης από κάποιο μέλος επιτρέπεται μόνο στο βαθμό που κρίνεται αναγκαία για την αποτροπή της πρόκλησης σοβαρής ζημίας ή την άρση των επιπτώσεών της και για τη διευκόλυνση της απαραίτητης προσαρμογής. Η αρχή αυτή μεταφέρεται στη νομοθεσία της ΕΕ με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις προβλέπει με τη σειρά του ότι η εφαρμογή μέτρων διασφάλισης από ένα μέλος επιτρέπεται «μόνο για όσο χρονικό διάστημα είναι απαραίτητη προκειμένου να αποτραπεί η πρόκληση σοβαρής ζημίας ή να αρθούν οι αρνητικές της συνέπειες ή να διευκολυνθεί η αναγκαία προσαρμογή». Η αρχή αυτή μεταφέρεται στη νομοθεσία της ΕΕ με το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478. Το άρθρο 7 παράγραφος 4 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις υποχρεώνει τα μέλη που εφαρμόζουν μέτρα διασφάλισης να τα άρουν σταδιακά ανά τακτά χρονικά διαστήματα προκειμένου να «διευκολυνθεί η προσαρμογή σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η προβλεπόμενη διάρκεια ισχύος κάποιου μέτρου διασφάλισης υπερβαίνει το ένα έτος». Η ίδια απαίτηση περιέχεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478.
- (137) Παρόλο που η άρση των μέτρων διασφάλισης μετά από ένα έτος εφαρμογής τους συνιστά νομική υποχρέωση δυνάμει της νομοθεσίας της Ένωσης και του ΠΟΕ, οι σχετικές διατάξεις δεν ορίζουν ειδικότερες απαιτήσεις για τη μορφή ή τον συγκεκριμένο ρυθμό άρσης, παρά μόνο ότι θα πρέπει να αρθούν σταδιακά ανά τακτά χρονικά διαστήματα μέχρι τη λήξη της ισχύος του.
- (138) Ωστόσο, σε κάθε περίπτωση και για λόγους συνέπειας, η άρση των μέτρων διασφάλισης, ως προς τη μορφή αλλά και τον ρυθμό, δεν θα πρέπει να υπονομεύει το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα των ίδιων των μέτρων διασφάλισης. Κι αυτό επειδή τα μέτρα θα πρέπει να θωρακίζουν την εγχώρια αγορά από εισαγωγές για όσο χρονικό διάστημα είναι απαραίτητο προκειμένου να αποτραπεί η πρόκληση σοβαρής ζημίας ή να αρθούν οι αρνητικές της συνέπειες ή να διευκολυνθεί η αναγκαία προσαρμογή, όπως ορίζει το άρθρο 7 παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις. Θα ήταν αντιφατικό αν οι οροί άρσης των υπό εξέταση μέτρων εμπόδιζαν την επίτευξη του στόχου.
- (139) Για την αξιολόγηση της συνέπειας ενός ρυθμού άρσης 5 % + 5 % του ποσοτικού ορίου της δασμολογικής ποσόστωσης με τα ισχύοντα μέτρα διασφάλισης, η Επιτροπή έκρινε απαραίτητη την ενσωμάτωση δύο τύπων αναλύσεων. Με βάση όλα τα στοιχεία που συλλέχθηκαν κατά την έρευνα επανεξέτασης, η Επιτροπή διεξήγαγε αφενός μια αναδρομική ανάλυση με στόχο την αξιολόγηση της επάρκειας του ισχύοντος ποσοτικού ορίου της δασμολογικής ποσόστωσης προκειμένου να αποτραπεί η πρόκληση σοβαρής ζημίας και να αρθούν οι αρνητικές της συνέπειες στον κλάδο παραγωγής χάλυβα της ΕΕ. Αφετέρου, η Επιτροπή επιδιώξει τη διεξαγωγή μιας μελλοντοστραφούς ανάλυσης που επιβεβαίωνε κατά πόσο η επιδιωκόμενη άρση της τάξης του 5 % + 5 % θα συμβαδίζει με την πρόβλεψη των πιο πρόσφατων γενικών οικονομικών και βιομηχανικών προοπτικών στην Ένωση.
- (140) Στο πλαίσιο αυτό, υπενθυμίζεται ότι για τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 η βάση υπολογισμού του ποσοτικού ορίου της δασμολογικής ποσόστωσης κατά το πρώτο έτος εφαρμογής των μέτρων ήταν ο μέσος όρος των εισαγωγών για την περίοδο 2015-2017. Σε αυτό τον μέσο όρο προστέθηκε μια αύξηση 5 % που αντιπροσωπεύει την αυξημένη ζήτηση στην αγορά της ΕΕ. Αυτή είχε ως αποτέλεσμα, de facto, ένα ποσοτικό επίπεδο που ισοδυναμούσε σχεδόν με τον όγκο του συνόλου των εισαγωγών για τα προϊόντα που υπόκεινται στα μέτρα κατά το ημερολογιακό έτος 2017 (30,1 εκατομμύρια τόνοι ως ποσοτικό όριο σε αντίθεση με τα 30,09 εκατομμύρια τόνους εισαγωγών το 2017). Με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που συλλέχθηκαν για την περίοδο της έρευνας (δηλαδή για την περίοδο 2013-2017), η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η τάση που οδήγησε σε αυτό το επίπεδο εισαγωγών είχε θέσει τον κλάδο παραγωγής χάλυβα της ΕΕ σε κατάσταση κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημίας (25).
- (141) Από την ανάλυση στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 (η οποία βασίστηκε στα τότε πιο πρόσφατα στοιχεία μετά το 2017, δηλαδή σε στατιστικά στοιχεία έως τον Σεπτέμβριο του 2018) επιβεβαιώθηκε ότι μια περαιτέρω αύξηση των εισαγωγών είχε επιδεινώσει τις προοπτικές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (26).

(24) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 188 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/159.

(25) Τμήμα 5.1 έως 5.5 του οριστικού κανονισμού.

(26) Τμήμα 5.6 του οριστικού κανονισμού.

- (142) Ωστόσο, αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία για τις συνολικές εισαγωγές προϊόντων σιδήρου και χάλυβα κατά το ημερολογιακό έτος 2018 ήταν διαθέσιμα μόνο μετά το πρώτο τρίμηνο του 2019 (δηλαδή περίπου τρεις μήνες μετά τη λήψη της απόφασης της Επιτροπής σχετικά με τη θέσπιση των οριστικών μέτρων διασφάλισης). Από τα στατιστικά στοιχεία προέκυψε ότι οι συνολικές εισαγωγές προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που υπόκεινται στα μέτρα κατέγραψαν πρωτοφανή επίπεδα ύψους 33,4 εκατομμύριων τόνων το 2018, που υπερβαίνουν κατά πολύ το συνολικό επίπεδο εισαγωγών που επιτεύχθηκε κατά το έτος 2017 καθώς και το μέσο ποσοτικό όριο που καθορίστηκε με βάση την περίοδο της έρευνας⁽²⁷⁾.
- (143) Με βάση τα πορίσματα αυτά, αν η Επιτροπή επιβεβαίωντε τον ρυθμό ελευθέρωσης 5 % + 5 % του κανονισμού (ΕΕ) 2019/159, ο συνολικός όγκος των ποσοστώσεων που καθίστανται διαθέσιμος για το δεύτερο και το τρίτο έτος εφαρμογής των μέτρων (δηλαδή 2019-2020 και 2020-2021) θα ήταν 31,6 εκατομμύρια τόνοι και 33,2 εκατομμύρια τόνοι αντίστοιχα. Αυτό το σενάριο ελευθέρωσης συνεπάγεται ότι κατά το τρίτο έτος εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης (δηλαδή από 1 Ιουλίου 2020 έως 30 Ιουνίου 2021), η Επιτροπή θα επιτρέψει τον όγκο εισαγωγών να φτάσει σχεδόν στα επίπεδα του 2018 (δηλαδή περίπου 33,4 εκατομμύρια τόνοι). Ο όγκος θα είναι 3,3 εκατομμύρια τόνοι πάνω από το επίπεδο του 2017 το οποίο, κατά την άποψη της Επιτροπής, επέφερε κίνδυνο πρόκλησης σοβαρής ζημίας και συνεπώς σοβαρές στρεβλώσεις της λειτουργίας της ενωσιακής αγοράς.
- (144) Κατά συνέπεια, η αυτόματη αποδοχή αυτού του επιπέδου εισαγωγών, χωρίς την ικανότητα αξιολόγησης των πιθανών επιπτώσεων αυτών των εισαγωγών θα έθετε σε κίνδυνο την πρακτική αποτελεσματικότητα των αντίστοιχων μέτρων. Πράγματι, όπως τονίζεται στον οριστικό κανονισμό⁽²⁸⁾, το επίπεδο των εισαγωγών του 2018 περιλαμβάνει σημαντική εκτροπή του εμπορίου που προκλήθηκε από τα μέτρα του άρθρου 232 των ΗΠΑ, καθώς και εισαγωγές εκτός μέτρων που δεν θα μπορούσαν να ληφθούν υπόψη κατά την εκπόνηση των προσωρινών μέτρων τον Ιούλιο του 2018 [συμπεριλαμβανομένων σημαντικών επιπέδων όγκων που εισήλθαν στην αγορά της Ένωσης δυνάμει της ρήτρας μεταφορών που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1013⁽²⁹⁾].
- (145) Με άλλα λόγια, με βάση τα συνολικά δεδομένα του 2018, ο ρυθμός ελευθέρωσης 5 % + 5 % δεν θα συμβιβάζεται με τα οριστικά μέτρα διασφάλισης που επιβάλλονται για την αντιμετώπιση απρόβλεπτων σημαντικών εισαγωγών του αντίστοιχου προϊόντος. Αν δεν προσαρμοστεί η άρση των οριστικών μέτρων, η Επιτροπή θα επιτρέψει την είσοδο ενός άνευ προηγουμένου επιπέδου εισαγωγών σιδήρου και χάλυβα στην Ένωση κατά το τρίτο έτος εφαρμογής των μέτρων, χωρίς να υπάρχει η δυνατότητα αντιμετώπισης αυτού του στρεβλωτικού όγκου εισαγωγών και συνεπώς δυνητικά θα συμβάλλει στην περαιτέρω υλοποίηση του «κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημίας».
- (146) Συνεπώς, η Επιτροπή συμπέρανε ότι μια σωρευτική άρση 5 % + 5 %, όπως ζητήθηκε από τα ενδιαφερόμενα μέρη, χωρίς τη δυνατότητα επανεξέτασης των επιπτώσεων που προκύπτουν από την άρση, θα πρέπει να θεωρηθεί δυσανάλογη «προκειμένου να αποτραπεί η πρόκληση σοβαρής ζημίας ή να αρθούν οι αρνητικές της συνέπειες ή να διευκολυνθεί η αναγκαία προσαρμογή» κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις και του άρθρου 19 παράγραφος 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478.
- (147) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε απαραίτητη τη μείωση του συντελεστή άρσης που αναμένεται επί του παρόντος. Εν προκειμένω, θεωρείται κατάλληλο ένα σωρευτικό ποσοστό 3 % + 3 % για το δεύτερο και τρίτο έτος εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης. Συγκεκριμένα, αυτός ο πιο μετριασμένος συντελεστής άρσης θα έχει ως αποτέλεσμα το συνολικό επίπεδο των ποσοστώσεων κατά το τρίτο έτος εφαρμογής των μέτρων να παραμείνει στους 31,6 εκατομμύρια τόνους, δηλαδή 1,5 εκατομμύρια τόνους κάτω από το στρεβλωμένο ρεκόρ του 2018. Επισημαίνεται επίσης ότι αυτή η προσαρμογή θα διατηρήσει πλήρως το αποτέλεσμα της άρσης, καθώς, βάσει αυτού του συντελεστή άρσης, το επίπεδο των ποσοστώσεων κατά το δεύτερο έτος εφαρμογής των μέτρων διασφάλισης θα είναι 31 εκατομμύρια τόνοι (και συνεπώς αντιπροσωπεύει περίπου ένα εκατομμύριο τόνους περισσότερο από το επίπεδο των εισαγωγών που μετρήθηκαν το 2017). Η Επιτροπή έκρινε ότι αυτό το ποσοστό αντιπροσωπεύει μια πιο ομοιόμορφα κατανεμημένη προσπάθεια να διευκολυνθεί η προσαρμογή για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, με αυξήσεις ποσοστώσεων 0,9 και 0,9 στο τέλος του πρώτου και του δεύτερου έτους εφαρμογής των μέτρων (δηλαδή στις 30 Ιουνίου 2019 και στις 30 Ιουνίου 2020). Στο εξής, θα επιτρέπεται αύξηση των εισαγωγών κατά 1,5 εκατομμύρια τόνους προκειμένου να επιτευχθεί ενδεχομένως το επίπεδο του 2018 μόνο κατόπιν της πλήρους άρσης των οριστικών μέτρων μετά την τριετή περίοδο που προβλέπεται στη νομοθεσία του ΠΟΕ και της Ένωσης.
- (148) Τέλος, θα πρέπει να σημειωθεί ότι προοδευτικά αυτός ο μειωμένος συντελεστής άρσης συμβαδίζει με τις πιο πρόσφατες δημοσιευμένες προοπτικές για τη γενική οικονομία και τον κλάδο, οι οποίες προβλέπουν μείωση της ανάπτυξης για την Ένωση και την παγκόσμια οικονομία.

⁽²⁷⁾ Οι βασικές εισαγωγικές χώρες που οδήγησαν στην αύξηση των εισαγωγών το 2018 ήταν οι εξής: Τουρκία, Ρωσία και Ταϊβάν με αντίστοιχα 2,7, 0,9 και 0,5 εκατομμύρια τόνους πάνω από τα αντίστοιχα επίπεδα του 2017.

⁽²⁸⁾ Αιτιολογική σκέψη 179 του οριστικού κανονισμού.

⁽²⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1013 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2018, για την επιβολή προσωρινών μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα

(149) Έτσι, στην έκθεση του Απριλίου 2019 για τις παγκόσμιες οικονομικές προοπτικές, το ΔΝΤ δήλωσε τα εξής: «Η παγκόσμια ανάπτυξη αναμένεται να μετριαστεί από το 3,6 τοις εκατό το 2018 σε 3,3 τοις εκατό το 2019 και έπειτα να επανέλθει στο 3,6 τοις εκατό το 2020. Η ανάπτυξη στη ζώνη του ευρώ αναμένεται να μετριαστεί από 1,8 τοις εκατό το 2018 σε 1,3 τοις εκατό το 2019 (0,6 τοις εκατό χαμηλότερο σε σχέση με τις προβλέψεις του Οκτωβρίου) και 1,5 τοις εκατό το 2020. Αν και η ανάπτυξη αναμένεται να ανακάμψει το πρώτο εξάμηνο του 2019 καθώς εξαφανίζονται ορισμένοι προσωρινοί παράγοντες που συγκρατούσαν τη δραστηριότητα, η μετάβαση από τη δυσχέρεια το δεύτερο εξάμηνο του 2018 αναμένεται να διατηρήσει σε χαμηλά επίπεδα τα ποσοστά ανάπτυξης για το 2019».

(150) Από την πλευρά της, η Επιτροπή στις πρόσφατες εαρινές οικονομικές προβλέψεις της παρατήρησε τα εξής: «Από το 1,9 % το 2018, η ανάπτυξη του ΑΕΠ στη ζώνη του ευρώ προβλέπεται να μετριαστεί σε 1,2 % φέτος και να αυξηθεί σε 1,5 % το 2020, όταν ο ρυθμός ανάπτυξης θα ενισχυθεί από την αύξηση του αριθμού των εργάσιμων ημερών. Το ΑΕΠ σε όλα τα κράτη μέλη αναμένεται να αυξηθεί κατά την περίοδο που καλύπτουν οι προβλέψεις. Ωστόσο, δεδομένων των ελλείψεων στο τέλος του 2018, αυτές οι προβλέψεις είναι αισθητά χαμηλότερες από το προηγούμενο φθινόπωρο και λίγο κάτω από τις χειμερινές ενδιάμεσες προβλέψεις».

(151) Όσον αφορά τις προοπτικές του κλάδου, η επιβράδυνση της μεταποιητικής δραστηριότητας της ΕΕ τους πρόσφατους μήνες αναμένεται να επιδεινωθεί σε σχέση με τις προβλέψεις στην αρχή του έτους. Αυτή η επιδείνωση των επιχειρηματικών συνθηκών στον βιομηχανικό κλάδο μειώνει τη ζήτηση σιδήρου και χάλυβα. Οι προοπτικές της 18ης Ιουλίου 2019 της EUROFER για τον τομέα σιδήρου και χάλυβα για την περίοδο 2019-2020 προβλέπουν επίσης μείωση – 0,4 % στην πραγματική κατανάλωση σιδήρου και χάλυβα στην ΕΕ για το 2019, η οποία θα είναι η πρώτη υποχώρηση σε ετήσια βάση από το 2013.

(152) Πρόσφατες εκθέσεις του κλάδου επιβεβαιώνουν επίσης μια επιδείνωση της κάμψης στη μεταποιητική βιομηχανία. Η έκθεση των Παγκόσμιων Χρηστών Σιδήρου και Χάλυβα για τον δείκτη προσδοκιών των διευθυντών αγορών (PMI) η οποία δημοσιεύτηκε στις 5 Ιουλίου 2019 από την IHS Markit αναφέρει τα εξής: «Οι χρήστες σιδήρου και χάλυβα στην Ευρώπη εξακολουθούν να βρίσκονται εν μέσω βαθιάς οικονομικής επιβράδυνσης που τροφοδοτείται από την ισχνή παραγωγή της αυτοκινητοβιομηχανίας και επιδεινώνει τις συνθήκες του παγκόσμιου εμπορίου». Ομοίως, στον PMI Flash Eurozone της 24ης Ιουλίου 2019, η IHS Markit περιγράφει περαιτέρω τις οικονομικές συνθήκες ως εξής: «Ο τομέας της μεταποίησης εμπνέει ολοένα και περισσότερες ανησυχίες. Τα γεωπολιτικά ζητήματα, το Brexit, οι αυξανόμενες εμπορικές διαφορές και η επιδείνωση της επίδοσης της αυτοκινητοβιομηχανίας ιδίως ώθησαν τον τομέα της μεταποίησης σε πλέον βαθιά πτωτική τάση, ενώ η έρευνα για τον τομέα παραγωγής αγαθών υποδεικνύει υποχώρηση με τριμηνιαίο ρυθμό περίπου της τάξης του 1 %».

(153) Κατά συνέπεια, τους τελευταίους μήνες, οι καταναλωτές σιδήρου και χάλυβα συνέχισαν να παρατηρούν τη μείωση των νέων παραγγελιών λόγω της μειωμένης ζήτησης διαρκών αγαθών. Η μικρότερη παραγωγή σε βιομηχανίες που χρησιμοποιούν σίδηρο και χάλυβα και η συρρίκνωση της ζήτησης οδηγούν σε πτώση της ζήτησης του σιδήρου και του χάλυβα.

(154) Όσον αφορά τη ζήτηση στην αυτοκινητοβιομηχανία, οι προοπτικές δεν είναι πολύ διαφορετικές. Οι δείκτες ετήσιας αύξησης της παραγωγής που δημοσιεύτηκαν από την Oxford Economics και τη FERI για το δεύτερο τρίμηνο του 2019 κατέδειξαν τη χειρότερη επίδοση στην αυτοκινητοβιομηχανία μετά την περίοδο της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής κρίσης με πιθανή αρνητική ανάπτυξη παραγωγής κατά το πρώτο εξάμηνο του 2019 τόσο σε παγκόσμιο επίπεδο όσο και στη Δυτική Ευρώπη και επίσης στην ταξινόμηση αυτοκινήτων στη Δυτική Ευρώπη. Η FERI επισημαίνει επίσης ότι «οι καταναλωτές παραμένουν αμέτοχοι λόγω της έντονης αβεβαιότητας σχετικά με το μέλλον των μεταφορών». Η έλλειψη σαφήνειας στη μετάβαση από παραδοσιακούς κινητήρες εσωτερικής καύσης σε νέες μορφές καυσίμων αποτελεί σημαντική πρόκληση που καθυστερεί τις προσδοκίες για ανάκαμψη της αυτοκινητοβιομηχανίας. Στο μεταξύ, η μείωση της παραγωγής στην αυτοκινητοβιομηχανία καθοδηγεί τη συνολική πτωτική τάση της μεταποιητικής δραστηριότητας. Πρόσφατες έρευνες υποδεικνύουν «μια διαρκή πτωτική τάση στην παγκόσμια αυτοκινητοβιομηχανία και βιομηχανία ανταλλακτικών αυτοκινήτων. Η παραγωγή μειώθηκε για όγδοο συνεχή μήνα, το ίδιο και οι παραγγελίες. Οι αγορές εισορούν από κατασκευαστές αυτοκινήτων και ανταλλακτικών αυτοκινήτων συρρικνώθηκαν με ταχύτατο ρυθμό σε σχεδόν επτά χρόνια. Πέντε ακόμα τομείς σημείωσαν χαμηλότερη επίδοση τον Μάιο, εκ των οποίων όλοι σχετίζονται με τη μεταποίηση εκτός από την αγορά ακινήτων. Οι πιο αξιοσημείωτοι από αυτή την ομάδα ήταν τα βιομηχανικά είδη και τα μέταλλα και η εξόρυξη, όπου η παραγωγή μειώθηκε για πέμπτο και όγδοο συνεχή μήνα αντίστοιχα».

(155) Από την πλευρά τους, η Oxford Economics και η FERI περιγράφουν επίσης ότι η ανάπτυξη συνέχισε να επιβραδύνεται σημαντικά στους τομείς των τεχνικών έργων και των μεταλλικών προϊόντων κατά το πρώτο εξάμηνο του 2019, συμβαδίζοντας με τη μειωμένη ζήτηση λόγω των βραδύτερων ρυθμών του παγκόσμιου εμπορίου και των κεφαλαιουχικών δαπανών στην Ευρώπη. Τέλος, αν και με έντονες αποκλίσεις από χώρα σε χώρα, ο τομέας των κατασκευών παρουσιάζει καλύτερες επιδόσεις από άλλες βιομηχανίες που χρησιμοποιούν σίδηρο και χάλυβα στην Ευρώπη με συνεχή ανάπτυξη, αλλά η ανάπτυξη του είναι μέτρια και η δυναμική του συγκρατείται στην Ευρώπη από διάφορους περιοριστικούς παράγοντες, όπως η έλλειψη εξειδικευμένου εργατικού δυναμικού και η σταδιακή στενότητα χορήγησης δανείων ως αποτέλεσμα της αύξησης των επιτοκίων.

(156) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι η μείωση του συντελεστή άρσης σε σωρευτικό ποσοστό 3 % + 3 % για το δεύτερο και τρίτο έτος εφαρμογής των μέτρων θα είναι προς το συμφέρον της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, την 1η Οκτωβρίου 2019 (δηλαδή κατά την έναρξη του δεύτερου τριμήνου του δεύτερου έτους εφαρμογής των μέτρων), οι εναπομένουσες ποσοστώσεις για το δεύτερο έτος εφαρμογής των μέτρων θα προσαρμοστούν προς τα κάτω, ώστε η συνολική αύξηση για το έτος να ανέρχεται σε 3 %. Επιπλέον, την 1η Ιουλίου 2020, δηλαδή στο τέλος του δεύτερου έτους εφαρμογής των μέτρων, όλες οι αδασμολόγητες ποσοστώσεις θα πρέπει να σημειώσουν περαιτέρω αύξηση κατά 3 % επιπλέον.

Άλλες παρατηρήσεις

- (157) Εκτός από τις παρατηρήσεις που αφορούν το επίπεδο της άρσης, η Επιτροπή επίσης έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με άλλα ζητήματα που εμπίπτουν στο παρόν τμήμα. Εξετάστηκαν ως εξής:
- (158) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι μεμονωμένες εξαγωγές τους προς την Ένωση δεν μπορούσαν να προκαλέσουν ή να θέσουν κίνδυνο πρόκλησης σοβαρής ζημιάς στους παραγωγούς της Ένωσης. Επιπλέον, ισχυρίστηκαν ότι μια χώρα από μόνη της δεν μπορεί να θέσει κίνδυνο εκτροπής του εμπορίου.
- (159) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθύμιζε ότι, σύμφωνα με τους κανόνες της Ένωσης και του ΠΟΕ, τα ισχύοντα μέτρα εφαρμόζονται erga omnes και επομένως αφορούν τις εισαγωγές από όλες τις καταγωγές, με εξαίρεση τις ελάχιστες δεόντως δικαιολογημένες απαλλαγές που χορηγούνται. Επομένως, η ανάλυση σχετικά με την ύπαρξη απόλυτης αύξησης των εισαγωγών, κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημιάς ή κινδύνου εκτροπής του εμπορίου δεν μπορεί να διεξαχθεί μεμονωμένα για κάθε χώρα εξαγωγής αλλά με βάση τις συνολικές εισαγωγές αδροιστικά. Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός θεωρείται αβάσιμος.
- (160) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη επισήμαναν τις πρόσφατες εξελίξεις που αφορούν μέτρα σχετικά με τον σίδηρο και τον χάλυβα σε άλλες περιοχές δικαιοδοσίας για να αποδείξουν ότι μειώθηκε ο κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου. Στο πλαίσιο αυτό, παρέπεμψαν στους αποκλεισμούς από τα μέτρα που έλαβαν οι ΗΠΑ σύμφωνα με το άρθρο 232 για το Μεξικό και τον Καναδά, την περάτωση χωρίς τη λήψη μέτρων της τουρκικής έρευνας για τις διασφαλίσεις του χάλυβα και την επιβολή των μέτρων διασφάλισης από τον Καναδά σε πιο περιορισμένο πεδίο εφαρμογής σε σχέση με το αρχικά αναμενόμενο.
- (161) Η Επιτροπή δεν θεώρησε ότι ο κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου που απορρέει από τα μέτρα του άρθρου 232 των ΗΠΑ είχε μειωθεί ή εκλείψει λόγω των πρόσφατων εξελίξεων. Αφενός, ο Καναδάς και το Μεξικό δεν ήταν βασικοί παραδοσιακοί προμηθευτές σιδήρου και χάλυβα στην Ένωση. Η πληροφορία αυτή επιβεβαιώνεται από το γεγονός ότι καμία από τις δύο χώρες δεν είχαν ειδική ανά χώρα δασμολογική ποσόστωση. Αφετέρου, αυτές οι εξελίξεις δυνάμει των μέτρων των ΗΠΑ θα μπορούσαν να επιφέρουν τα αντίθετα αποτελέσματα. Συγκεκριμένα, αν δύο από τους μεγαλύτερους προμηθευτές σιδήρου και χάλυβα στις ΗΠΑ μπορούν να αναλάβουν αδασμολόγητες εξαγωγές στην αγορά των ΗΠΑ, θα μειωθούν περαιτέρω οι δυνατότητες προμήθειας στην αγορά των ΗΠΑ για άλλες ανταγωνιστριες χώρες εξαγωγής. Ως εκ τούτου, ο κίνδυνος εκτροπής του εμπορίου προς την Ένωση ενδέχεται να αυξηθεί ακόμα περισσότερο. Όσον αφορά τις τουρκικές και καναδικές έρευνες για τις διασφαλίσεις του χάλυβα, η Επιτροπή αναφέρει ότι αυτή η εξέλιξη δεν είχε ουσιαστικό αντίκτυπο στα πορίσματα σχετικά με τον κίνδυνο εκτροπής του εμπορίου στην Ένωση. Ειδικότερα, όσον αφορά την Τουρκία, λόγω της μη επιβολής μέτρων από την εν λόγῳ χώρα, η κατάσταση παραμένει αμετάβλητη.
- (162) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη παρατήρησαν ότι η Επιτροπή θα πρέπει να συμπεριλάβει και/ή να αποκλείσει ορισμένες κατηγορίες προϊόντων και/ή υποκατηγορίες από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων.
- (163) Η Επιτροπή σημειώνει ότι το πεδίο κάλυψης των προϊόντων των υφιστάμενων μέτρων διασφάλισης ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 και ότι η τροποποίηση του πεδίου κάλυψης δεν εμπίπτει στην παρούσα επανεξέταση.
- (164) Ορισμένα μέρη επίσης υπογράμμισαν ότι τα ισχύοντα μέτρα δεν πληρούσαν τα πρότυπα της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις διασφαλίσεις και ως εκ τούτου θα πρέπει να πάψουν να εφαρμόζονται.
- (165) Η Επιτροπή επισημάνει ότι οι κανονισμοί που επιβάλλουν προσωρινά και οριστικά μέτρα διασφάλισης ήταν επαρκώς τεκμηριωμένοι όσον αφορά τους λόγους έκδοσής τους. Η Επιτροπή παραπέμπει στις εξηγήσεις που παρέχονται σε αυτές τις νομικές πράξεις.

- (166) Τέλος, αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να θέσει σε ισχύ ένα μηχανισμό αντιμετώπισης της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση («Brexit»).
- (167) Η Επιτροπή αναφέρει ότι στο στάδιο έγκρισης των προσαρμογών στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης, οι όροι αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση εξακολουθούν να είναι αβέβαιοι. Επομένως, στο στάδιο αυτό δεν μπορούν να γίνουν προσαρμογές που σχετίζονται με την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση. Η Επιτροπή θα επανεξέτασε άμεσα την κατάσταση με βάση πιθανές εξελίξεις που αφορούν το Brexit.
- (168) Τέλος, η Επιτροπή ανέφερε ότι η παρούσα επανεξέταση που τροποποιεί τα ισχύοντα μέτρα διασφάλισης συμμορφώνεται και με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διμερείς συμφωνίες οι οποίες υπογράφηκαν με ορισμένες τρίτες χώρες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/159 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

- α) Οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Για καθεμία από τις υπό εξέταση κατηγορίες προϊόντων, και με εξαίρεση της κατηγορίας προϊόντων 1 και της κατηγορίας προϊόντων 25, κατανέμεται μέρος από καθεμία δασμολογική ποσόστωση στις χώρες που ορίζονται στο παράρτημα IV. Για να επωφεληθούν από την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση, τα προϊόντα σιδήρου και χάλυβα που εμπίπτουν στην κατηγορία 4B υπάγονται σε καθεστώς ειδικού προορισμού, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 254 του κανονισμού (ΕΕ) 952/2013, προκειμένου να αποδειχθεί ότι χρησιμοποιούνται για την κατασκευή ανταλλακτικών αυτοκινήτων.

3. Το εναπομένον μέρος κάθε δασμολογικής ποσόστωσης, καθώς και η δασμολογική ποσόστωση για την κατηγορία προϊόντων 1, κατανέμεται βάσει της αρχής της προτεραιότητας, στη βάση δασμολογικής ποσόστωσης η οποία καθορίζεται ισότιμα για κάθε τρίμηνο της περιόδου επιβολής. Όσον αφορά την κατηγορία 1, σε καμία χώρα δεν επιτρέπεται η χρήση άνω του 30 % της δασμολογικής ποσόστωσης που είναι διαθέσιμη για κάθε τρίμηνο.»

- β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Στην περίπτωση που εξαντληθεί η σχετική ποσόστωση στο πλαίσιο της παραγράφου 2 για μία συγκεκριμένη χώρα, οι εισαγωγές από αυτήν τη χώρα μπορούν να πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του εναπομένοντος μέρους της δασμολογικής ποσόστωσης για την ίδια κατηγορία προϊόντων. Η εν λόγω πρόβλεψη εφαρμόζεται μόνον κατά τη διάρκεια του τελευταίου τριμήνου κάθε έτους εφαρμογής των οριστικών δασμολογικών ποσοστώσεων. Όσον αφορά τις κατηγορίες προϊόντων 13 και 16, σε καμία χώρα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνη της πάνω από το 30 % της εναπομένουσας δασμολογικής ποσόστωσης του τελευταίου τριμήνου κάθε έτους εφαρμογής των μέτρων.»

- 2) Τα παραρτήματα τροποποιούνται ως εξής:

- α) Το παράρτημα III.2 αντικαθίσταται από το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- β) Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Οι αχρησιμοποίητοι όγκοι δασμολογικών ποσοστώσεων που κατανέμονται σε αναπτυσσόμενες χώρες οι οποίες θα αποκλειστούν από τα μέτρα διασφάλισης τα οποία προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/159 μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, κατανέμονται στις εναπομένουσες δασμολογικές ποσοστώσεις στις σχετικές κατηγορίες προϊόντων.

2. Οι αχρησιμοποίητοι όγκοι ειδικών ανά χώρα δασμολογικών ποσοστώσεων στην κατηγορία προϊόντων 25 κατανέμονται στην εναπομένουσα δασμολογική ποσόστωση μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Οι αναλήψεις στις σχετικές ειδικές ανά χώρα δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 παύουν στις 4 Νοεμβρίου 2019.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2019.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III.2

III.2 – Κατάλογος κατηγοριών προϊόντων καταγωγής από αναπτυσσόμενες χώρες στις οποίες εφαρμόζονται οριστικά μέτρα

Χώρα/ομάδα προϊόντων	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25	26	27	28
Βραζιλία	X	X				X	X															X				
Κίνα			X	X		X		X		X	X			X			X	X		X		X	X	X	X	
Αίγυπτος	X																					X				
Ινδία	X	X	X	X	X	X		X	X				X	X					X		X	X			X	
Ινδονησία							X	X	X													X				
Μαλαισία									X														X			
Μεξικό																							X			
Μολδαβία													X			X							X			
Βόρεια Μακεδονία					X		X												X	X		X				
Ταϊλάνδη									X														X			
Τουρκία	X	X		X	X			X		X	X			X	X		X	X	X	X		X	X	X	X	X
Ουκρανία		X				X					X	X		X	X		X	X	X	X				X	X	
Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα																X	X		X			X		X		
Βιετνάμ		X		X				X															X			
Όλες οι άλλες αναπτυσσόμενες χώρες																						X».				

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

IV.1 – 'Ογκοι δασμολογικών ποσοστώσεων

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
1	Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα και ταινίες θερμής έλασης	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	'Ολες οι τρίτες χώρες	3 359 532,08	8 476 618,01	8 730 916,55	25 %	(¹)
2	Μη κραματοποιημένα και άλλα κραματοποιημένα φύλλα ψυχρής έλασης	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	Ινδία	234 714,39	592 220,64	609 987,26	25 %	09.8801
			Κορέα (Δημοκρατία της)	144 402,99	364 351,04	375 281,57	25 %	09.8802
			Ουκρανία	102 325,83	258 183,86	265 929,38	25 %	09.8803
			Βραζιλία	65 398,61	165 010,80	169 961,12	25 %	09.8804
			Σερβία	56 480,21	142 508,28	146 783,53	25 %	09.8805
			Άλλες χώρες	430 048,96	1 085 079,91	1 117 632,31	25 %	(²)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περιπτώση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
3.A	Φύλλα για ηλεκτρικές εφαρμογές (εκτός από GOES — φύλλα με την ονομασία "μαγνητικά", σε κόκκους καθορισμένης μορφής)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Κορέα (Δημοκρατία της)	1 923,96	4 854,46	5 000,09	25 %	09.8806
			Κίνα	822,98	2 076,52	2 138,81	25 %	09.8807
			Ρωσία	519,69	1 311,25	1 350,58	25 %	09.8808
			Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του)	227,52	574,06	591,28	25 %	09.8809
			Άλλες χώρες	306,34	772,95	796,14	25 %	(3)
3.B		7225 19 90, 7226 19 80	Ρωσία	51 426,29	129 756,46	133 649,15	25 %	09.8811
			Κορέα (Δημοκρατία της)	31 380,40	79 177,59	81 552,92	25 %	09.8812
			Κίνα	24 187,01	61 027,57	62 858,39	25 %	09.8813
			Ταϊβάν	18 144,97	45 782,56	47 156,04	25 %	09.8814
			Άλλες χώρες	8 395,39	21 182,87	21 818,36	25 %	(4)
4.A	Φύλλα με μεταλλική επικάλυψη	Κωδικοί ΣΟ: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 30 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 61, 7212 50 69, 7212 50 90, 7225 91 00, 7225 92 00, 7225 99 00, 7226 99 10, 7226 99 30, 7226 99 70	Κορέα (Δημοκρατία της)	69 571,10	252 796,63	260 380,53	25 %	09.8816
			Ινδία	83 060,42	508 805,84	524 070,02	25 %	09.8817
			Άλλες χώρες	761 518,93	1 921 429,81	1 979 072,71	25 %	(5)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
4.B		<p>Κωδικοί ΣΟ: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10</p> <p>Κωδικοί TARIC: 7210 41 00 80, 7210 49 00 80, 7210 61 00 80, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 80, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 25, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96</p> <p>Μόνο για την αυτοκινητοβιομηχανία</p>	Κίνα	204 951,07	517 123,19	532 636,89	25 %	09.8821
			Κορέα (Δημοκρατία της)	249 533,26	552 352,93	568 923,52	25 %	09.8822
			Ινδία	118 594,25	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8823
			Ταιβάν	49 248,78	124 262,26	127 990,13	25 %	09.8824
			Άλλες χώρες	125 598,05	316 903,26	326 410,36	25 %	(⁶)
5	Φύλλα με οργανική επικάλυψη	7210 70 80, 7212 40 80	Ινδία	108 042,36	272 607,54	280 785,77	25 %	09.8826
			Κορέα (Δημοκρατία της)	103 354,11	260 778,38	268 601,73	25 %	09.8827
			Ταιβάν	31 975,79	80 679,86	83 100,26	25 %	09.8828
			Τουρκία	21 834,45	55 091,68	56 744,43	25 %	09.8829
			Βόρεια Μακεδονία	16 331,15	41 206,02	42 442,20	25 %	09.8830
			Άλλες χώρες	43 114,71	108 785,06	112 048,61	25 %	(⁷)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
6	Προϊόντα λευκοσιδήρου	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Κίνα	158 139,17	399 009,55	410 979,83	25 %	09.8831
			Σερβία	30 545,88	77 071,98	79 384,14	25 %	09.8832
			Κορέα (Δημοκρατία της)	23 885,70	60 267,31	62 075,33	25 %	09.8833
			Ταϊβάν	21 167,00	53 407,61	55 009,83	25 %	09.8834
			Βραζιλία	19 730,03	49 781,91	51 275,37	25 %	09.8835
			Άλλες χώρες	33 167,30	83 686,22	86 196,80	25 %	(⁸)
7	Μη κραματοποιημένες και άλλες κραματοποιημένες λαμαρίνες quarto	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60	Ουκρανία	339 678,24	857 060,63	882 772,45	25 %	09.8836
			Κορέα (Δημοκρατία της)	140 011,38	353 270,32	363 868,43	25 %	09.8837
			Ρωσία	115 485,12	291 386,78	300 128,38	25 %	09.8838
			Ινδία	74 811,09	188 759,93	194 422,72	25 %	09.8839
			Άλλες χώρες	466 980,80	1 178 264,65	1 213 612,59	25 %	(⁹)
8	Ανοξείδωτα φύλλα και ταινίες θερμής έλασης	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Κίνα	87 328,82	220 344,09	226 954,41	25 %	09.8841
			Κορέα (Δημοκρατία της)	18 082,33	45 624,52	46 993,26	25 %	09.8842
			Ταϊβάν	12 831,07	32 374,77	33 346,02	25 %	09.8843
			Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	11 810,30	29 799,22	30 693,19	25 %	09.8844
			Άλλες χώρες	10 196,61	25 727,62	26 499,45	25 %	(¹⁰)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
9	Ανοξείδωτα φύλλα και ταινίες ψυχρής έλασης	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	Κορέα (Δημοκρατία της)	70 813,18	178 672,60	184 032,77	25 %	09.8846
			Ταιβάν	65 579,14	165 466,29	170 430,28	25 %	09.8847
			Ινδία	42 720,54	107 790,51	111 024,22	25 %	09.8848
			Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	35 609,52	89 848,32	92 543,77	25 %	09.8849
			Τουρκία	29 310,69	73 955,39	76 174,05	25 %	09.8850
			Μαλαισία	19 799,24	49 956,54	51 455,24	25 %	09.8851
			Βιετνάμ	16 832,28	42 470,43	43 744,55	25 %	09.8852
10	Ανοξείδωτες λαμαρίνες quarto θερμής έλασης	7219 21 10, 7219 21 90	Άλλες χώρες	50 746,86	128 042,17	131 883,44	25 %	(¹¹)
			Κίνα	6 765,50	17 070,40	17 582,51	25 %	09.8856
			Ινδία	2 860,33	7 217,07	7 433,58	25 %	09.8857
			Ταιβάν	1 119,34	2 824,27	2 908,99	25 %	09.8858
			Άλλες χώρες	1 440,07	3 633,52	3 742,52	25 %	(¹²)

ΕΙ

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
12	Μη κραματοποιημένοι και άλλοι κραματοποιημένοι ράβδοι εμπορίου και ελαφρείς μορφοχάλυβες	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00	Κίνα	166 217,87	419 393,33	431 975,13	25 %	09.8861
			Τουρκία	114 807,87	289 677,97	298 368,31	25 %	09.8862
			Ρωσία	94 792,44	239 175,96	246 351,24	25 %	09.8863
			Ελβετία	73 380,52	185 150,38	190 704,90	25 %	09.8864
			Λευκορωσία	57 907,73	146 110,15	150 493,45	25 %	09.8865
			Άλλες χώρες	76 245,19	192 378,37	198 149,72	25 %	(¹³)
13	Ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος	7214 20 00, 7214 99 10	Τουρκία	117 231,80	295 793,93	304 667,74	25 %	09.8866
			Ρωσία	94 084,20	237 388,96	244 510,63	25 %	09.8867
			Ουκρανία	62 534,65	157 784,58	162 518,11	25 %	09.8868
			Βοσνία-Ερζεγοβίνη	39 356,10	99 301,53	102 280,57	25 %	09.8869
			Μολδαβία	28 284,59	71 366,38	73 507,37	25 %	09.8870
			Άλλες χώρες	217 775,50	549 481,20	565 965,64		(¹⁴)
14	Ράβδοι από ανοξείδωτο χάλυβα και ελαφρείς μορφοχάλυβες	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	Ινδία	44 433,00	112 111,32	115 474,66	25 %	09.8871
			Ελβετία	6 502,75	16 407,44	16 899,66	25 %	09.8872
			Ουκρανία	5 733,50	14 466,50	14 900,50	25 %	09.8873
			Άλλες χώρες	8 533,24	21 530,68	22 176,60	25 %	(¹⁵)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
15	Χονδρόσυρμα από ανοξείδωτο χάλυβα	7221 00 10, 7221 00 90	Ινδία	10 135,23	25 572,75	26 339,94	25 %	09.8876
			Ταϊβάν	6 619,68	16 702,47	17 203,54	25 %	09.8877
			Κορέα (Δημοκρατία της)	3 300,07	8 326,58	8 576,37	25 %	09.8878
			Κίνα	2 216,86	5 593,48	5 761,29	25 %	09.8879
			Ιαπωνία	2 190,40	5 526,72	5 692,52	25 %	09.8880
			Άλλες χώρες	1 144,43	2 887,57	2 974,20	25 %	(¹⁶)
16	Μη κραματοποιημένο και άλλο κραματοποιημένο χονδρόσυρμα	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95	Ουκρανία	149 009,10	375 972,95	387 252,14	25 %	09.8881
			Ελβετία	141 995,22	358 275,86	369 024,13	25 %	09.8882
			Ρωσία	122 883,63	310 054,37	319 356,00	25 %	09.8883
			Τουρκία	121 331,08	306 137,03	315 321,14	25 %	09.8884
			Λευκορωσία	97 436,46	245 847,23	253 222,65	25 %	09.8885
			Μολδαβία	73 031,65	184 270,12	189 798,22	25 %	09.8886
			Άλλες χώρες	122 013,20	307 858,13	317 093,88	25 %	(¹⁷)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
17	Είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ουκρανία	42 915,19	108 281,65	111 530,10	25 %	09.8891
			Τουρκία	38 465,03	97 053,20	99 964,79	25 %	09.8892
			Κορέα (Δημοκρατία της)	10 366,76	26 156,94	26 941,65	25 %	09.8893
			Ρωσία	9 424,08	23 778,40	24 491,75	25 %	09.8894
			Βραζιλία	8 577,95	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8895
			Ελβετία	6 648,01	16 773,96	17 277,18	25 %	09.8896
			Άλλες χώρες	14 759,92	58 885,04	60 651,59	25 %	(¹⁸)
18	Πάσσαλοι πλατυσμένοι	7301 10 00	Κίνα	12 198,24	30 778,05	31 701,39	25 %	09.8901
			Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα	6 650,41	16 780,01	17 283,41	25 %	09.8902
			Άλλες χώρες	480,04	1 211,21	1 247,54	25 %	(¹⁹)
19	Σιδηροδρομικό υλικό	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00 Οι ποσοστώσεις ισχύουν έως 30.9.2019	Ρωσία	2 147,19	5 417,70	5 580,23	25 %	09.8906
			Κίνα	2 145,07	5 412,33	5 574,70	25 %	09.8907
			Τουρκία	1 744,68	4 402,10	4 534,17	25 %	09.8908
			Ουκρανία	657,60	1 659,24 (²⁰)	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8909
			Άλλες χώρες	1 010,85	2 550,54	4 336,07	25 %	(²¹)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
				'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)	'Ογκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι καθαρού βάρους)		
20	Σωλήνες αερίου	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Τουρκία	88 914,68	224 345,46	231 075,82	25 %	09.8911
			Ινδία	32 317,40	81 541,78	83 988,04	25 %	09.8912
			Βόρεια Μακεδονία	9 637,48	24 316,84	25 046,35	25 %	09.8913
			Άλλες χώρες	22 028,87	55 582,25	57 249,72	25 %	(²²)
21	Σωλήνες κοιλης διατομής	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Τουρκία	154 436,15	389 666,25	401 356,24	25 %	09.8916
			Ρωσία	35 406,28	89 335,51	92 015,57	25 %	09.8917
			Βόρεια Μακεδονία	34 028,95	85 860,29	88 436,09	25 %	09.8918
			Ουκρανία	25 240,74	63 686,29	65 596,88	25 %	09.8919
			Ελβετία	25 265,29	56 276,65	57 964,94	25 %	09.8920
			Λευκορωσία	20 898,79	52 730,88	54 312,80	25 %	09.8921
			Άλλες χώρες	25 265,29	63 748,22	65 660,67	25 %	(²³)
22	Σωλήνες και αγωγοί χωρίς συγκόλληση από ανοξείδωτο χάλυβα	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	Ινδία	8 315,90	20 982,29	21 611,76	25 %	09.8926
			Ουκρανία	5 224,94	13 183,34	13 578,84	25 %	09.8927
			Κορέα (Δημοκρατία της)	1 649,31	4 161,47	4 286,31	25 %	09.8928
			Ιαπωνία	1 590,45	4 012,94	4 133,33	25 %	09.8929
			Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	1 393,26	3 515,42	3 620,88	25 %	09.8930
			Κίνα	1 299,98	3 280,05 (²⁴)	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8931
			Άλλες χώρες	2 838,17	7 161,15	10 754,44	25 %	(²⁵)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περίπτωση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
24	Άλλοι σωλήνες χωρίς συγκόλληση	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00	Κίνα	49 483,75	124 855,14	128 600,79	25 %	09.8936
			Ουκρανία	36 779,89	92 801,35	95 585,39	25 %	09.8937
			Λευκορωσία	19 655,31	49 593,37	51 081,17	25 %	09.8938
			Ιαπωνία	13 766,04	34 733,85	35 775,87	25 %	09.8939
			Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	12 109,53	30 554,21	31 470,84	25 %	09.8940
			Άλλες χώρες	55 345,57	139 645,41	143 834,77	25 %	(²⁶)
25	Μεγάλοι συγκολλημένοι σωλήνες	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Ρωσία	140 602,32	354 761,34	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8941
			Τουρκία	17 543,40	44 264,71	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8942
			Κίνα	14 213,63	35 863,19	Άνευ αντικειμένου	25 %	09.8943
			Άλλες χώρες	34 011,86	85 817,17 (²⁷)	536 327,60	25 %	(²⁸)
26	Άλλοι συγκολλημένοι σωλήνες	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Ελβετία	64 797,98	163 495,29	168 400,15	25 %	09.8946
			Τουρκία	60 693,64	153 139,43	157 733,61	25 %	09.8947
			Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα	18 676,40	47 123,44	48 537,15	25 %	09.8948
			Κίνα	18 010,22	45 442,58	46 805,85	25 %	09.8949
			Ταϊβάν	14 374,20	36 268,32	37 356,37	25 %	09.8950
			Ινδία	11 358,87	28 660,18	29 519,99	25 %	09.8951
			Άλλες χώρες	36 898,57	93 100,78	95 893,81	25 %	(²⁹)

Αριθμός προϊόντος	Κατηγορία προϊόντων	Κωδικοί ΣΟ	Κατανομή ανά χώρα (κατά περιπτώση)	Από 2.2.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.6.2021	Συμπληρωματικός δασμός	Αύξοντες αριθμοί
27	Ράβδοι από μη κραματοποιημένο χάλυβα ή από άλλα χαλυβοκράματα, που έχουν τελειωθεί σε ψυχρό	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Ρωσία	117 519,41	296 519,61	305 415,20	25 %	09.8956
			Ελβετία	27 173,22	68 562,23	70 619,10	25 %	09.8957
			Κίνα	20 273,26	51 152,57	52 687,15	25 %	09.8958
			Ουκρανία	15 969,02	40 292,29	41 501,06	25 %	09.8959
			Άλλες χώρες	17 540,47	44 257,32	45 585,04	25 %	(³⁰)
28	Σύρμα από μη κραματοποιημένο χάλυβα	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Λευκορωσία	88 294,51	222 780,67	229 464,09	25 %	09.8961
			Κίνα	66 719,82	168 344,42	173 394,75	25 %	09.8962
			Ρωσία	41 609,21	104 986,47	108 136,06	25 %	09.8963
			Τουρκία	40 302,46	101 689,34	104 740,02	25 %	09.8964
			Ουκρανία	26 755,09	67 507,23	69 532,45	25 %	09.8965
			Άλλες χώρες	39 770,29	100 346,58	103 356,98	25 %	(³¹)

(¹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019 και από 1.7.2019 έως 30.9.2019: 09.8601.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019: 09.8602.

Από 1.10.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: για την Τουρκία: 09.8531, για τη Ρωσία: 09.8532, για την Ινδία: 09.8533, για τη Σερβία: 09.8534, για την Κορέα: 09.8535, για την Ταϊβάν: 09.8536 και για τις άλλες τρίτες χώρες: 09.8601.

Από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: για την Τουρκία: 09.8561, για τη Ρωσία: 09.8562, για την Ινδία: 09.8563, για τη Σερβία: 09.8564, για την Κορέα: 09.8565, για την Ταϊβάν: 09.8566 και για τις άλλες τρίτες χώρες: 09.8602

(²) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8603.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8604

(³) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8605.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8606

(⁴) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8607.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8608

(⁵) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8609.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8610

(⁶) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8611.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8612

(⁷) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8613.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8614

(⁸) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8615.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8616

(⁹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8617.

Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8618

- (¹⁰) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8619.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8620.
- (¹¹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8621.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8622.
- (¹²) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8623.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8624.
- (¹³) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8625.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8626.
- (¹⁴) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8627.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019: 09.8628.
- Από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: για την Τουρκία*: 09.8541, για τη Ρωσία*: 09.8542, για την Ουκρανία*: 09.8543, για τη Βοονία-Ερζεγοβίνη*: 09.8544, για τη Μολδαβία*: 09.8545, για τη Λευκορωσία: 09.8546 και για τις άλλες τρίτες χώρες: 09.8628.
- * Σε περίπτωση εξάντλησης των ειδικών ποσοστώσεων τους σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5
- (¹⁵) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8629.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8630.
- (¹⁶) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8631.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8632.
- (¹⁷) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8633.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019: 09.8634.
- Από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: Για την Ουκρανία*: 09.8551, για την Ελβετία*: 09.8552, για τη Ρωσία*: 09.8553, για την Τουρκία*: 09.8554, για τη Λευκορωσία*: 09.8555, για τη Μολδαβία*: 09.8556, για τη Βοονία-Ερζεγοβίνη: 09.8557 και για τις άλλες τρίτες χώρες: 09.8634.
- * Σε περίπτωση εξάντλησης των ειδικών ποσοστώσεων τους σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5
- (¹⁸) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8635.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8636.
- (¹⁹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8637.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8638.
- (²⁰) Από την 1.10.2019 η ποσόστωση για την Ουκρανία θα μεταφερθεί στην ποσόστωση για τις “άλλες χώρες” και ο αχρησιμοποίητος όγκος θα μεταφερθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.
- (²¹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8639.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8640.
- (²²) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8641.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8642.
- (²³) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8643.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8644.
- (²⁴) Από την 1.10.2019 η ποσόστωση για την Κίνα θα μεταφερθεί στην ποσόστωση για τις “άλλες χώρες” και ο αχρησιμοποίητος όγκος θα μεταφερθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.
- (²⁵) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8645.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8646.
- (²⁶) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8647.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8648.
- (²⁷) Από την 1.10.2019 οι ποσοστώσεις για τη Ρωσία, την Τουρκία και την Κίνα θα μεταφερθούν στην ποσόστωση για τις “άλλες χώρες” και ο αχρησιμοποίητος όγκος θα μεταφερθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.
- (²⁸) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8649.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8650.
- (²⁹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8651.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8652.
- (³⁰) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8653.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8654.
- (³¹) Από 2.2.2019 έως 31.3.2019, από 1.7.2019 έως 31.3.2020 και από 1.7.2020 έως 31.3.2021: 09.8655.
Από 1.4.2019 έως 30.6.2019, από 1.4.2020 έως 30.6.2020 και από 1.4.2021 έως 30.6.2021: 09.8656

IV.2 – Όγκοι συνολικών δασμολογικών ποσοστώσεων ανά τρίμηνο

		ΕΤΟΣ 1		ΕΤΟΣ 2				ΕΤΟΣ 3			
Αριθμός προϊόντος		Από 2.2.2019 έως 31.3.2019	Από 1.4.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.9.2019	Από 1.10.2019 έως 31.12.2019	Από 1.1.2020 έως 31.3.2020	Από 1.4.2020 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.9.2020	Από 1.10.2020 έως 31.12.2020	Από 1.1.2021 έως 31.3.2021	Από 1.4.2021 έως 30.6.2021
1	Άλλες χώρες	1 307 737,32	2 051 794,76	2 172 108,07	2 116 842,75	2 093 833,59	2 093 833,59	2 200 669,38	2 200 669,38	2 152 828,74	2 176 749,06
2	Άλλες χώρες	167 401,61	262 647,35	278 048,49	270 974,05	268 028,68	268 028,68	281 704,58	281 704,58	275 580,57	278 642,58
3A	Άλλες χώρες	119,25	187,09	198,07	193,03	190,93	190,93	200,67	200,67	196,31	198,49
3B	Άλλες χώρες	3 268,01	5 127,39	5 428,05	5 289,94	5 232,44	5 232,44	5 499,42	5 499,42	5 379,87	5 439,65
4A	Άλλες χώρες	296 430,19	465 088,74	492 360,66	479 833,44	474 617,86	474 617,86	498 834,77	498 834,77	487 990,53	493 412,65
4B	Άλλες χώρες	48 890,51	76 707,53	81 205,51	79 139,39	78 279,18	78 279,18	82 273,30	82 273,30	80 484,75	81 379,02
5	Άλλες χώρες	16 782,91	26 331,80	27 875,85	27 166,60	26 871,31	26 871,31	28 242,39	28 242,39	27 628,42	27 935,41
6	Άλλες χώρες	12 910,76	20 256,54	21 444,34	20 898,73	20 671,57	20 671,57	21 726,32	21 726,32	21 254,01	21 490,16
7	Άλλες χώρες	181 777,76	285 203,04	301 926,80	294 244,83	291 046,51	291 046,51	305 896,87	305 896,87	299 246,94	302 571,91
8	Άλλες χώρες	3 969,15	6 227,46	6 592,63	6 424,89	6 355,05	6 355,05	6 679,31	6 679,31	6 534,11	6 606,71
9	Άλλες χώρες	19 753,81	30 993,05	32 810,42	31 975,62	31 628,06	31 628,06	33 241,85	33 241,85	32 519,20	32 880,53
10	Άλλες χώρες	560,56	879,51	931,08	907,39	897,53	897,53	943,32	943,32	922,81	933,07
12	Άλλες χώρες	29 679,33	46 565,85	49 296,38	48 042,13	47 519,93	47 519,93	49 944,59	49 944,59	48 858,84	49 401,71
13	Άλλες χώρες	84 771,67	133 003,83	140 802,92	137 220,44	135 728,92	135 728,92	142 654,35	142 654,35	139 553,17	141 103,76

		ΕΤΟΣ 1		ΕΤΟΣ 2				ΕΤΟΣ 3			
Αριθμός προϊόντος		Από 2.2.2019 έως 31.3.2019	Από 1.4.2019 έως 30.6.2019	Από 1.7.2019 έως 30.9.2019	Από 1.10.2019 έως 31.12.2019	Από 1.1.2020 έως 31.3.2020	Από 1.4.2020 έως 30.6.2020	Από 1.7.2020 έως 30.9.2020	Από 1.10.2020 έως 31.12.2020	Από 1.1.2021 έως 31.3.2021	Από 1.4.2021 έως 30.6.2021
14	Άλλες χώρες	3 321,66	5 211,58	5 517,17	5 376,80	5 318,36	5 318,36	5 589,72	5 589,72	5 468,20	5 528,96
15	Άλλες χώρες	445,48	698,95	739,93	721,11	713,27	713,27	749,66	749,66	733,36	741,51
16	Άλλες χώρες	47 495,07	74 518,13	78 887,73	76 880,57	76 044,91	76 044,91	79 925,03	79 925,03	78 187,53	79 056,28
17	Άλλες χώρες	5 745,47	9 014,45	9 543,04	16 567,39	16 387,31	16 387,31	15 287,52	15 287,52	14 955,19	15 121,36
18	Άλλες χώρες	186,86	293,18	310,37	302,47	299,18	299,18	314,45	314,45	307,61	311,03
19	Άλλες χώρες	393,49	617,37	653,57	636,94 ⁽¹⁾	630,02	630,02	1 092,93	1 092,93	1 069,17	1 081,05
20	Άλλες χώρες	8 575,00	13 453,88	14 242,79	13 880,40	13 729,53	13 729,53	14 430,07	14 430,07	14 116,37	14 273,22
21	Άλλες χώρες	9 834,81	15 430,48	16 335,29	15 919,67	15 746,63	15 746,63	16 550,09	16 550,09	16 190,30	16 370,19
22	Άλλες χώρες	1 104,79	1 733,38	1 835,02	1 788,34 ⁽²⁾	1 768,90	1 768,90	2 710,71	2 710,71	2 651,78	2 681,24
24	Άλλες χώρες	21 543,91	33 801,65	35 783,72	34 873,27	34 494,21	34 494,21	36 254,24	36 254,24	35 466,11	35 860,18
25	Άλλες χώρες	13 239,52	20 772,34	21 990,39	21 430,89 ⁽³⁾	21 197,95	21 197,95	135 183,94	135 183,94	132 245,16	133 714,55
26	Άλλες χώρες	14 363,20	22 535,37	23 856,80	23 249,80	22 997,09	22 997,09	24 170,49	24 170,49	23 645,05	23 907,77
27	Άλλες χώρες	6 827,84	10 712,64	11 340,81	11 052,26	10 932,13	10 932,13	11 489,93	11 489,93	11 240,15	11 365,04
28	Άλλες χώρες	15 481,05	24 289,24	25 713,51	25 059,28	24 786,90	24 786,90	26 051,62	26 051,62	25 485,28	25 768,45»

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό θα τροποποιηθεί μετά τη μεταφορά των αχρησιμοποίητων όγκων της ειδικής ανά χώρα ποσόστωσης υπό τον αιχνόντα αριθμό 09.8909 σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

⁽²⁾ Το ποσό αυτό θα τροποποιηθεί μετά τη μεταφορά των αχρησιμοποίητων όγκων της ειδικής ανά χώρα ποσόστωσης υπό τον αιχνόντα αριθμό 09.8931 σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

⁽³⁾ Το ποσό αυτό θα τροποποιηθεί μετά τη μεταφορά των αχρησιμοποίητων όγκων των ειδικών ανά χώρα ποσοστώσεων υπό τους αιχνόντες αριθμούς 09.8941, 09.8942 και 09.8943 σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1591 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 19ης Σεπτεμβρίου 2019

**για τον διορισμό του Αρχηγού αποστολής της αποστολής οικοδόμησης ικανοτήτων στη Σομαλία
(EUCAP Somalia) της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUCAP Somalia/1/2019)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, για την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αποστολή οικοδόμησης ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 της απόφασης 2012/389/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις για τον σκοπό της ασκησης του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής καθοδήγησης της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αποστολή οικοδόμησης ικανοτήτων στη Σομαλία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUCAP Somalia), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης για τον διορισμό του Αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 26 Ιουλίου 2016, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1633 ⁽²⁾ για τον διορισμό της κ. Maria-Cristina STEPANESCU ως Αρχηγού αποστολής της EUCAP NESTOR, όπως αρχικά ονομάζοταν η EUCAP Somalia.
- (3) Στις 10 Δεκεμβρίου 2018, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1942 του Συμβουλίου ⁽³⁾ παρέτεινε την εντολή της αποστολής EUCAP Somalia έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020,
- (4) Στις 18 Δεκεμβρίου 2018, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2062 ⁽⁴⁾ για την παράταση της θητείας της κ. Maria-Cristina STEPANESCU ως Αρχηγού αποστολής της EUCAP Somalia έως τις 31 Αυγούστου 2019.
- (5) Στις 9 Σεπτεμβρίου 2019, ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε τον διορισμό του κ. Christopher REYNOLDS ως Αρχηγού αποστολής της EUCAP Somalia από τη 10η Σεπτεμβρίου 2019 έως την 31η Δεκεμβρίου 2020,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. Christopher REYNOLDS διορίζεται Αρχηγός αποστολής της αποστολής οικοδόμησης ικανοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σομαλία (EUCAP Somalia) από τη 10η Σεπτεμβρίου 2019 έως την 31η Δεκεμβρίου 2020.

⁽¹⁾ ΕΕ L 187 της 17.7.2012, σ. 40.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1633 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 26ης Ιουλίου 2016, για τον διορισμό του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρας της Αφρικής (EUCAP NESTOR) (EUCAP NESTOR/1/2016) (ΕΕ L 243 της 10.9.2016, σ. 8).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1942 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2018, που παρατείνει και τροποποιεί την απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή οικοδόμησης ικανοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σομαλία (EUCAP Somalia) (ΕΕ L 314 της 11.12.2018, σ. 56).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2062 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 18ης Δεκεμβρίου 2018, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) (EUCAP Somalia/1/2018) (ΕΕ L 329 της 27.12.2018, σ. 24).

'Αρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από τις 10 Σεπτεμβρίου 2019.

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Η Πρόεδρος

S. FROM-EMMESBERGER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1592 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Σεπτεμβρίου 2019

**με την οποία επιτρέπεται στην Πορτογαλία να εισαγάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193
της οδηγίας 2006/112/EK σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με επιστολή που πρωτοκολλήθηκε στην Επιτροπή στις 2 Ιουλίου 2018, η Πορτογαλία ζήτησε άδεια να εισαγάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/EK για τις παραδόσεις φελλού, ξύλου, κουκουναριών και σπόρων κουκουναριών με κέλυφος, εάν το πρόσωπο στο οποίο παραδίδονται τα εν λόγω αγαθά είναι υποκείμενο στον φόρο και έχει καταστατική έδρα, μόνιμη εγκατάσταση ή συνήθη διαμονή στην Πορτογαλία και διενεργεί συναλλαγές για τις οποίες έχει δικαίωμα πλήρους ή μερικής έκπτωσης του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) επί των εισροών. Με επιστολές που πρωτοκολλήθηκαν στην Επιτροπή στις 27 Νοεμβρίου 2018 και στις 19 Μαρτίου 2019, η Πορτογαλία υπέβαλε περισσότερες πληροφορίες στην Επιτροπή.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 395 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2006/112/EK, η Επιτροπή ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη, με επιστολές της 27ης Μαρτίου 2019, σχετικά με το αίτημα που υπέβαλε η Πορτογαλία. Με επιστολή της 28ης Μαρτίου 2019, η Επιτροπή ενημέρωσε την Πορτογαλία ότι διεθετεί όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την εξέταση του αιτήματος.
- (3) Κατά την άποψη της Πορτογαλίας, τα επίπεδα απάτης και φοροδιαφυγής στον τομέα της δασοκομίας στην Πορτογαλία είναι εξαιρετικά υψηλά. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι στον εν λόγω τομέα κυριαρχεί μεγάλος αριθμός μικρών παραγωγών και συγκομιστών που πωλούν πρώτες ύλες σε επιχειρήσεις μεταποίησης χωρίς να δηλώνουν και να καταβάλλουν ΦΠΑ για τις εν λόγω πωλήσεις. Ως αποτέλεσμα της φύσης της αγοράς και των εμπλεκόμενων επιχειρήσεων, προέκυψε απάτη στον τομέα του ΦΠΑ, την οποία οι πορτογαλικές φορολογικές αρχές δυσκολεύονται να αντιμετωπίσουν, παρά τους ενισχυμένους ελέγχους και τα μέτρα που έχουν ήδη ληφθεί. Η Πορτογαλία, προκειμένου να καταπολεμήσει την εν λόγω φοροδιαφυγή, σκοπεύει να εισαγάγει τον μηχανισμό αντιστροφής της επιβάρυνσης για τις προμήθειες φελλού, ξύλου, κουκουναριών και σπόρων κουκουναριών με κέλυφος. Τούτο θα μετατοπίσει την υποχρέωση καταβολής του ΦΠΑ σε περιορισμένο αριθμό εύκολα αναγνωρίσιμων επιχειρήσεων μεταποίησης. Η Πορτογαλία θεωρεί ότι τούτο θα εξαλείψει αυτό το είδος απάτης στον τομέα του ΦΠΑ και θα αποτρέψει τις απώλειες εσόδων ΦΠΑ που αυτή συνεπάγεται.
- (4) Θα πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί στην Πορτογαλία να εισαγάγει ειδικό μέτρο για περιορισμένο χρονικό διάστημα, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022.
- (5) Γενικά, οι παρεκκλίσεις επιτρέπονται για περιορισμένο χρονικό διάστημα, ώστε να μπορεί να αξιολογηθεί κατά πόσον το ειδικό μέτρο είναι κατάλληλο και αποτελεσματικό. Οι παρεκκλίσεις παρέχουν στα κράτη μέλη χρονικό περιθώριο για να θεσπίσουν άλλα συμβατικά μέτρα για την αντιμετώπιση του συγκεκριμένου προβλήματος μέχρι τη λήξη του ειδικού μέτρου, καθιστώντας κατ' αυτόν τον τρόπο περιττή την παράταση της παρεκκλίσης. Οι παρεκκλίσεις που επιτρέπουν τη χρήση του μηχανισμού αντιστροφής της επιβάρυνσης χορηγούνται μόνο κατ' εξαίρεση για συγκεκριμένους τομείς όπου υφίσταται απάτη και αποτελούν έσχατο μέσο. Η Πορτογαλία θα πρέπει, επομένως, να εφαρμόσει, μέχρι τη λήξη του ειδικού μέτρου, άλλα συμβατικά μέτρα για την καταπολέμηση και την πρόληψη της απάτης σε θέματα ΦΠΑ στους τομείς του φελλού, του ξύλου, των κουκουναριών και των σπόρων κουκουναριών με κέλυφος και, κατά συνέπεια, δεν θα πρέπει να χρειάζεται πλέον να παρεκκλίνει από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/EK όσον αφορά τις εν λόγω παραδόσεις.
- (6) Το ειδικό μέτρο δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ιδίους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ,

(¹) ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Αρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/EK, επιτρέπεται στην Πορτογαλία να καθορίσει τον υποκείμενο στον φόρο στον οποίο πραγματοποιούνται οι παραδόσεις φελλού, ξύλου, κουκουναριών και σπόρων κουκουναριών με κέλυφος ως υπόχρεο του ΦΠΑ, εάν το εν λόγω πρόσωπο είναι υποκείμενο στον φόρο που έχει καταστατική έδρα, μόνιμη εγκατάσταση ή συνήμη διαμονή στην Πορτογαλία και διενεργεί συναλλαγές για τις οποίες έχει δικαίωμα πλήρους ή μερικής έκπτωσης του ΦΠΑ επί των εισροών.

'Αρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2020 και παύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2022.

'Αρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο

H Πρόεδρος

K. KULMUNI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1593 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/676/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Ρουμανία να συνεχίσει την εφαρμογή ειδικού μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την εκτελεστική απόφαση 2010/583/ΕΕ του Συμβουλίου⁽²⁾ και, στη συνέχεια, με την εκτελεστική απόφαση 2013/676/ΕΕ του Συμβουλίου⁽³⁾, επιτράπηκε στη Ρουμανία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο που ορίζει τον υποκείμενο στον φόρο αποδέκτη στον οποίο υποκείμενοι στον φόρο παραδίδουν προϊόντα ξύλου ως υπόχρεο του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) επί των εν λόγω παραδόσεων. Η άδεια παρατάθηκε έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019 με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1206 του Συμβουλίου⁽⁴⁾.
- (2) Με επιστολή που πρωτοκολλήθηκε στην Επιτροπή στις 11 Μαρτίου 2019, η Ρουμανία ζήτησε την άδεια να συνεχίσει την εφαρμογή του ειδικού μέτρου πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2019. Το αίτημα συνοδεύθηκε από έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω μέτρου, όπως απαιτείται από την εκτελεστική απόφαση 2013/676/ΕΕ.
- (3) Με επιστολές της 9ης Απριλίου 2019, η Επιτροπή ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με το αίτημα που υπέβαλε η Ρουμανία. Με επιστολή της 10ης Απριλίου 2019, η Επιτροπή ενημέρωσε τη Ρουμανία ότι διέθετε όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την εξέταση του αιτήματος.
- (4) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που υπέβαλε η Ρουμανία, δεν έχει μεταβληθεί η πραγματική κατάσταση βάσει της οποίας δικαιολογείται η εφαρμογή του ειδικού μέτρου. Επιπλέον, η ανάλυση των ρουμανικών αρχών καταδεικνύει ότι το μέτρο αποδείχθηκε αποτελεσματικό για τη μείωση της φοροδιαφυγής.
- (5) Το ειδικό μέτρο είναι ανάλογο προς τους επιδιωκόμενους στόχους, διότι περιορίζεται σε πολύ συγκεκριμένες πράξεις σε έναν τομέα που παρουσιάζει σημαντικά προβλήματα φοροδιαφυγής ή φοροαποφυγής. Επιπλέον, η συνέχιση εφαρμογής του μέτρου δεν θα έχει δυσμενείς επιπτώσεις στην πρόληψη της απάτης σε επίπεδο λιανικής πώλησης, σε άλλους τομείς ή σε άλλα κράτη μέλη.
- (6) Επομένως, θα πρέπει να επιτραπεί στη Ρουμανία να συνεχίσει να εφαρμόζει αυτό το ειδικό μέτρο για ένα ακόμη περιορισμένο χρονικό διάστημα, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022.
- (7) Γενικά, οι παρεκκλίσεις επιτρέπονται για περιορισμένο χρονικό διάστημα, ώστε να μπορεί να αξιολογηθεί κατά πόσο τα ειδικά μέτρα είναι κατάλληλα και αποτελεσματικά. Οι παρεκκλίσεις παρέχουν στα κράτη μέλη χρονικό περιθώριο για να θεσπίσουν άλλα συμβατικά μέτρα για την αντιμετώπιση του συγκεκριμένου προβλήματος μέχρι τη λήξη των ειδικών μέτρων. Οι παρεκκλίσεις που επιτρέπουν τη χρήση του μηχανισμού αντιστροφής της επιβάρυνσης χορηγούνται μόνο κατ' εξαίρεση για συγκεκριμένους τομείς όπου υφίσταται απάτη και αποτελούν έσχατο μέσο. Η Ρουμανία θα πρέπει, επομένως, να εφαρμόσει άλλα συμβατικά μέτρα για την καταπολέμηση και την πρόληψη της περαιτέρω εξάπλωσης της απάτης σε θέματα ΦΠΑ στον τομέα της ξυλείας και του ξύλου και, κατά συνέπεια, δεν θα πρέπει πλέον να χρειάζεται να παρεκκλίνει από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ όσον αφορά τις εν λόγω παραδόσεις.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστική απόφαση 2010/583/ΕΕ του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2010, με την οποία επιτρέπεται στη Ρουμανία να εισάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 256 της 30.9.2010, σ. 27).

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/676/ΕΕ του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2013, με την οποία επιτρέπεται στη Ρουμανία να συνεχίσει την εφαρμογή ειδικού μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 316 της 27.11.2013, σ. 31).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1206 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/676/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Ρουμανία να συνεχίσει την εφαρμογή ειδικού μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 198 της 23.7.2016, σ. 47).

(8) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο δεν είναι αναγκαίο να συμπεριληφθούν στην εκτελεστική απόφαση 2013/676/ΕΕ ειδικές διατάξεις για την υποβολή περαιτέρω αιτημάτων παράτασης της παρέκκλισης που εγκρίθηκε με την εκτελεστική απόφαση πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2022.

(9) Το ειδικό μέτρο δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ιδίους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ.

(10) Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση 2013/676/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Αρθρο 1

Η εκτελεστική απόφαση 2013/676/ΕΕ του Συμβουλίου τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 1, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2019» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2022»,
- 2) το άρθρο 3 διαγράφεται.

'Αρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της.

'Αρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Ρουμανία.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

K. KULMUNI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1594 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/805/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Δημοκρατία της Πολωνίας να εφαρμόσει μέτρα κατά παρέκκλιση του άρθρου 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 168 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (¹) και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 168 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ προβλέπει ότι ο υποκείμενος στον φόρο έχει το δικαίωμα έκπτωσης του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) που επιβάλλεται για αγαθά που του παραδίδονται και υπηρεσίες που του παρέχονται και χρησιμοποιούνται για τις ανάγκες των φορολογούμενων πράξεών του. Δυνάμει του άρθρου 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) της εν λόγω οδηγίας, η χρησιμοποίηση περιουσιακών στοιχείων της επιχείρησης για τις ίδιες ανάγκες του υποκείμενου στον φόρο ή του προσωπικού του ή, γενικότερα, για σκοπούς ξένους προς την επιχείρηση του εξομοιώνεται με παροχή υπηρεσιών.
- (2) Με την εκτελεστική απόφαση 2013/805/ΕΕ του Συμβουλίου (²), επιτράπηκε στην Πολωνία, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016, να περιορίσει σε 50 % το δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ που επιβάλλεται για την αγορά, την ενδοκοινοτική απόκτηση, την εισαγωγή, την εκμισθωση ή τη χρηματοδοτική μισθωση ορισμένων οδικών μηχανοκίνητων οχημάτων, καθώς και τις δαπάνες που αφορούν τα οχήματα αυτά, εφόσον τα εν λόγω οχήματα δεν χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για επαγγελματικούς σκοπούς, και να απαλλάσσει τους υποκειμένους στον φόρο από την υποχρέωση να εξομοιώνουν τη μη επιχειρηματική χρήση των εν λόγω οχημάτων με παροχή υπηρεσιών σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/112/ΕΚ («μέτρα παρέκκλισης»).
- (3) Με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1837 του Συμβουλίου (³), τα μέτρα παρέκκλισης παρατάθηκαν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019.
- (4) Με επιστολή που πρωτοκολλήθηκε στην Επιτροπή στις 14 Ιανουαρίου 2019, η Πολωνία ζήτησε την άδεια να συνεχίσει να εφαρμόζει τα μέτρα παρέκκλισης για μια περαιτέρω περίοδο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 395 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, με επιστολές της 15ης Απριλίου 2019, η Επιτροπή ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με το αίτημα της Πολωνίας. Με επιστολή της 16ης Απριλίου 2019, η Επιτροπή γνωστοποίησε στην Πολωνία ότι διέθετε όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την εξέταση του αιτήματος.
- (6) Το αίτημα της Πολωνίας συνοδεύοταν από έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της εκτελεστικής απόφασης 2013/805/ΕΕ, περιλαμβανομένης της επανεξέτασης του ποσοστού του περιορισμού που εφαρμόστηκε επί του δικαιώματος έκπτωσης του ΦΠΑ. Με βάση τις διαθέσιμες επί του παρόντος πληροφορίες, η Πολωνία θεωρεί ότι έξακολουθεί να δικαιολογείται ο συντελεστής 50 %. Θεωρεί επίσης ότι η παρέκκλιση από την απαίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/112/ΕΚ έξακολουθεί να είναι αναγκαία για την αποφυγή της διπλής φορολόγησης. Τα εν λόγω μέτρα παρέκκλισης δικαιολογούνται από την ανάγκη απλούστευσης της διαδικασίας είσπραξης του ΦΠΑ και αποτροπής της φοροδιαφυγής που προκύπτει από την τήρηση ανακριβών λογιστικών στοιχείων και από ψευδείς φορολογικές δηλώσεις.
- (7) Η παράταση των μέτρων παρέκκλισης θα πρέπει να περιορίζεται στον αναγκαίο χρόνο για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των εν λόγω μέτρων και της καταλληλότητας του ποσοστού του περιορισμού. Συνεπώς, θα πρέπει να επιτραπεί στην Πολωνία να συνεχίσει να εφαρμόζει τα μέτρα παρέκκλισης έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022.
- (8) Θα πρέπει να οριστεί προθεσμία για την υποβολή αιτήματος τυχόν περαιτέρω παράτασης των μέτρων παρέκκλισης πέραν και του 2022. Θα πρέπει επίσης να απαιτηθεί από την Πολωνία να υποβάλει έκθεση που να συνοδεύει οποιοδήποτε τέτοιο αίτημα, συμπεριλαμβανομένης της επανεξέτασης του ποσοστού του περιορισμού που εφαρμόστηκε επί του δικαιώματος έκπτωσης του ΦΠΑ.

(¹) ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

(²) Εκτελεστική απόφαση 2013/805/ΕΕ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, με την οποία επιτρέπεται στη Δημοκρατία της Πολωνίας να εφαρμόσει μέτρα κατά παρέκκλιση του άρθρου 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 168 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 353 της 28.12.2013, σ. 51).

(³) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1837 του Συμβουλίου, της 11ης Οκτωβρίου 2016, με την οποία επιτρέπεται στη Δημοκρατία της Πολωνίας να συνεχίσει την εφαρμογή μέτρων παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 168 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 280 της 18.10.2016, σ. 28).

(9) Η παράταση των μέτρων παρέκκλισης όταν έχει αμελητέα μόνο επίπτωση στο συνολικό ποσό του φόρου που εισπράττεται στο στάδιο της τελικής κατανάλωσης και δεν έχουν αρνητικές συνέπειες στους ιδίους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ.

(10) Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση 2013/805/EU θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Αρθρο 1

Το άρθρο 3 της εκτελεστικής απόφασης 2013/805/EU αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Η ισχύς της παρούσας απόφασης λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2022.

Τυχόν αίτημα για την έγκριση παράτασης των μέτρων παρέκκλισης που εγκρίνονται με την παρούσα απόφαση υποβάλλεται στην Επιτροπή έως την 1η Απριλίου 2022. Το εν λόγω αίτημα συνοδεύεται από έκθεση η οποία περιλαμβάνει επανεξέταση του ποσοστού του περιορισμού που εφαρμόστηκε επί του δικαιώματος έκπτωσης ΦΠΑ βάσει της παρούσας απόφασης.».

'Αρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της.

'Αρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Πολωνίας.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

K. KULMUNI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1595 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 για στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Νότια Κεντρική Μεσόγειο (επιχείρηση SOPHIA της EUNAVFOR MED)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2, Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Μαΐου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 (¹) για στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Νότια Κεντρική Μεσόγειο (Επιχείρηση SOPHIA της EUNAVFOR MED).
- (2) Στις 29 Μαρτίου 2019, το Συμβούλιο παρέτεινε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2019 με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/535 (²).
- (3) Στις 12 Σεπτεμβρίου 2019, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας συμφώνησε να παρατείνει την εντολή της επιχείρησης SOPHIA της EUNAVFOR MED κατά έξι μήνες. Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δε συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπεις στην άμυνα. Συνεπώς, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της, ενώ επίσης δεν συμμετέχει στη χρηματοδότηση αυτής της επιχείρησης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 11, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7. Για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2019 έως τις 31 Μαρτίου 2020, το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τις κοινές δαπάνες της Επιχείρησης SOPHIA της EUNAVFOR MED ανέρχεται σε 3 059 000 EUR. Το ποσοστό του ποσού δημοσιονομικής αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 ορίζεται σε 15 % για αναλήψεις υποχρεώσεων και σε 0 % για πληρωμές».

- 2) Στο άρθρο 13, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιχείρηση SOPHIA της EUNAVFOR MED λήγει στις 31 Μαρτίου 2020.».

'Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2019.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. HARAKKA

(¹) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2015, για στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Νότια Κεντρική Μεσόγειο (Επιχείρηση SOPHIA της EUNAVFOR MED) (ΕΕ L 122 της 19.5.2015, σ. 31).

(²) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/535 του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/778 για στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Νότια Κεντρική Μεσόγειο (Επιχείρηση SOPHIA της EUNAVFOR MED) (ΕΕ L 92 της 1.4.2019, σ. 1).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1596 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Νοεμβρίου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074⁽¹⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα.
- (2) Στις 16 Ιουλίου 2019, ο Υπατος Εκπρόσωπος εξέδωσε δήλωση εξ ονόματος της Ένωσης στην οποία αναφέρει ότι η πολιτική κρίση και η οικονομική κατάρρευση στη Βενεζουέλα εξακολούθουν να πλήττουν σοβαρά τον πληθυσμό, όπως φαίνεται από τη φυγή 4 εκατομμυρίων ατόμων από τη Βενεζουέλα, καθώς και ότι η κρίση εξακολούθει να αποτελεί σοβαρή πηγή αστάθειας για την περιοχή.
- (3) Στη δήλωση υπογραμμίζεται ότι η πρόσφατα δημοσιεύεσαίς έκθεση του Υπατου Αρμοστή του ΟΗΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα (ΥΑΔ του ΟΗΕ) («έκθεση») επιβεβαιώνει με σαφή και λεπτομερή τρόπο την έκταση και τη σοβαρότητα των παραβιάσεων των ανθρώπινων δικαιωμάτων, τη διάβρωση του κράτους δικαίου και τη διάλυση των δημοκρατικών θεσμών στη Βενεζουέλα. Επιπλέον, η δήλωση αναφέρει τον τραγικό θάνατο του πλοιάρχου Acosta Arévalo ενώ βρισκόταν υπό κράτηση από τις δυνάμεις ασφαλείας της Βενεζουέλας ως κατάφωρο παράδειγμα της συνεχιζόμενης επιδείνωσης της κατάστασης των ανθρώπινων δικαιωμάτων.
- (4) Η Ένωση υποστήριζε οδεναρά τα πορίσματα της έκθεσης και κάλεσε το καθεστώς να σταματήσει αμέσως τις εκτεταμένες παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων και να επιδιώξει, σε πλήρη συνεργασία με το Γραφείο του Υπατου Αρμοστή του ΟΗΕ για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα και σύμφωνα με όλες τις ειδικές διαδικασίες του ΟΗΕ, να εξασφαλίσει την εφαρμογή των συστάσεων της έκθεσης. Η Ένωση δήλωσε επίσης ότι είναι έτοιμη να αρχίσει τις εργασίες για την εφαρμογή στοχοθετημένων μέτρων κατά των μελών των δυνάμεων ασφαλείας που εμπλέκονται σε βασανιστήρια και άλλες σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων.
- (5) Λόγω της συνεχιζόμενης σοβαρής κατάστασης στη Βενεζουέλα, όπως ανέφερε και η έκθεση του ΥΑΔ του ΟΗΕ, και της ευδύνης για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, εκ μέρους μελών των δυνάμεων ασφαλείας και των υπηρεσιών πληροφοριών της Βενεζουέλας που υποστηρίζουν το καθεστώς, επτά άτομα θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074.
- (6) Το παράτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Άρθρο 1

Το παράτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 τροποποιείται σύμφωνα με το παράτημα της παρούσας απόφασης.

'Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. HARAKKA

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2017, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα (ΕΕ L 295 της 14.11.2017, σ. 60).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα ακόλουθα πρόσωπα προστίθενται στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που καθορίζεται στο παράρτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074:

	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτότητας	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
«19.	Nestor Blanco Hurtado	Ημερομηνία γέννησης: 26 Σεπτεμβρίου 1982 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-15222057 Φύλο: Άρρεν	Ταγματάρχης της Μπολιβαριανής Εθνικής Φρουράς (GNB), που ενήργησε στο πλευρό υπαλλήλων της Γενικής Διεύθυνσης Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) τουλάχιστον από τον Δεκέμβριο του 2017. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων σε εγκαταστάσεις της DGCIM που διεπράχθησαν από υπαλλήλους της DGCIM υπό τις εντολές του. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
20.	Rafael Ramon Blanco Marrero	Ημερομηνία γέννησης: 28 Φεβρουαρίου 1968 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-6250588 Φύλο: Άρρεν	Αναπληρωτής Διευθυντής της Γενικής Διεύθυνσης Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) τουλάχιστον από τον Δεκέμβριο του 2018 και Υποστράτηγος του Μπολιβαριανού Εθνικού Στρατού της Βενεζουέλας από τις 5 Ιουλίου 2019. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων σε εγκαταστάσεις της DGCIM που διεπράχθησαν από υπαλλήλους της DGCIM υπό τις εντολές του. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
21.	Carlos Calderon	Φύλο: Άρρεν	Ανώτερο διοικητικό στέλεχος (αναφέρεται ως Επίτροπος, Διευθυντής και Γενικός Διευθυντής) της Μπολιβαριανής Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών (SEBIN). Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων στις εγκαταστάσεις της SEBIN. Ειδικότερα, συμμετείχε και ήταν υπεύθυνος για πράξεις βασανιστηρίων και σκληρής, απάνθρωπης και ταπεινωτικής μεταχείρισης κρατουμένων στο El Helicoide, φυλακή της Μπολιβαριανής Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών (SEBIN).	27.9.2019
22.	Alexis Enrique Escalona Marrero	Ημερομηνία γέννησης: 12 Οκτωβρίου 1962 Φύλο: Άρρεν	Επικεφαλής της Εθνικής Υπηρεσίας καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας (ON-DOFT). Διοικητής της εθνικής διοίκησης κατά των εκβιασμών και των απαγωγών (<i>Comando Nacional Antiterrorismo y Secuestro</i> (CONAS) μεταξύ 2014 και 2017. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων από μέλη του CONAS υπό τις εντολές του. Ευθύνεται επίσης για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών από μέλη του CONAS υπό τις εντολές του.	27.9.2019

	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτότητας	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
23.	Rafael Antonio Franco Quintero	Ημερομηνία γέννησης: 14 Οκτωβρίου 1973 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-11311672 Φύλο: Άρρεν	Υπάλληλος της Μπολιβαριανής Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών (SEBIN). Προϊστάμενος ερευνών στη Γενική Διεύθυνση Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) μεταξύ τουλάχιστον 2017 και Δεκεμβρίου 2018. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων από μέλη του DGCIM υπό τις εντολές του. Ευθύνεται επίσης για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης από μέλη του DGCIM υπό τις εντολές του. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
24.	Alexander Enrique Granko Arteaga	Ημερομηνία γέννησης: 25 Μαρτίου 1981 Αριθ. Δελτίου Ταυτότητας: V-14970215 Φύλο: Άρρεν	Προϊστάμενος (Διευθυντής) του Τμήματος Ειδικών Υποθέσεων (DAE) της Γενικής Διεύθυνσης Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)). Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της χρήσης υπέρμετρης βίας που προκάλεσε θάνατο και της κακομεταχείρισης κρατουμένων σε εγκαταστάσεις του DGCIM από τον ίδιο και από αξιωματικούς υπό τις εντολές του. Ευθύνεται επίσης για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών από μέλη του DGCIM υπό τις εντολές του και εμπλέκεται άμεσα σε αυτή την καταστολή. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019
25.	Hannover Esteban Guerrero Mijares	Ημερομηνία γέννησης: 14 Ιανουαρίου 1971 Φύλο: Άρρεν	Προϊστάμενος ερευνών στη Γενική Διεύθυνση Στρατιωτικής Αντικατασκοπίας (<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)) μεταξύ τουλάχιστον Απριλίου 2019 και Αυγούστου 2019. Ως προϊστάμενος ερευνών, επέβλεπε την εγκατάσταση του DGCIM στην Boleita. Υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, της υπερβολικής χρήσης βίας και της κακομεταχείρισης κρατουμένων από τον ίδιο και από υπαλλήλους υπό τις εντολές του, ιδίως στην Boleita. Συνδέεται με τον θάνατο του πλοιάρχου Acosta.	27.9.2019*

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1597 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαΐου 2019

για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη θέσπιση κοινής μεθοδολογίας και ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας για την ομοιόμορφη μέτρηση των επιπέδων αποβλήτων τροφίμων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (¹), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2008/98/EK επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση να συμπεριλάβουν την πρόληψη των αποβλήτων τροφίμων στα προγράμματά τους για την πρόληψη της δημιουργίας αποβλήτων και να παρακολουθούν και να αξιολογούν την εφαρμογή των μέτρων τους για την πρόληψη των αποβλήτων τροφίμων μετρώντας τα επίπεδα των αποβλήτων τροφίμων βάσει κοινής μεθοδολογίας. Η Επιτροπή θα πρέπει να θεσπίσει την εν λόγω κοινή μεθοδολογία και να ορίσει ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας για την ομοιόμορφη μέτρηση των επιπέδων αποβλήτων τροφίμων με βάση τα αποτελέσματα των εργασιών της ΕΕ για την απώλεια και τη σπατάλη τροφίμων.
- (2) Ο ορισμός των «τροφίμων» που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (²) περιλαμβάνει το σύνολο των τροφίμων, σε όλο το μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων από την παραγωγή έως την κατανάλωση. Τα τρόφιμα περιλαμβάνουν επίσης μη βρώσιμα μέρη, όταν αυτά δεν διαχωρίζονται από τα βρώσιμα μέρη κατά την παραγωγή του τροφίμου, όπως τα οστά που είναι συνδεδεμένα με το κρέας που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση. Ως εκ τούτου, τα απόβλητα τροφίμων μπορεί να συγκαταλέγονται είδη που περιλαμβάνουν μέρη τροφίμων τα οποία προορίζονται για βρώση και μέρη τροφίμων τα οποία δεν προορίζονται για βρώση.
- (3) Στα απόβλητα τροφίμων δεν περιλαμβάνονται οι απώλειες στα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων όπου ορισμένα προϊόντα δεν έχουν γίνει ακόμη τρόφιμα κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002, όπως τα βρώσιμα φυτά που δεν έχουν συγκομιστεί. Επιπλέον, δεν περιλαμβάνονται τα υποπροϊόντα της διαδικασίας παραγωγής τροφίμων τα οποία πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/98/EK, δεδομένου ότι τα εν λόγω υποπροϊόντα δεν είναι απόβλητα.
- (4) Τα απόβλητα τροφίμων πρέπει να προληφθούν και να μειωθούν σε όλο το μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων. Δεδομένου ότι οι τύποι αποβλήτων τροφίμων και οι παράγοντες που συμβάλλουν στη δημιουργία αποβλήτων τροφίμων διαφέρουν σημαντικά μεταξύ των διαφόρων σταδίων της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, τα απόβλητα τροφίμων θα πρέπει να μετρώνται χωριστά για κάθε στάδιο.
- (5) Η κατανομή των αποβλήτων τροφίμων στα διάφορα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την κοινή στατιστική ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ένωση που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (³) ως «NACE αναθ. 2». Ελλείψει σχετικής ταξινόμησης της NACE αναθ. 2, η κατανομή στα «νοικοκυριά» θα πρέπει να γίνεται με αναφορά στο παράρτημα I τημήμα 8 σημείο 1.2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (⁴).
- (6) Η απόφαση 2000/532/EK της Επιτροπής (⁵) για τη θέσπιση ευρωπαϊκού καταλόγου αποβλήτων δεν επιτρέπει πάντοτε την ακριβή ταυτοποίηση των αποβλήτων τροφίμων μπορεί, ωστόσο, να παράσχει καθοδήγηση στις εδνικές αρχές όσον αφορά τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων.
- (7) Τα γεωργικά υλικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 2008/98/EK και τα ζωικά υποπροϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2008/98/EK εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να μετρώνται ως απόβλητα τροφίμων.

(¹) ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3.

(²) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ιδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διάδικτων σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1).

(³) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE αναθέωρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των ΕΚ σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

(⁴) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2150/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2002, για τις στατιστικές των αποβλήτων (ΕΕ L 332 της 9.12.2002, σ. 1).

(⁵) Απόφαση 2000/532/EK της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2000, για αντικατάσταση της απόφασης 94/3/EK για τη θέσπιση καταλόγου αποβλήτων σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο α) της οδηγίας 75/442/EOK του Συμβουλίου και της απόφασης 94/904/EK του Συμβουλίου για την κατάρτιση καταλόγου επικινδυνών αποβλήτων κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/689/EOK του Συμβουλίου για τα επικινδυνά απόβλητα (ΕΕ L 226 της 6.9.2000, σ. 3).

- (8) Προκειμένου η μεθοδολογία να είναι στην πράξη εφαρμόσιμη και προκειμένου η επιβάρυνση που προκύπτει από την παρακολούθηση να είναι αναλογική και εύλογη, ορισμένες ροές αποβλήτων, οι οποίες δεν αναμένεται να περιλαμβάνουν απόβλητα τροφίμων ή περιλαμβάνουν απόβλητα τροφίμων σε αμελητέα ποσά, δεν θα πρέπει να μετρώνται ως απόβλητα τροφίμων.
- (9) Για να βελτιωθεί η ακρίβεια της μέτρησης των αποβλήτων τροφίμων, τα μη βρώσιμα υλικά που αναμειγνύονται μαζί με τα απόβλητα τροφίμων (π.χ. χώμα ή συσκευασία) θα πρέπει να αποκλείονται από τον υπολογισμό της μάζας των αποβλήτων τροφίμων, στο μέτρο του δυνατού.
- (10) Υπάρχουν διάφορα είδη τροφίμων, τα οποία απορρίπτονται συνήθως ως λύματα ή με λύματα, όπως το εμφιαλωμένο πόσιμο και μεταλλικό νερό, τα ποτά και άλλα υγρά. Επί του παρόντος δεν υπάρχουν μεθόδοι μέτρησης των εν λόγω αποβλήτων οι οποίες να εξασφαλίζουν επαρκή επίπεδα εμπιστοσύνης και συγκρισιμότητας των υποβαλλόμενων δεδομένων. Επομένως, τέτοιου είδους τρόφιμα δεν θα πρέπει να μετρώνται ως απόβλητα τροφίμων. Τα κράτη μέλη, ωστόσο, θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με αυτά τα είδη τροφίμων σε εθελοντική βάση.
- (11) Ενώ οι ουσίες που προορίζονται για χρήση ως πρώτες ύλες ζωοτροφών, όπως αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 2008/98/EK, εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να μετρώνται ως απόβλητα τροφίμων, οι πληροφορίες για τα τρόφιμα που προορίζονται αρχικά για ανθρώπινη κατανάλωση και κατέληξαν ζωοτροφές [συμπεριλαμβανομένων των πρώτην τροφίμων, όπως ορίζονται στο σημείο 3 του μέρους Α του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 68/2013 της Επιτροπής⁽⁶⁾] είναι σημαντικές για την κατανόηση των ροών υλικών που σχετίζονται με τα τρόφιμα και μπορεί να είναι χρήσιμες για τον σχεδιασμό μιας στοχοθετημένης πολιτικής για την πρόληψη των αποβλήτων τροφίμων. Για τον λόγο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να υποβάλλουν τις πληροφορίες αυτές με ομοιόμορφο τρόπο σε εθελοντική βάση.
- (12) Για να καταστεί δυνατή η ακρίβης ένδειξη των ποσοτήτων των αποβλήτων τροφίμων που παράγονται σε κάθε στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβαίνουν σε διεξοδική μέτρηση των ποσοτήτων των αποβλήτων τροφίμων. Η εν λόγω διεξοδική μέτρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται σε τακτική βάση για κάθε στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και τουλάχιστον ανά τετραετία.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/98/EK, τα κράτη μέλη οφείλουν να υποβάλλουν έκθεση σχετικά με τα ποσά των αποβλήτων τροφίμων σε ετήσια βάση. Προκειμένου να διασφαλιστεί η αναλογικότητα και να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος, θα πρέπει να τεθεί στη διάθεση των κρατών μελών ένα φάσμα μεθόδων μέτρησης των αποβλήτων τροφίμων για τους σκοπούς των εν λόγω ετήσιων εκθέσεων, συμπεριλαμβανομένων των υφιστάμενων αναλύσεων της παραγωγής αποβλήτων τροφίμων, νέων ειδικών μελετών για τα απόβλητα τροφίμων, καθώς και δεδομένων που συλλέγονται για τις στατιστικές των αποβλήτων ή υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων σχετικά με τα απόβλητα και άλλα κοινωνικοοικονομικά δεδομένα, ή συνδυασμού των εν λόγω επιλογών. Στο μέτρο του δυνατού, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται καθιερωμένες πηγές δεδομένων, όπως το ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα.
- (14) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρακολούθηση των ροών υλικών στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων στο πλαίσιο μιας στοχοθετημένης πολιτικής για την πρόληψη των αποβλήτων τροφίμων, θα πρέπει να εξασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη τα οποία αποφασίζουν να μετρήσουν λεπτομερέστερα τα απόβλητα τροφίμων ή να επεκτείνουν τη μέτρηση σε σχετικές ροές υλικών μπορούν να το πράξουν με ενιαίο τρόπο.
- (15) Για να καταστεί δυνατή η επαλήθευση των υποβαλλόμενων στοιχείων και η βελτίωση των μεθόδων μέτρησης και προκειμένου να εξασφαλιστεί η συγκρισιμότητα των μεθόδων αυτών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες που συνδέονται με τις μεθόδους μέτρησης και την ποιότητα των συλλεχθέντων δεδομένων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής της μέτρησης των αποβλήτων τροφίμων

- Οι ποσότητες των αποβλήτων τροφίμων μετρώνται χωριστά για τα ακόλουθα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων:
 - την πρωτογενή παραγωγή;
 - την επεξεργασία και τη μεταποίηση;
 - τη λιανική πώληση και άλλη διανομή τροφίμων;
 - τα εστιατόρια και τις υπηρεσίες εστίασης;
 - τα νοικοκυριά.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 68/2013 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2013, για τον κατάλογο πρώτων υλών ζωοτροφών (ΕΕ L 29 της 30.1.2013, σ. 1).

2. Τα απόβλητα τροφίμων κατανέμονται σε κάθε ένα από τα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σύμφωνα με το παράρτημα I.

3. Η μέτρηση καλύπτει τα απόβλητα τροφίμων που ταξινομούνται σύμφωνα με τους κωδικούς αποβλήτων που αναφέρονται στο παράρτημα II ή βάσει οποιουδήποτε άλλου κώδικα αποβλήτων για τα απόβλητα που περιλαμβάνουν τα απόβλητα τροφίμων.

4. Η μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων δεν καλύπτει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) γεωργικά υλικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο στης οδηγίας 2008/98/EK.

β) ζωικά υποπροϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2008/98/EK.

γ) υπολείμματα αποβλήτων τροφίμων που συλλέγονται στο πλαίσιο των αποβλήτων συσκευασίας τα οποία ταξινομούνται στον κωδικό αποβλήτων «15 01 – Συσκευασία (συμπεριλαμβανομένων των ιδιαιτέρων συλλεγέντων αστικών αποβλήτων συσκευασίας» του ευρωπαϊκού καταλόγου αποβλήτων, όπως ορίζεται στην απόφαση 2000/532/EK.

δ) υπολείμματα αποβλήτων τροφίμων που συλλέγονται μαζί με απόβλητα που κατατάσσονται στον κωδικό αποβλήτων: «20 03 03 – Υπολείμματα οδοκαθαρισμού» του ευρωπαϊκού καταλόγου αποβλήτων, όπως καθορίζεται στην απόφαση 2000/532/EK.

ε) μη βρώσιμα προϊόντα που αναμειγνύονται με τα απόβλητα τροφίμων όταν συλλέγονται, στο μέτρο του δυνατού.

5. Η μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων δεν καλύπτει τα ακόλουθα είδη, με την επιφύλαξη της προαιρετικής μέτρησης που αναφέρεται στο άρθρο 3:

α) απόβλητα τροφίμων που αποστραγγίζονται ως λύματα ή με λύματα·

β) ουσίες που προορίζονται για χρήση ως πρώτες ύλες ζωοτροφών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 2008/98/EK.

Άρθρο 2

Μεθοδολογία για τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων

1. Τα κράτη μέλη μετρούν κάθε χρόνο την ποσότητα των αποβλήτων τροφίμων που παράγονται σε ένα πλήρες ημερολογιακό έτος.

2. Τα κράτη μέλη μετρούν την ποσότητα των αποβλήτων τροφίμων για ένα δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων χρησιμοποιώντας τη μεθοδολογία του παραρτήματος III τουλάχιστον μία φορά ανά τετραετία.

3. Όταν δεν χρησιμοποιείται η μεθοδολογία που ορίζεται στο παράρτημα III, τα κράτη μέλη μετρούν την ποσότητα των αποβλήτων τροφίμων για ένα δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων χρησιμοποιώντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο παράρτημα IV.

4. Για την πρώτη περίοδο υποβολής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 2008/98/EK, τα κράτη μέλη μετρούν την ποσότητα των αποβλήτων τροφίμων για όλα τα στάδια της αλυσίδας διανομής τροφίμων χρησιμοποιώντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο παράρτημα III. Για την εν λόγω περίοδο, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν δεδομένα που έχουν ήδη συλλεχθεί βάσει των υφιστάμενων ρυθμίσεων για το έτος 2017 ή αργότερα.

5. Οι ποσότητες των αποβλήτων τροφίμων μετρώνται σε μετρικούς τόνους νωπής μάζας.

Άρθρο 3

Εθελοντική μέτρηση

Τα κράτη μέλη μπορούν να υπολογίζουν και να παρέχουν στην Επιτροπή περαιτέρω δεδομένα σχετικά με τα επίπεδα των αποβλήτων τροφίμων, καθώς και δεδομένα σχετικά με την πρόληψη των αποβλήτων τροφίμων. Τα δεδομένα αυτά είναι δυνατό να περιλαμβάνουν:

α) ποσότητες αποβλήτων τροφίμων που θεωρείται ότι αποτελούνται από μέρη τροφίμων που προορίζονται για βρώση από τον άνθρωπο·

β) ποσότητες αποβλήτων τροφίμων που αποστραγγίζονται ως λύματα ή με λύματα·

γ) ποσότητες τροφίμων που αναδιανέμονται για ανθρώπινη κατανάλωση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο η) της οδηγίας 2008/98/EK·

δ) ποσότητες τροφίμων που δεν προορίζονται πλέον για ανθρώπινη κατανάλωση και διατίθενται στην αγορά για μετατροπή σε ζωοτροφές από υπεύθυνο επιχείρησης ζωοτροφών όπως αυτός ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002·

ε) πρώην τρόφιμα, όπως ορίζονται στο σημείο 3 του μέρους Α του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 68/2013.

Άρθρο 4**Ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας**

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσουν την αξιοπιστία και την ακρίβεια των μετρήσεων των αποβλήτων τροφίμων. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

- a) οι μετρήσεις που διενεργούνται σύμφωνα με τη μεθοδολογία που καθορίζεται στο παράρτημα III βασίζονται σε αντιπροσωπευτικό δείγμα του πληθυσμού στο οποίο εφαρμόζονται τα αποτελέσματά της και αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις διακυμάνσεις των στοιχείων σχετικά με τα προς μέτρηση ποσά των αποβλήτων τροφίμων.
- β) οι μετρήσεις που διενεργούνται σύμφωνα με τη μεθοδολογία που καθορίζεται στο παράρτημα IV βασίζονται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν για τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων σε κάθε στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και σχετικά με τυχόν σημαντικές τροποποιήσεις των μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν σε σύγκριση με τις μεθόδους που είχαν χρησιμοποιηθεί για προηγουμενή μέτρηση.

Άρθρο 5**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατανομή των αποβλήτων τροφίμων στα διάφορα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων

		Δραστηριότητα η οποία δημιουργεί απόβλητα	
Στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων	Σχετικό στοιχείο των στατιστικών των αποβλήτων ⁽¹⁾ , το οποίο περιλαμβάνει το δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων	Σχετικός κωδικός NACE αναθ. 2	Περιγραφή
Πρωτογενής παραγωγή	Μέρος του στοιχείου 1	Τομέας Α	Γεωργία, δασοκομία και αλιεία
		Κλάδος 01	Φυτική και ζωική παραγωγή, θήρα και συναφείς δραστηριότητες
		Κλάδος 03	Αλιεία και υδατοκαλλιέργεια
Επεξεργασία και μεταποίηση	Μέρος του στοιχείου 3	Τομέας Γ	Μεταποίηση
		Κλάδος 10	Βιομηχανία τροφίμων
		Κλάδος 11	Ποτοποιία
Λιανική πώληση και άλλη διανομή τροφίμων	Μέρος του στοιχείου 17	Τομέας Ζ	Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών
		Κλάδος 46	Χονδρικό εμπόριο, εκτός από το εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών
		Κλάδος 47	Λιανικό εμπόριο, εκτός από το εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών
Εστιατόρια και υπηρεσίες εστίασης	Μέρος του στοιχείου 17	Τομέας Θ	Δραστηριότητες υπηρεσιών στέγασης και εστίασης
		Κλάδος 55	Διαμονή
		Κλάδος 56	Δραστηριότητες υπηρεσιών εστίασης
		Τομείς Ν, Ξ, Ο, Π, Ρ, Σ	
		Κλάδοι που καλύπτουν δραστηριότητες στις οποίες παρέχονται υπηρεσίες εστίασης (όπως η τροφοδοσία του προσωπικού, η υγειονομική περιθαλψη, η εκπαίδευση, η τροφοδοσία ταξιδιών)	
Νοικοκυριά	Στοιχείο 19	«Νοικοκυριά», όπως αναφέρονται στο παράρτημα I τμήμα 8 σημείο 1.2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002 για τις στατιστικές των αποβλήτων	Απόβλητα που δημιουργούνται από τα νοικοκυριά

⁽¹⁾ Παράρτημα I τμήμα 8 σημείο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κωδικοί αποβλήτων που περιλαμβάνονται στον ευρωπαϊκό κατάλογο αποβλήτων για τύπους αποβλήτων που συνήθως περιλαμβάνουν απόβλητα τροφίμων

Πρωτογενής παραγωγή

02 01 02	Απόβλητα ιστών ζώων
02 01 03	Απόβλητα ιστών φυτών

Επεξεργασία και μεταποίηση

02 02	απόβλητα από την προπαρασκευή και επεξεργασία κρέατος, ψαριού και άλλων τροφίμων ζωικής προέλευσης
02 03	απόβλητα από την προπαρασκευή και κατεργασία φρούτων, λαχανικών, δημητριακών, βρωσίμων ελαίων, κακάο, καφέ, τσαγιού και καπνού· παραγωγή κονσερβών· παραγωγή ζύμης και εκχυλισμάτων ζύμης, προπαρασκευή και ζύμωση μελάσσας
02 04	απόβλητα από τη διεργασία παραγωγής ζάχαρης
02 05	απόβλητα από τη βιομηχανία γαλακτοκομικών προϊόντων
02 06	απόβλητα από τη βιομηχανία αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής
02 07	απόβλητα από την παραγωγή αλκοολούχων και μη αλκοολούχων ποτών (εξαιρουμένων καφέ, τσαγιού και κακάο)

Λιανική πώληση και άλλη διανομή τροφίμων

20 01 08	βιοαποικοδομήσιμα απόβλητα κουζίνας και χώρων ενδιαίτησης
20 01 25	βρώσιμα έλαια και λίπη
20 03 01	ανάμεικτα αστικά απόβλητα
20 03 02	απόβλητα από αγορές
16 03 06	οργανικά απόβλητα, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο 16 03 05

Εστιατόρια και υπηρεσίες εστίασης

20 01 08	βιοαποικοδομήσιμα απόβλητα κουζίνας και χώρων ενδιαίτησης
20 01 25	βρώσιμα έλαια και λίπη
20 03 01	ανάμεικτα αστικά απόβλητα

Νοικοκυριά

20 01 08	βιοαποικοδομήσιμα απόβλητα κουζίνας και χώρων ενδιαίτησης
20 01 25	βρώσιμα έλαια και λίπη
20 03 01	ανάμεικτα αστικά απόβλητα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Μεθοδολογία για τη διεξοδική μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων

Η ποσότητα των αποβλήτων τροφίμων σε ένα στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων καθορίζεται με τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων που παράγονται από δείγμα υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων ή νοικοκυριών σύμφωνα με οποιαδήποτε από τις ακόλουθες μεθόδους ή με συνδυασμό των μεθόδων αυτών ή οποιασδήποτε άλλης μεθόδου ισοδύναμης ως προς τη συνάφεια, την αντιπροσωπευτικότητα και την αξιοπιστία.

Στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων	Μέθοδοι μέτρησης			
Πρωτογενής παραγωγή	— Άμεση μέτρηση	— Ισοζύγιο μάζας		— Ερωτηματολόγια και συνεντεύξεις — Συντελεστές και στατιστικές παραγωγής — Ανάλυση της σύνθεσης αποβλήτων
Επεξεργασία και μεταποίηση			— Ανάλυση της σύνθεσης αποβλήτων	— Καταμέτρηση/σάρωση
Λιανική πώληση και άλλη διανομή τροφίμων				— Σημειωματάρια-ημερολόγια
Εστιατόρια και υπηρεσίες εστίασης				
Νοικοκυριά				

Περιγραφή των μεθόδων

Μέθοδοι που βασίζονται στην άμεση πρόσβαση στα απόβλητα τροφίμων/άμεση μέτρηση

Οι ακόλουθες μέθοδοι χρησιμοποιούνται από οντότητα με άμεση (φυσική) πρόσβαση στα απόβλητα τροφίμων, με σκοπό τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων ή την κατά προσέγγιση μέτρησή τους:

— Άμεση μέτρηση (ζύγιση ή ογκομετρική αξιολόγηση)

Χρήση συσκευής μέτρησης για τον προσδιορισμό της μάζας των δειγμάτων τροφίμων ή των κλασμάτων των συνολικών αποβλήτων, άμεσα ή βάσει όγκου. Περιλαμβάνει τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων που έχουν συλλεχθεί χωριστά.

— Σάρωση/καταμέτρηση

Αξιολόγηση του αριθμού των στοιχείων που συνθέτουν τα απόβλητα τροφίμων και χρήση του αποτελέσματος για τον προσδιορισμό της μάζας.

— Ανάλυση της σύνθεσης αποβλήτων

Φυσικός διαχωρισμός των αποβλήτων τροφίμων από άλλα κλάσματα με σκοπό να προσδιοριστεί η μάζα των κλασμάτων που έχουν υποστεί διαλογή.

— Σημειωματάρια-ημερολόγια

Ένα άτομο ή μια ομάδα απόμων τηρεί αρχείο ή μητρώο πληροφοριών για τα απόβλητα τροφίμων σε τακτική βάση.

Άλλες μέθοδοι

Όταν δεν υπάρχει άμεση (φυσική) πρόσβαση σε απόβλητα τροφίμων ή όταν δεν είναι εφικτή η άμεση μέτρηση, χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες μέθοδοι:

— Ισοζύγιο μάζας

Υπολογισμός της ποσότητας των αποβλήτων τροφίμων με βάση τη μάζα των εισροών και εκροών τροφίμων προς και από το σύστημα μέτρησης, καθώς και με βάση τη μεταποίηση και κατανάλωση των τροφίμων εντός του συστήματος.

— Συντελεστές

Χρήση καθορισμένων κατά το παρελθόν συντελεστών αποβλήτων τροφίμων ή ποσοστών αντιπροσωπευτικών για υποτομέα της βιομηχανίας τροφίμων ή για μεμονωμένο υπεύθυνο επιχείρησης. Οι εν λόγω συντελεστές ή τα ποσοστά καθορίζονται με δειγματοληψία, με δεδομένα που παρέχουν οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων, ή με άλλες μεθόδους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Μεθοδολογία για τη μέτρηση των αποβλήτων τροφίμων όταν δεν χρησιμοποιείται διεξοδική μέτρηση σύμφωνα με τη μεθοδολογία που ορίζεται στο παράρτημα III

Όταν δεν χρησιμοποιείται σε βάθος μέτρηση όπως αναφέρεται στο άρθρο 2, οι ποσότητες των αποβλήτων τροφίμων που παράγονται σε ένα δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων μετρώνται χρησιμοποιώντας οποιαδήποτε από τις ακόλουθες μεθόδους ή συνδυασμό των μεθόδων αυτών:

- a) Υπολογισμός της ποσότητας των αποβλήτων τροφίμων με βάση τα τελευταία διαδέσιμα στοιχεία σχετικά με το μερίδιο των αποβλήτων τροφίμων σε ένα δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων (που καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα III) και τη συνολική παραγωγή αποβλήτων σε αυτό το στάδιο. Η συνολική παραγωγή αποβλήτων σε ένα δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων καθορίζεται με βάση τα στοιχεία που υποβάλλονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002 για καθένα από τα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων που αναφέρονται στο παράρτημα I. Στις περιπτώσεις που τα εν λόγω δεδομένα δεν είναι διαδέσιμα για ένα δεδομένο έτος, χρησιμοποιούνται τα στοιχεία του προηγούμενου έτους.
- β) Υπολογισμός της ποσότητας των αποβλήτων τροφίμων με βάση κοινωνικοοικονομικά δεδομένα συναφή για τα αντίστοιχα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων. Ο υπολογισμός των αποβλήτων τροφίμων βασίζεται στα πλέον πρόσφατα δεδομένα σχετικά με τις ποσότητες αποβλήτων τροφίμων που παράγονται σε ένα στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και την αύξηση ή μείωση, κατά την περίοδο από το έτος της τελευταίας μέτρησης των εν λόγω δεδομένων έως την τρέχουσα περίοδο αναφοράς, του επιπέδου ενός ή περισσότερων από τους ακόλουθους κοινωνικοοικονομικούς δείκτες:

Στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων	Δείκτης
Πρωτογενής παραγωγή	— Παραγωγή τροφίμων στη γεωργία, αλιεία και θήρα
Επεξεργασία και μεταποίηση	— Παραγωγή μεταποιημένων τροφίμων – βάσει δεδομένων του PRODCOM ⁽¹⁾
Λιανική πώληση και άλλη διανομή τροφίμων	— Κύκλος εργασιών της βιομηχανίας τροφίμων — Πληθυσμός
Εστιατόρια και υπηρεσίες εστίασης	— Κύκλος εργασιών — Απασχόληση (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)
Νοικοκυριά	— Πληθυσμός — Διαδέσιμο εισόδημα νοικοκυριών ⁽²⁾

(1) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 912/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3924/91 του Συμβουλίου περί κοινοτικής έρευνας για τη βιομηχανική παραγωγή (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 71).

(2) Σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurostat.

Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν άλλους δείκτες, αν είναι καλύτερα συσχετισμένοι με τη δημιουργία αποβλήτων τροφίμων σε ένα δεδομένο στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1598 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2019

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/638 σχετικά με τη θέσπιση επειγόντων μέτρων για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ένωση του επιβλαβούς οργανισμού *Spodoptera frugiperda* (Smith)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 6818]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως την τρίτη περίοδο του άρθρου 16 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/638 της Επιτροπής⁽²⁾ θεσπίζει μέτρα έκτακτης ανάγκης για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ένωση του επιβλαβούς οργανισμού *Spodoptera frugiperda* (Smith) («ο συγκεκριμένος οργανισμός», ο οποίος αναφέρεται στο σημείο 22 του τμήματος I α) του μέρους A του παραρτήματος I της οδηγίας 2000/29/ΕΚ ως επιβλαβής οργανισμός που δεν έχει εμφανιστεί στην Ένωση.
- (2) Από την έκδοση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/638, ο συγκεκριμένος οργανισμός έχει εισέλθει στην Ασία, όπου συνεχίζει να εξαπλώνεται. Δεδομένης της ταχείας εξάπλωσης, το γεωγραφικό πεδίο που προσδιορίζεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/638 θα πρέπει να διευρυνθεί ώστε να συμπεριλάβει όλες τις τρίτες χώρες, καθώς δεν υπάρχει βεβαιότητα όσον αφορά την εξάπλωση του εν λόγω οργανισμού σε παγκόσμιο επίπεδο.
- (3) Δεδομένου του ρυθμού εξάπλωσης του συγκεκριμένου οργανισμού, η ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων έκτακτης ανάγκης θα πρέπει να παραταθεί μέχρι τις 30 Ιουνίου 2021, ώστε να είναι δυνατή η επανεξέτασή τους πριν από την ημερομηνία αυτή.
- (4) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί από την 1 Οκτωβρίου 2019, ώστε να δοθεί το δέον χρονικό περιθώριο στους αρμόδιους επίσημους φορείς, τους επαγγελματίες και τις τρίτες χώρες να προσαρμοστούν στις απαιτήσεις αυτές.
- (5) Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/638 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/638 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο άρθρο 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

β) «συγκεκριμένα φυτά»: καρποί των φυτών *Capsicum* L., *Momordica* L., *Solanum aethiopicum* L., *Solanum macrocarpon* L. και *Solanum melongena* L., καθώς και φυτά, εκτός της ζωτανής γύρης, των καλλιεργειών φυτικών ιστών, των σπερμάτων και των κόκκων, του είδους *Zea mays* L. τα οποία προέρχονται από τρίτες χώρες άλλες από την Ελβετία».

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/638 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2018, σχετικά με τη θέσπιση επειγόντων μέτρων για την πρόληψη της εισαγωγής και της εξάπλωσης στην Ένωση του επιβλαβούς οργανισμού *Spodoptera frugiperda* (Smith) (ΕΕ L 105 της 25.4.2018, σ. 31).

(2) Το κείμενο του άρθρου 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 30 Ιουνίου 2021.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2019.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΛΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2019 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

της 8ης Ιουλίου 2019

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXVII της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου [2019/1599]

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου, και ιδίως το άρθρο 463,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου (!), «η συμφωνία» υπεγράφη την 21η Μαρτίου και την 27η Ιουνίου 2014 και ετείθη σε ισχύ την 1η Σεπτεμβρίου 2017.
- (2) Το προοίμιο της συμφωνίας αναγνωρίζει την επιθυμία των μερών να συνεχίσουν τη διαδικασία μεταρρυθμίσεων και εναρμόνισης στην Ουκρανία, συμβάλλοντας έτσι στη σταδιακή οικονομική ολοκλήρωση και την εμβάθυνση της πολιτικής σύνδεσης, καθώς και να επιτύχουν την οικονομική ολοκλήρωση μέσω εκτενούς κανονιστικής προσέγγισης. Το προοίμιο αναφέρεται επίσης στη δέσμευση των μερών να προωθήσουν την ενεργειακή ασφάλεια, μέσω, μεταξύ άλλων, της βελτίωσης της ενοποίησης της αγοράς και της κανονιστικής προσέγγισης με τα βασικά στοιχεία του ενωσιακού κεκτημένου.
- (3) Επιπλέον, το διμερές μνημόνιο συμφωνίας για μια στρατηγική εταιρική σχέση για την ενέργεια μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ουκρανίας της 24ης Νοεμβρίου 2016 αναγνωρίζει ότι ο στόχος της ενισχυμένης συνεργασίας στον ενεργειακό τομέα και της μεταρρύθμισης του ενεργειακού τομέα είναι η πλήρης ενοποίηση των αγορών ενέργειας της Ένωσης και της Ουκρανίας.
- (4) Το άρθρο 1 της συμφωνίας αναφέρεται στον στόχο της στήριξης των προσπαθειών που καταβάλλει η Ουκρανία για να ολοκληρώσει τη μετάβαση προς μια λειτουργόύσα οικονομία αγοράς, μέσω, μεταξύ άλλων, της προοδευτικής προσέγγισης της νομοθεσίας της με εκείνη της Ένωσης.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 273 της συμφωνίας, τα μέρη πρόκειται να προσαρμόσουν τη νομοθεσία τους, όπως αναφέρεται στο παράρτημα XXVII της συμφωνίας, ώστε να διασφαλίσουν ότι όλοι οι όροι για τη μεταφορά ηλεκτρικής ενέργειας και αερίου είναι αντικειμενικοί, εύλογοι και διαφανείς και δεν εμπεριέχουν διακρίσεις.
- (6) Επιπλέον, με στόχο την επίτευξη προόδου προς την ενοποίηση της αγοράς, το άρθρο 337 της συμφωνίας προβλέπει ότι τα μέρη συνεχίζουν και εντείνουν τη συνεργασία τους επί ενεργειακών θεμάτων, μεταξύ άλλων μέσω της σταδιακής προσέγγισης στον τομέα της ενέργειας.
- (7) Το άρθρο 341 της συμφωνίας ορίζει ότι η σταδιακή προσέγγιση στον τομέα της ενέργειας πραγματοποιείται σύμφωνα με χρονοδιάγραμμα, όπως ορίζεται στο παράρτημα XXVII της συμφωνίας.
- (8) Το άρθρο 474 της συμφωνίας επαναλαμβάνει τη γενική δέσμευση της Ουκρανίας να προβεί σε σταδιακή προσέγγιση της νομοθεσίας της με το ενωσιακό δίκαιο, περιλαμβανομένου του τομέα της ενέργειας.
- (9) Το ενωσιακό κεκτημένο στον τομέα της ενέργειας έχει εξελιχθεί σημαντικά από την ολοκλήρωση της διαπραγμάτευσης της συμφωνίας, όπως και οι υποχρεώσεις της Ουκρανίας που απορρέουν από την εφαρμογή της συμφωνίας και τη συμμετοχή της στη Συνθήκη για την Ενεργειακή Κοινότητα. Η εξέλιξη αυτή πρέπει να αντανακλάται στο παράρτημα XXVII της συμφωνίας που θα πρέπει επομένως να επικαιροποιηθεί.

(¹) EE L 161 της 29.5.2014, σ. 3.

- (10) Το άρθρο 475 της συμφωνίας ορίζει γενικά την παρακολούθηση της προόδου της προσέγγισης του ουκρανικού δικαίου με το ενωσιακό δίκαιο, περιλαμβανομένων των πτυχών της εφαρμογής και της επιβολής της. Προβλέπει ότι η διαδικασία υποβολής εκθέσεων και αξιολόγησης λαμβάνει υπόψη τις συγκεκριμένες λεπτομέρειες που ορίζονται στη συμφωνία ή σε αποφάσεις των θεσμικών οργάνων που θεσπίζονται βάσει της παρούσας συμφωνίας.
- (11) Για να διασφαλιστεί πιο αποτελεσματική εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από την Ουκρανία, είναι απαραίτητο να ενισχυθεί ο μηχανισμός παρακολούθησης της μεταρρυθμίσης του τομέα της ενέργειας έτσι ώστε οι μεταρρυθμίσεις που επιτυγχάνονται να είναι ανέκκλητες και να συμβάλουν συνεπώς με τρόπο που διαρκεί στον εκσυγχρονισμό του ενεργειακού τομέα.
- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 463 παράγραφοι 1 και 3 της συμφωνίας, το Συμβούλιο Σύνδεσης έχει την εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις με σκοπό την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας. Συγκεκριμένα, δύναται να επικαιροποιεί ή να τροποποιεί τα παραρτήματα της συμφωνίας, λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη του ενωσιακού δικαίου και τα ισχύοντα συναφή πρότυπα που θεσπίζονται με διεθνείς πράξεις.
- (13) Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο Σύνδεσης θα τροποποιήσει το παράρτημα XXVII της συμφωνίας προκειμένου να προβλέψει πιο λεπτομερείς κανόνες για την παρακολούθηση της προσέγγισης του ουκρανικού δικαίου με το ενωσιακό δίκαιο στον τομέα της ενέργειας. Για τον σκοπό αυτό, στο παράρτημα XXVII της συμφωνίας θα πρέπει να περιληφθούν κατάλληλες διατάξεις που να ενισχύουν τη διαδικασία παρακολούθησης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Άρθρο 1

Το παράρτημα XXVII της συμφωνίας αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

'Άρθρο 2

Η απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Επίσημη Εφημερίδα της Ουκρανίας.

'Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2019.

Για το Συμβούλιο Σύνδεσης

Ο Πρόεδρος

V. GROYSMAN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXVII, ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΠΕΡΙΔΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXVII-A

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Με στόχο την ενίσχυση της παρακολούθησης της προσέγγισης του κεκτημένου της Ένωσης στον ενεργειακό τομέα στο εσωτερικό δίκαιο της Ουκρανίας και την επίτευξη βιώσιμου εκσυγχρονισμού στον ενεργειακό τομέα της Ουκρανίας, τα μέρη εφαρμόζουν τα παρακάτω πρόσθετα μέτρα, σύμφωνα με το άρθρο 475 παράγραφος 2 της συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά δεν θα επηρεάσουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των μερών που απορρέουν από τη συμμετοχή στους στη Συνθήκη για την Ενεργειακή Κοινότητα.

Αποτελεσματική εφαρμογή του ενωσιακού κεκτημένου

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει αμέσως την Ουκρανία σχετικά με κάθε πρόταση υιοθέτησης ή τροποποίησης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και σχετικά με κάθε πράξη της ΕΕ η οποία τροποποιεί το ενωσιακό κεκτημένο που αναφέρεται στο παρόν παράρτημα.
2. Η Ουκρανία διασφαλίζει την αποτελεσματική εφαρμογή των εσωτερικών πράξεων στις οποίες έχει γίνει προσέγγιση και αναλαμβάνει κάθε ενέργεια που είναι απαραίτητη για τη μεταφορά των εξελίξεων στο ενωσιακό δίκαιο στο εσωτερικό της δίκαιο στον τομέα της ενέργειας, όπως αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B. Συγκεκριμένα, κάθε πράξη που αντιστοιχεί σε:
 - α) κανονισμό ή απόφαση της ΕΕ ενσωματώνεται στην εσωτερική έννομη τάξη της Ουκρανίας;
 - β) οδηγία της ΕΕ που αφήνει στις αρχές της Ουκρανίας την επιλογή του τρόπου και της μεθόδου εφαρμογής;
 - γ) κανονισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με έναν κώδικα δικτύου στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας ή του φυσικού αερίου ενσωματώνεται στην εσωτερική έννομη τάξη της Ουκρανίας χωρίς αλλαγές στη δομή και το κείμενο του κανονισμού εκτός από τη μετάφραση, εκτός αν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποδεικνύει αυτές τις αλλαγές ως απαραίτητες.
3. Η Ουκρανία απέχει από κάθε ενέργεια που θα υπονόμευε τον στόχο ή το αποτέλεσμα της προσέγγισης του εσωτερικού της δικαίου με το ενωσιακό κεκτημένο στον τομέα της ενέργειας, όπως αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B.
4. Η Ουκρανία καταργεί διατάξεις του εσωτερικού της δικαίου ή διακόπτει εσωτερικές πρακτικές που δεν συνάδουν με το ενωσιακό δίκαιο ή με το εσωτερικό της δίκαιο στο οποίο έχει γίνει προσέγγιση με το ενωσιακό δίκαιο στον τομέα της ενέργειας, όπως αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B.

Διαβούλεύσεις

5. Η Ουκρανία ζητά τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά τη συμβατότητα με το ενωσιακό κεκτημένο για κάθε νομοθετική πρόταση στους τομείς στους οποίους πρόκειται να γίνει προσέγγιση με τις νομοθετικές πράξεις της ΕΕ που αναφέρονται στο παράρτημα XXVII-B, πριν από την έναρξη ισχύος της. Η υποχρέωση ληψης γνώμης περιλαμβάνει τις προτάσεις τροποποίησης της εσωτερικής νομοθετικής πράξης στην οποία έχει ήδη γίνει προσέγγιση, ανεξαρτήτως της νομικής μορφής της πρότασης.
6. Η κυβέρνηση της Ουκρανίας δύναται να ζητήσει τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά τη συμβατότητα με το ενωσιακό κεκτημένο κάθε πρότασης πράξης που εφαρμόζει τη νομοθεσία στον τομέα της ενέργειας, στην οποία έχει γίνει η πρόκειται να γίνει προσέγγιση με το ενωσιακό κεκτημένο που αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B. Αν η κυβέρνηση της Ουκρανίας αποφασίσει να ζητήσει τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για μια τέτοια πράξη, εφαρμόζεται το σημείο 7.
7. Η Ουκρανία απέχει από τη θέση σε ισχύ τυχόν πράξεων που υποβλήθηκαν για διαβούλευση, όπως αναφέρεται στα σημεία 5 και 6, πριν αξιολογήσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή τη συμβατότητα της προτεινόμενης πράξης με το συναφές ενωσιακό κεκτημένο και όταν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει συμπεράνει ότι η προτεινόμενη πράξη είναι ασύμβατη με το συγκεκριμένο ενωσιακό κεκτημένο.
8. Η αξιολόγηση συμβατότητας από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να περιλαμβάνει συστάσεις σχετικά με την προτεινόμενη πράξη, ή μέρη αυτής, τα οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κρίνει ασύμβατα με το ενωσιακό κεκτημένο. Για τον σκοπό της αξιολόγησης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύναται να ζητήσει τη γνώμη της Γραμματείας της Ενεργειακής Κοινότητας ή να διοργανώσει αποστολές εμπειρογνωμόνων, αν το κρίνει σκόπιμο. Η αξιολόγηση συμβατότητας ολοκληρώνεται εντός τριών μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της έκδοσης της προτεινόμενης πράξης στην αγγλική γλώσσα ή εντός μεγαλύτερου διαστήματος που μπορεί να συμφωνηθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την Ουκρανία. Αν δεν λάβει απάντηση από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή εντός αυτού του διαστήματος, η Ουκρανία μπορεί να θέσει την προτεινόμενη πράξη σε ισχύ. Η απουσία απάντησης εντός αυτού του διαστήματος δεν σημαίνει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρεί την προτεινόμενη πράξη συμβατή με το ενωσιακό κεκτημένο.

9. Η Ουκρανία διαβιβάζει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή την τελική έκδοση κάθε πράξης στους τομείς στους οποίους πρόκειται να γίνει προσέγγιση με το ενωσιακό κεκτημένο που αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B ή που τροποποιεί εσωτερική νομοθεσία στην οποία έχει γίνει προσέγγιση στους ίδιους τομείς.
10. Η κυβέρνηση της Ουκρανίας δύναται να θέσει υπόψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κάθε άλλη πράξη ή πρόταση σχετικά με ενεργειακά θέματα που καλύπτει η παρούσα συμφωνία προκειμένου να ζητήσει μια μη δεσμευτική γνώμη για τη συμβατότητα της πράξης με το ενωσιακό κεκτημένο που αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B.
11. Τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες όπως καθορίζεται στο παρόν παράρτημα μέσω των γραμματειών της επιτροπής σύνδεσης.

Υποβολή εκθέσεων στο Συμβούλιο Σύνδεσης

12. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει το Συμβούλιο Σύνδεσης, πριν από την ετήσια συνέλευσή του, για όλες τις γνώμες που ζήτησε και έλαβε η Ουκρανία δυνάμει του παρόντος παραρτήματος σχετικά με τη συμμόρφωση των εσωτερικών πράξεων της Ουκρανίας με το ενωσιακό κεκτημένο.
13. Η Ουκρανία υποβάλλει γραπτή έκθεση στο Συμβούλιο Σύνδεσης, τρεις μήνες πριν από την ετήσια συνέλευσή του, σχετικά με την πρόοδο που σημειώθηκε στην εφαρμογή της μεταρρύθμισης του ενεργειακού τομέα, βάσει του ενωσιακού κεκτημένου που αναφέρεται στο παράρτημα XXVII-B. Η έκθεση αυτή εξηγεί λεπτομερώς τον τρόπο με τον οποίο η Ουκρανία έλαβε υπόψη τις γνώμες και τις συστάσεις που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις πράξεις που υιοθέτησε, και παρέχει πληροφορίες για την αποτελεσματική εφαρμογή των νόμων που θεσπίστηκαν.
14. Τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων παρακολούθησης υποβάλλονται προς εξέταση σε όλα τα σχετικά όργανα που συγκροτούνται βάσει της παρούσας συμφωνίας, μεταξύ άλλων και για τον σκοπό των συστάσεων όπως αναφέρεται στο άρθρο 475 παράγραφος 4 της συμφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXVII-B

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ ΤΗΣ ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Η Ουκρανία αναλαμβάνει να εναρμονίσει σταδιακά τη νομοθεσία της με την ακόλουθη ενωσιακή νομοθεσία εντός των καθορισμένων χρονοδιαγραμμάτων:

1. Ενωσιακό κεκτημένο της ΕΕ που δεσμεύτηκε να εφαρμόσει η Ουκρανία στο πλαίσιο της Συνθήκης για την Ενεργειακή Κοινότητα. Οι προθεσμίες που συμφωνήθηκαν σε αυτή εφαρμόζονται στο παρόν παράρτημα.

Ηλεκτρική ενέργεια

Οδηγία 2009/72/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/EK

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1227/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, για την ακεραιότητα και τη διαφάνεια στη χονδρική αγορά ενέργειας

Οδηγία 2005/89/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2006, περί μέτρων διασφάλισης του εφοδιασμού με ηλεκτρισμό και περί επενδύσεων υποδομής

Κανονισμός (ΕΕ) 838/2010 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2010, περί καθορισμού κατευθυντηρίων γραμμών για τον μηχανισμό αντιστάθμισης μεταξύ διαχειριστών συστημάτων μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας καθώς και για κοινή κανονιστική προσέγγιση σχετικά με την επιβολή των τελών μεταφοράς

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την υποβολή και δημοσίευση δεδομένων στις αγορές ηλεκτρικής ενέργειας και για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1388 της Επιτροπής της 17ης Αυγούστου 2016 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου όσον αφορά τη σύνδεση ζήτησης

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/631 της Επιτροπής της 14ης Απριλίου 2016 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου όσον αφορά τις απαιτήσεις για τη σύνδεση ηλεκτροπαραγωγών με το δίκτυο

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1447 της Επιτροπής της 26ης Αυγούστου 2016 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου όσον αφορά τις απαιτήσεις για τη σύνδεση με το δίκτυο των συστημάτων συνεχούς ρεύματος υψηλής τάσης και των συνδεόμενων σε συνεχές ρεύμα μονάδων πάρκων ισχύος

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1952 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές όσον αφορά τις τιμές φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2008/92/EK

Φυσικό αέριο

Οδηγία 2009/73/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/55/EK

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στα δίκτυα μεταφοράς φυσικού αερίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1775/2005

Οδηγία 2004/67/EK του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 2004 σχετικά με τα μέτρα διασφάλισης του εφοδιασμού με φυσικό αέριο

Κανονισμός (ΕΕ) 2015/703 της 30ής Απριλίου 2015 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου όσον αφορά τους κανόνες για τη διαλειτουργικότητα και την ανταλλαγή δεδομένων

Κανονισμός (ΕΕ) 2017/459 της Επιτροπής της 16ης Μαρτίου 2017 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου σχετικά με μηχανισμούς κατανομής δυναμικότητας στα συστήματα μεταφοράς αερίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 984/2013

Κανονισμός (ΕΕ) 2017/460 της Επιτροπής της 16ης Μαρτίου 2017 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου σχετικά με την εναρμονισμένη διάρθρωση των τιμολογίων μεταφοράς αερίου

Ανανεώσιμες πηγές ενέργειας

Οδηγία 2009/28/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την τροποποίηση και τη συνακόλουθη κατάργηση των οδηγιών 2001/77/EK και 2003/30/EK

Πετρέλαιο

Οδηγία 2009/119/EK του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με υποχρέωση διατήρησης ενός ελάχιστου επιπέδου αποθεμάτων αργού πετρελαίου ή/και προϊόντων πετρελαίου από τα κράτη μέλη

Ενεργειακές υποδομές

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 347/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2013, σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις διευρωπαϊκές ενεργειακές υποδομές, την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1364/2006/EK και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 713/2009, (ΕΚ) αριθ. 714/2009 και (ΕΚ) αριθ. 715/2009

Ενεργειακή απόδοση

Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των οδηγιών 2009/125/EK και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των οδηγιών 2004/8/EK και 2006/32/EK

Οδηγία 2010/31/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων

Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1369 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό ενός πλαισίου για την ενεργειακή σήμανση και για την κατάργηση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ

Εκτελεστικοί κανονισμοί:

- Κατ' έξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 518/2014 της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2014, για τροποποίηση των κατ' έξουσιοδότηση κανονισμών της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ. 1059/2010, (ΕΕ) αριθ. 1060/2010, (ΕΕ) αριθ. 1061/2010, (ΕΕ) αριθ. 1062/2010, (ΕΕ) αριθ. 626/2011, (ΕΕ) αριθ. 392/2012, (ΕΕ) αριθ. 874/2012, (ΕΕ) αριθ. 665/2013, (ΕΕ) αριθ. 811/2013 και (ΕΕ) αριθ. 812/2013 όσον αφορά την επισήμανση των συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων στο διαδίκτυο.

- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/254 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για την τροποποίηση των κατ' εξουσιοδότηση κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1059/2010, (ΕΕ) αριθ. 1060/2010, (ΕΕ) αριθ. 1061/2010, (ΕΕ) αριθ. 1062/2010, (ΕΕ) αριθ. 626/2011, (ΕΕ) αριθ. 392/2012, (ΕΕ) αριθ. 874/2012, (ΕΕ) αριθ. 665/2013, (ΕΕ) αριθ. 811/2013, (ΕΕ) αριθ. 812/2013, (ΕΕ) αριθ. 65/2014, (ΕΕ) αριθ. 1254/2014, (ΕΕ) 2015/1094, (ΕΕ) 2015/1186 και (ΕΕ) 2015/1187 όσον αφορά τη χρήση των ανοχών στις διαδικασίες επαλήθευσης.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1060/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 65/2014 της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2013, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών φούρνων και απορροφητήρων κουζίνας.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 626/2011 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2011, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των κλιματιστικών.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 874/2012 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2012, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των ηλεκτρικών λαμπτήρων και φωτιστικών.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1059/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων πάτων.
- Οδηγία 96/60/EK της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 1996, για την εκτέλεση της οδηγίας 92/75/EOK του Συμβουλίου όσον αφορά την ένδειξη κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων-στεγνωτηρίων ρούχων.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 392/2012 της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών στεγνωτηρίων ρούχων.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1061/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων ρούχων.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 665/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας από ηλεκτρικές σκούπες.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 812/2013 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2013, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των θερμαντήρων νερού, των δεξαμενών αποθήκευσης ζεστού νερού και των συγκροτημάτων θερμαντήρα νερού και ηλιακής συσκευής.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 811/2013 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2013, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των θερμαντήρων χώρου, των θερμαντήρων συνδυασμένης λειτουργίας, των συγκροτημάτων θερμαντήρα χώρου, ρυθμιστή θερμοκρασίας και ηλιακής συσκευής, καθώς και των συγκροτημάτων θερμαντήρα συνδυασμένης λειτουργίας, ρυθμιστή θερμοκρασίας και ηλιακής συσκευής.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των τηλεοράσεων.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1254/2014 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2014, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών μονάδων εξαερισμού.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1094 της Επιτροπής, της 5ης Μαΐου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των επαγγελματικών ψυχόμενων ερμαρίων αποθήκευσης.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1186 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 2015 για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των τοπικών θερμαντήρων χώρου.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1187 της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2015, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των λεβήτων στερεού καυσίμου και των συγκροτημάτων λέβητα στερεού καυσίμου, συμπληρωματικών θερμαντήρων, ρυθμιστών θερμοκρασίας και ηλιακών συσκευών.

2. Ενωσιακό κεκτημένο που πρέπει να εφαρμόσει η Ουκρανία, πέραν των υποχρεώσεων της Ουκρανίας στο πλαίσιο της Συνθήκης για την Ενεργειακή Κοινότητα.

Φυσικό αέριο

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 312/2014 της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 2014 για τη θέσπιση κώδικα δικτύου όσον αφορά την εξισορρόπηση του φυσικού αερίου στα δίκτυα μεταφοράς

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού πρέπει να αρχίσουν να εφαρμόζονται το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2019.

Αναζήτηση και εξερεύνηση υδρογονανθράκων

Οδηγία 94/22/EK για τους όρους χορήγησης και χρήσης των αδειών αναζήτησης, εξερεύνησης και παραγωγής υδρογονανθράκων

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, λαμβανομένων υπόψη των άρθρων (279 και 280) των διατάξεων όσον αφορά την ενέργεια σε συνάρτηση με το εμπόριο που καλύπτονται από το κεφάλαιο 11 (Ενέργεια σε συνάρτηση με το εμπόριο) του Τίτλου IV (Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα).

Ενεργειακή απόδοση – ενεργειακή απόδοση των κτηρίων

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 244/2012 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2012, προς συμπλήρωση της οδηγίας 2010/31/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτηρίων με τον καθορισμό συγκριτικού μεθοδολογικού πλαισίου για τον υπολογισμό των επιπέδων βέλτιστου κόστους των ελάχιστων απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης των κτηρίων και των δομικών στοιχείων

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού πρέπει να αρχίσουν να εφαρμόζονται το αργότερο την 30ή Ιουνίου 2019.

Ενεργειακή απόδοση – οικολογικός σχεδιασμός

Οδηγία 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδέομενα με την ενέργεια προϊόντα

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας 2009/125/EK εφαρμόζονται εντός 3 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Εκτελεστικοί κανονισμοί:

- Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2282 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1275/2008, (ΕΚ) αριθ. 107/2009, (ΕΚ) αριθ. 278/2009, (ΕΚ) αριθ. 640/2009, (ΕΚ) αριθ. 641/2009, (ΕΚ) αριθ. 642/2009, (ΕΚ) αριθ. 643/2009, (ΕΕ) αριθ. 1015/2010, (ΕΕ) αριθ. 1016/2010, (ΕΕ) αριθ. 327/2011, (ΕΕ) αριθ. 206/2012, (ΕΕ) αριθ. 547/2012, (ΕΕ) αριθ. 932/2012, (ΕΕ) αριθ. 617/2013, (ΕΕ) αριθ. 666/2013, (ΕΕ) αριθ. 813/2013, (ΕΕ) αριθ. 814/2013, (ΕΕ) αριθ. 66/2014, (ΕΕ) αριθ. 548/2014, (ΕΕ) αριθ. 1253/2014, (ΕΕ) 2015/1095, (ΕΕ) 2015/1185, (ΕΕ) 2015/1188, (ΕΕ) 2015/1189 και (ΕΕ) 2016/2281 όσον αφορά τη χρήση των ανοχών σε διαδικασίες επαλήθευσης

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2281 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 2016 σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδέομενα με την ενέργεια προϊόντα, συγκεκριμένα όσον αφορά τα προϊόντα για θέρμανση αέρα, τα ψυκτικά προϊόντα, τους ψύκτες διεργασιών υψηλής θερμοκρασίας και τις μονάδες ανεμιστήρα-στοιχείου

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για λέβιτες στερεού καυσίμου

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1188 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1185 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 2015 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των τοπικών θερμαντήρων χώρου με στερεό καύσιμο

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1095 της Επιτροπής της 5ης Μαΐου 2015 σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα επαγγελματικά ερμάρια αποδήμησης, τους ταχυψύκτες/ταχυκαταψύκτες, τα συγκροτήματα συμπιεστή-συμπυκνωτή και τους ψύκτες διεργασιών

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1253/2014 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2014, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού μονάδων εξαρισμού

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 548/2014 της Επιτροπής, της 21ης Μαΐου 2014, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους μετασχηματιστές μικρής, μεσαίας και μεγάλης ισχύος

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 66/2014 της Επιτροπής, της 14ης Ιανουαρίου 2014, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των οικιακών φούρνων, εστιών και απορροφητήρων κουζίνας

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 813/2013 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2013, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των θερμαντήρων χώρου και των θερμαντήρων συνδυασμένης λειτουργίας

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 814/2013 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2013, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των θερμαντήρων νερού και των δεξαμενών αποδήμησης ζεστού νερού

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 666/2013 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 2013, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τις ηλεκτρικές σκούπες

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 617/2013 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2013, περί εφαρμογής της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για υπολογιστές και εξυπηρετητές υπολογιστών

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 932/2012 της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2012, εφαρμοστικός της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για οικιακά στεγνωτήρια ρούχων

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 622/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 641/2009 όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για αυτόνομους και ενσωματωμένους σε προϊόντα στεγανούς κυκλοφορητές

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 641/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για αυτόνομους και ενσωματωμένους σε προϊόντα στεγανούς κυκλοφορητές

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 547/2012 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των υδραντλιών

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2012 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κλιματιστικών και ανεμιστήρων δροσισμού

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 327/2011 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2011, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού ανεμιστήρων με κινητήρα ηλεκτρικής ισχύος εισόδου μεταξύ 125 W και 500 kW

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1016/2010 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για οικιακά πλυντήρια πιάτων

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1015/2010 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για οικιακά πλυντήρια ρούχων

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1428 της Επιτροπής, της 25ης Αυγούστου 2015, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 244/2009 της Επιτροπής όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους μη κατευθυντικούς οικιακούς λαμπτήρες και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 245/2009 της Επιτροπής όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους λαμπτήρες φθορισμού χωρίς ενσωματωμένα στραγγαλιστικά πτηνία, για τους λαμπτήρες εκκένωσης υψηλής έντασης καθώς και για τα στραγγαλιστικά πτηνία και φωτιστικά σώματα που είναι ικανά να λειτουργούν με τους εν λόγω λαμπτήρες, και περί κατάργησης της οδηγίας 2000/55/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1194/2012 της Επιτροπής όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους κατευθυντικούς λαμπτήρες, τους λαμπτήρες διόδων φωτεκπομπής και τον συναφή εξοπλισμό

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 245/2009 της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2009, περί εφαρμογής της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους λαμπτήρες φθορισμού χωρίς ενσωματωμένα στραγγαλιστικά πτηνία, για τους λαμπτήρες εκκένωσης υψηλής έντασης καθώς και για τα στραγγαλιστικά πτηνία και φωτιστικά σώματα που είναι ικανά να λειτουργούν με τους εν λόγω λαμπτήρες και περί κατάργησης της οδηγίας 2000/55/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1194/2012 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους κατευθυντικούς λαμπτήρες, τους λαμπτήρες διόδων φωτοεκπομπής και τον συναφή εξοπλισμό

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 244/2009 της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2009, περί εφαρμογής της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους μη κατευθυντικούς οικιακούς λαμπτήρες, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 859/2009 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 2009, περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 244/2009 όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με την υπεριώδη ακτινοβολία των μη κατευθυντικών οικιακών λαμπτήρων

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 347/2010 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2010, περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 245/2009 της Επιτροπής όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους λαμπτήρες φθορισμού χωρίς ενσωματωμένα στραγγαλιστικά πτηνία, για τους λαμπτήρες εκκένωσης υψηλής έντασης καθώς και για τα στραγγαλιστικά πτηνία και φωτιστικά σώματα που είναι ικανά να λειτουργούν με τους εν λόγω λαμπτήρες

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 643/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για οικιακές ψυκτικές συσκευές

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 642/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τηλεοράσεις

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 4/2014 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2014, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 640/2009 της Επιτροπής, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού ηλεκτροκινητήρων

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 640/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού ηλεκτροκινητήρων+ Διορθωτικό ΕΕ L 46 της 19.2.2011.

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2009, περί εφαρμογής της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με την κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου και τη μέση ενεργό απόδοση των εξωτερικών τροφοδοτικών ισχύος, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 107/2009 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 2009, για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αναφορικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για απλούς μετατροπείς-αποκαθικοποιητές, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού οικιακού και γραφειακού εξοπλισμού σε λειτουργία αναμονής ή εκτός λειτουργίας ή σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις του κανονισμού εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

- Οδηγία 92/42/EOK του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, σχετικά με τις απαιτήσεις απόδοσης για τους νέους λέβητες ζεστού νερού που τροφοδοτούνται με υγρά ή αέρια καύσιμα, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 643/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για οικιακές ψυκτικές συσκευές, όπως τροποποιήθηκε

Χρονοδιάγραμμα: Το χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού καθορίζεται το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

Πυρηνικός τομέας

Οδηγία 2013/59/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό βασικών προτύπων ασφαλείας για την προστασία από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιοντίζουσες ακτινοβολίες και την κατάργηση των οδηγιών 89/618/Ευρατόμ, 90/641/Ευρατόμ, 96/29/Ευρατόμ, 97/43/Ευρατόμ και 2003/122/Ευρατόμ

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 4 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Οδηγία 2006/117/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, σχετικά με την επιτήρηση και τον έλεγχο των αποστολών ραδιενέργων αποβλήτων και αναλωμένου πυρηνικού καυσίμου

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 2 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Οδηγία 2009/71/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2009 περί θεσπίσεως κοινοτικού πλαισίου για την πυρηνική ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Οδηγία 2014/87/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2014, για τροποποίηση της οδηγίας 2009/71/Ευρατόμ περί θεσπίσεως κοινοτικού πλαισίου για την πυρηνική ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Οδηγία 2011/70/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2011, η οποία θεσπίζει κοινοτικό πλαίσιο για την υπεύθυνη και ασφαλή διαχείριση αναλωμένων καυσίμων και ραδιενέργων αποβλήτων

Χρονοδιάγραμμα: Οι διατάξεις της οδηγίας εφαρμόζονται εντός 3 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.»

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2019 την μεικτής επιτροπής στο πλαίσιο της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της ευρωπαϊκής ένωσης και της ιαπωνίας

της 26ης Αυγούστου 2019

για την κατάρτιση του καταλόγου ατόμων που είναι πρόδυμα και ικανά να εργαστούν ως διαιτητές [2019/1600]

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας, που υπεγράφη στο Τόκιο στις 17 Ιουλίου 2018, και ιδίως το άρθρο 21.9 παράγραφος 1 και το άρθρο 22.2,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Αρθρο 1

Ο κατάλογος των ατόμων που είναι πρόδυμα και ικανά να εργαστούν ως διαιτητές καταρτίζεται όπως ορίζεται στο παρότιμα.

'Αρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Cecilia MALMSTRÖM
Επίτροπος Εμπορίου

Taro KONO
Υπουργός Εξωτερικών της Ιαπωνίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 21.9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΗΣ ΣΟΕΣ ΕΕ-ΙΑΠΩΝΙΑΣ****Υποκατάλογος για την Ευρωπαϊκή Ένωση**

1. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
2. Pieter Jan KUIJPER
3. Hélène RUIZ FABRI
4. Giorgio SACERDOTI

Υποκατάλογος για την Ιαπωνία

1. Ichiro ARAKI
2. Kozo KAWAI
3. Shotaro OSHIMA
4. Hironobu SAKAI
5. Akio SHIMIZU

Υποκατάλογος ατόμων που δεν έχουν την ιθαγένεια κανενός εκ των μερών και τα οποία ασκούν την προεδρία της ομάδας

1. William DAVEY (Ηνωμένες Πολιτείες)
2. Armand DE MESTRAL (Καναδάς)
3. Christian HÄBERLI (Ελβετία)
4. Jennifer A. HILLMAN (Ηνωμένες Πολιτείες)
5. Merit JANOW (Ηνωμένες Πολιτείες)
6. David UNTERHALTER (Νότια Αφρική)

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL